

# LA VOZ CATÓLICA

Mayo de 2005

PERIÓDICO DE LA ARQUIDIOCESIS DE MIAMI

Vol. 53 No. 6 // [www.vozcatolica.org](http://www.vozcatolica.org)

## *Ordenación en la Catedral St. Mary*

PAG. 12-13

## *El testimonio de una fe que abre caminos*

PAG. 3

## *Los niños adoran al Santísimo Sacramento*

PAG. 7

## *El primer Obispo de la Florida*

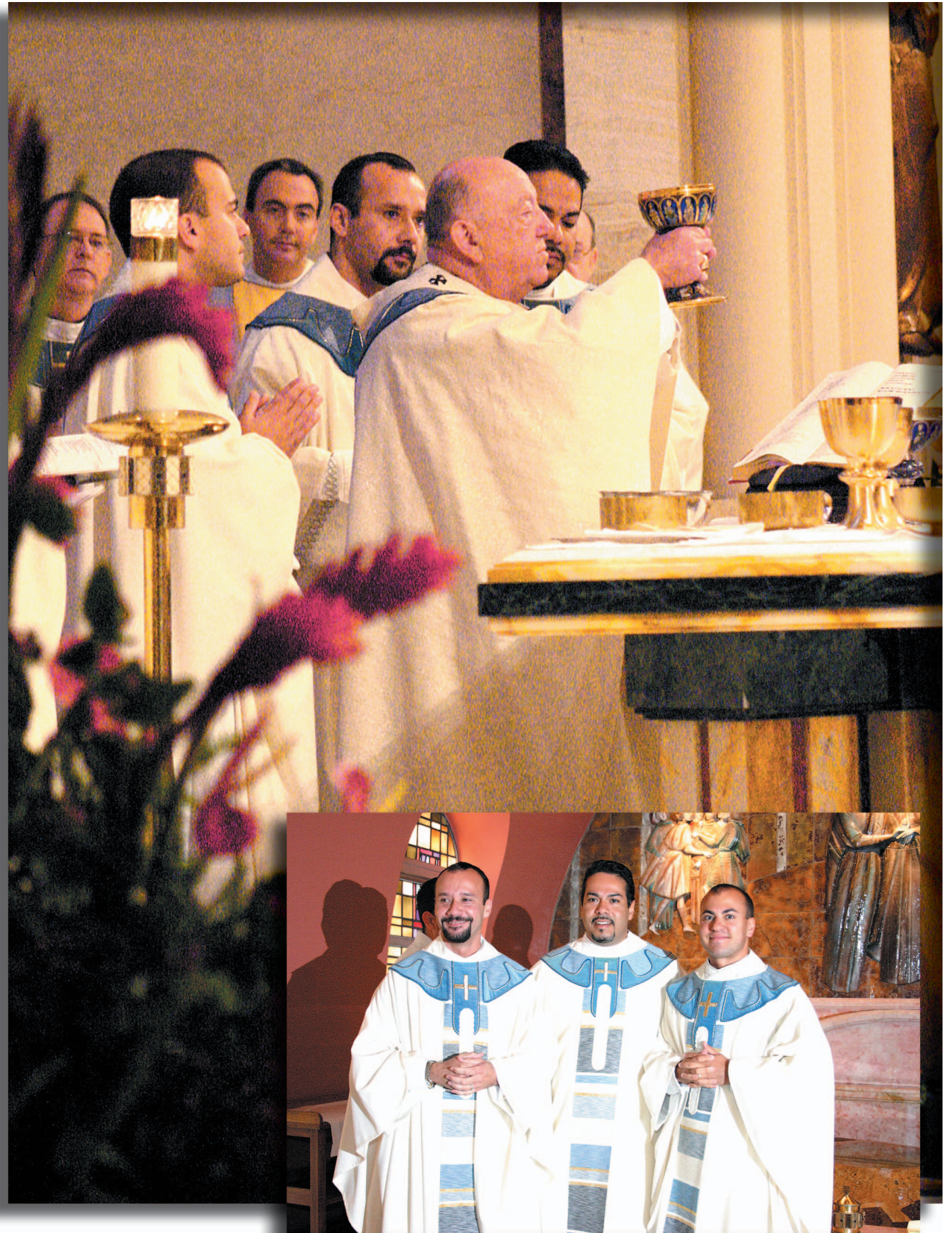
PAG. 18

## *La ejemplar pobreza de Juan Pablo II*

PAG. 22

## *Matrimonio y sexualidad cristiana*

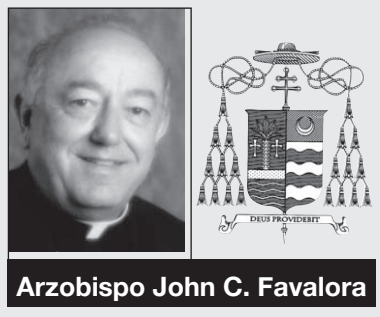
PAG. 20-21



Angelique Ruhi-López y Ana Rodríguez-Soto

Los Padres Flavio Montes-Colón, Harry Loubriel y Eric Zegeer (de izq. a der.), que se ordenaron el 14 de mayo.

## Por obra del Espíritu Santo



Arzobispo John C. Favalora

Mis queridos amigos:

El pasado fin de semana, celebramos la fiesta de Pentecostés. En los Hechos de los Apóstoles se nos narra que éstos y María, reunidos en el salón superior, escucharon “como una impetuosa ráfaga de viento” y recibieron el Espíritu Santo en forma de “lenguas como de fuego”. Esta gran fiesta señala el fin de la Pascua y la fundación de la Iglesia Católica.

A veces nos resulta difícil ver al Espíritu Santo obrando en nuestras vidas y en la vida de la Iglesia. No vemos las lenguas de fuego ni escuchamos las ráfagas de viento. Pero las imágenes recientes del sepelio del Papa Juan Pablo II y de la elección del nuevo sucesor de Pedro,

Benedicto XVI, nos dan una imagen de cómo el Espíritu Santo alienta y obra dentro de la Iglesia.

¿No estaban nuestros corazones en vilo mientras veíamos a los cardenales entrar en la Capilla Sixtina en procesión solemne, rezando la Letanía de los Santos? ¿Acaso no rezábamos con ellos para que el Espíritu Santo los ayudara a escoger a un digno sucesor de San Pedro? Y, ¿qué decir de la emoción que sentimos cuando las campanas de la basílica confirmaron la señal del humo blanco, y las puertas de la *loggia* se abrieron y escuchamos la noticia: *Habemus Papam?*

¡Qué bello espectáculo, que maravilloso despliegue del poder del Espíritu Santo, del cumplimiento de la promesa de Cristo de no dejarnos huérfanos!

Nuestro Señor también prometió: “Tú eres Pedro, y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia. Y las puertas del infierno no prevalecerán contra ella”.

El mes pasado, vimos la confirmación

del cumplimiento de estas promesas. Nuestra fe se fortaleció, tal como la de los apóstoles por obra del Espíritu para salir y “hacer discípulos de todas las naciones”.

Esto no significa que la Buena Nueva sería bien recibida por el mundo, tal como los apóstoles pudieron descubrirlo muy pronto. Fueron criticados, perseguidos y martirizados por predicar verdades que muchas personas de su época se negaban a escuchar.

Inmediatamente después de su elección, los medios informativos difundieron reacciones negativas a la designación del Cardenal Ratzinger como el nuevo Papa Benedicto XVI. También él predica verdades que el mundo de hoy, e incluso algunos católicos,

desean no escuchar.

Pero esto no significa que la Iglesia Católica deba cambiar sus enseñanzas o fundamentar sus doctrinas en encuestas de opinión. La Iglesia Católica ha existido durante 2,000 años porque, a pesar de una gran carga de debilidades humanas, se ha

esforzado por ser fiel a ese “Espíritu de verdad que el mundo no puede aceptar, porque ni lo ve ni lo conoce. Pero ustedes lo conocen, porque permanece con ustedes y estará con ustedes”.

Ese Espíritu vive y alienta en la Iglesia Católica de hoy. En el Papa Benedicto XVI, el sucesor de San Pedro; en los obispos, que son los sucesores de los apóstoles; en los sacerdotes, religiosos y laicos que se esfuerzan por practicar y predicar la fe católica en todo el mundo; en los 12,000 adolescentes y adultos que han recibido el sacramento de la confirmación, este año, en nuestra propia arquidiócesis.

Puede que no veamos al Espíritu como lo vieron los apóstoles –como ráfagas de viento y lenguas de fuego–, pero podemos sentir la presencia del Espíritu cada vez que se bautiza a un bebé, o se confirma a un adolescente, o se predica una homilía conmovedora, o se sana la ira y se superan los resentimientos mediante el sacramento de la confesión.

No importan las pruebas y tribulaciones que tengamos que soportar como pueblo de Dios, pues la promesa de Cristo se mantiene: “Os enviaré mi Espíritu... Y las puertas del infierno no prevalecerán en su contra”.

**“La Iglesia Católica ha existido durante 2,000 años porque, a pesar de una gran carga de debilidades humanas, se ha esforzado por ser fiel a ese Espíritu de verdad...”**

## Mensaje del Arzobispo John C. Favalora por el Día Mundial de las Comunicaciones

Queridos amigos en Cristo:

Al saludarlos en el día de hoy, debo felicitar a los medios informativos del sur de la Florida por la destacada tarea periodística que realizaron durante los días de la muerte del Papa Juan Pablo II y de la elección del Papa Benedicto XVI. Cuando ocurre un evento internacional como éste, todos nos damos cuenta de la importancia de las comunicaciones. Gracias a todos por su magnífica labor.

Nuestro Santo Padre ha designado el domingo 15 de mayo de 2005 como el Día Mundial de las Comunicaciones. Este evento nos permite celebrar las gestiones de la Iglesia para llegar a la gente con mensajes de fe y esperanza a través de los medios de comunicación masiva. Opino que hemos sido testigos de esto durante los recientes eventos de Roma.

Vuestra donación a la campaña de

Recaudación de Comunicaciones proporciona recursos a la Campaña Nacional de Comunicación

Católica, y para que la Arquidiócesis de Miami continúe realizando su buena obra. Los invito a ver uno de nuestros proyectos, “Portraits of Faith” (“Encuentro Espiritual”), auspiciado por el P. José Álvarez, que puede verse cada sábado en WLRN-TV.

También pueden ver nuestro nuevo vídeo en el sitio en la red de la Arquidiócesis de Miami: [www.miamiarch.org](http://www.miamiarch.org).

Nada de esto podría haber sido posible sin el apoyo de ustedes a la Recaudación Anual de Comunicaciones. En el pasado, ustedes han sido muy generosos en sus contribuciones. ¿Puedo pedirles que lo sigan siendo, para que podamos difundir la Buena Nueva de Jesucristo?

Los saluda cordialmente en Cristo,

John C. Favalora  
Arzobispo de Miami



## Miles de católicos de América participan en encuentro de oración en Miami

ACI / Redacción

Miles de católicos de todo el continente participaron desde el viernes 13 de mayo –fiesta de la virgen de Fátima– hasta el domingo 15, en una maratónica jornada religiosa de 40 horas, presidida por el Arzobispo de Santo Domingo y Primado de América, Cardenal Nicolás de Jesús López Rodríguez.

Los feligreses se congregaron en el James L. Knight Center de Miami para participar en la jornada denominada “Cenáculo de Oración por América”, organizada por el movimiento Renovación Carismática.

El coordinador del encuentro, Rafael de los Reyes, señaló que el evento es una celebración por el Año de la Eucaristía. “El Papa Juan Pablo II llamó a la Iglesia a regresar al cenáculo, que es el lugar donde se instituyó el sacramento de la Eucaristía, y el Papa Benedicto XVI lo reafirmó”.

Unas 3 mil personas, representantes de todo el continente, se congregaron durante la jornada religiosa, que se extendió hasta el domingo 15 en la mañana, día de la solemnidad de Pentecostés.

El Cardenal López Rodríguez encabezó el sábado 14, por la noche, una procesión desde el hotel Hyatt hasta el Bayfront Park, de Miami.

Esta edición fue a imprenta el 23 de mayo

LA VOZ CATÓLICA



[www.vozcatolica.org](http://www.vozcatolica.org)

Arquidiócesis de Miami

9401 Biscayne Blvd.  
Miami, FL 33138-2970  
Fax: (305) 762-1223

**President:** Arzobispo John C. Favalora  
**President of Pax Catholic Communications:** Rev. José Luis Hernando  
**General Director of Pax Catholic Communications:** Rev. Alberto R. Cutié  
**Editor of La Voz Católica:** Emilio de Armas, Ph.D. [redaccion@miamiarch.org](mailto:redaccion@miamiarch.org)  
**Advertising Sales Manager:** Jorge Ferreiro, BA. (305) 762-1201 - [jferreiro@miamiarch.org](mailto:jferreiro@miamiarch.org)  
**Circulation Director:** Maritza Álvarez, BS. (305) 762-1124 [circulacion@miamiarch.org](mailto:circulacion@miamiarch.org)  
**Production Manager:** Lic. Manuel Villaverde (305) 762-1127 - [mvillaverde@miamiarch.org](mailto:mvillaverde@miamiarch.org)  
**Staff Writer:** Angélique Ruhí-López, MA. (305) 762-1125 - [reportera@miamiarch.org](mailto:reportera@miamiarch.org)  
**Webmaster:** Ing. Modesto Arocha  
Alexandria Library Incorporated

**Director of Communications:** Mary Ross Agosta

LA VOZ CATÓLICA (USPS 003-739; ISSN: 1044-1884) is a monthly newspaper, except August, of the Archdiocese of Miami and is published by the non profit corporation La Voz Católica, 9401 Biscayne Blvd, Miami FL 33138-2970.  
**POSTMASTER:** Send address changes to LA VOZ CATÓLICA  
9401 Biscayne Blvd, Miami, FL 33138-2970  
ISSN 1044-1884

### Correspondencia.

La Voz Católica  
9401 Biscayne Blvd., Miami, FL 33138  
Por fax: (305) 762-1223.



## Una fe que abre caminos

**Araceli Cantero publica libro basado en sus reportajes sobre la Iglesia en Cuba**

**Angelique Ruhi-López**  
*La Voz Católica*

Araceli Cantero, reportera y directora de *La Voz Católica* de 1974 a 1979, y de 1984 a 2001, fue la primera periodista que informó extensamente sobre la Iglesia Católica en Cuba. Durante estos años, Cantero publicó una multitud de artículos sobre la Iglesia en Cuba en *La Voz Católica*. Ahora, estos reportajes han sido publicados en su nuevo libro, titulado *Cuba, Una fe que abre caminos: Quince años clave en el caminar de los católicos cubanos*. Los contenidos del libro no son artículos escritos desde la perspectiva del presente, sino los reportajes que se hicieron entonces, reorganizados en capítulos que corresponden a las distintas etapas, según Cantero, en el caminar de la Iglesia en Cuba y los católicos cubanos, con una breve introducción que da sentido y movimiento a cada etapa. La meta del libro es la de "transmitir para futuras generaciones la experiencia vivida por los católicos cubanos entre 1986 y 2000", explicó Cantero en una visita a *La Voz Católica* en abril.

**¿A partir de qué momento en la historia de la Iglesia en Cuba comienza este libro, y por qué escogió dicho momento?**

A partir de 1982 o 1983, la Iglesia en Cuba decide tener su propio sínodo, como un Puebla para los cubanos, para ver cómo evangelizar en una sociedad marxista. Esta Reflexión Eclesial Cubana



Foto: Cortesía de Araceli Cantero

Araceli Cantero firma una copia de su nuevo libro *Cuba, una Fe que abre caminos*, basado en sus reportajes de *La Voz Católica*.

[REC, que comenzó en 1985], fue un tiempo de reflexión, de pensar a nivel de parroquias, etc., y se hizo un documento de trabajo para preparar el ENEC [Encuentro Nacional Eclesial Cubano]. Es interesante que, cuando yo me encerré para estudiar el documento de trabajo del ENEC, de 200 páginas, tenía que hacer una síntesis fácil y periodística para *La Voz*. Hice un análisis del documento y, cuando presenté mi artículo a los líderes de la Iglesia en Cuba, agradecieron la obra y les sirvió como una síntesis o especie de catequesis para los obispos extranjeros invitados al encuentro.

Los cambios en la Iglesia de Cuba se inician con un momento concreto en Cuba, a partir de la ENEC en 1986. Hasta el 85, nunca venían aquí los obispos de Cuba. El ENEC es cuando la Iglesia en Cuba habla. Después de 25 años de silencio de la Iglesia en la isla, ya no es que el exilio tenga que interpretar el proceso. La Iglesia en Cuba, desde la revolución, no había tenido un plan pastoral. Al romper el silencio, elaboraron sus

planes pastorales y optan por una Iglesia dialogante, eclesial, dentro de la sociedad marxista. Fue una interacción cada vez más fluida, y la conclusión fue: "Podemos evangelizar".

**¿Según su perspectiva, cómo se fue desarrollando la Iglesia en Cuba después del ENEC?**

La meta del ENEC fue la de construir la patria sin negar la fe. Ésta fue la primera fase del desarrollo de la Iglesia allí. Pero, después de este despertar de la Iglesia en Cuba, vino una década de cambios. Nadie tenía idea de que tres años después, iría a caer el muro de Berlín. Este evento cambió la perspectiva de la Iglesia y permite la organización de proyectos sociales como *Caritas*.

Un poco después del ENEC, se empieza ya a hacer gestos de dialogar, de comprender, de entrar en procesos distintos con los cubanos en la diáspora. Los obispos cubanos, comenzando con Mons. Pedro Meurice [Arzobispo de Santiago de Cuba], empiezan a visitar Miami para que la Iglesia aquí comprenda la realidad de la Iglesia en Cuba. Ambos se preguntan: "¿cómo podemos colaborar?" Hasta se presentaban en mi oficina para compartir y conversar. Todas las cosas que suceden aquí y allí, desde la carta pastoral de los obispos cubanos en el 93 hasta la visita a Cuba del Cardenal [John O'Connor] de Nueva Cork, traté de reportarlas en *La Voz*.

[Al final de esta década de cambios] se celebró el Encuentro Conmemorativo (ECO), donde hay otra visión de esperanza. Ya no se vive la fe solamente en las iglesias, sino que es un tiempo de salir del templo al barrio. Empiezan a organizar grupos universitarios y empiezan a crear pequeñas "iglesias" domésticas en casas.

Surgen revistas que se van creando en Cuba con mimeógrafos. Y se empezaba a hablar de una posible visita del Papa [Juan Pablo II].

**Y, ¿cómo se preparó la Iglesia en Cuba para la visita del Papa; cómo ha cambiado la Iglesia cubana, en la isla y en la diáspora, desde esta visita histórica?**

"Yo propuse a los obispos de allá, dado que el Papa iba en febrero de 1998, que sería bueno ir a Cuba para documentar todo esto. Organizamos un viaje y, en noviembre de 1997, recorrí la isla por un mes. Fui en misión, entrevistando a mucha gente, empezando en Santiago de Cuba, hasta Pinar del Río. Cuando regresé a Miami, montamos un periódico, un número especial de 40 páginas titulado "Esperando al Papa", que se publicó cuando Juan Pablo II estaba tocando pie en Cuba. Con ese periódico en manos, me marché en Cuba y llegué allí, con la maleta llena de periódicos, dos días antes de la llegada del Papa. Pude andar en coche a todos los lugares a donde fue el Papa. Con todo lo que estaba pasando en Cuba, la gente no se daba cuenta. Mons. Meurice recoge lo que ya se había dicho en ENEC: "Cuba delante de los ojos del mundo". Hablo más de esto en el libro, pero, a pesar de la euforia inicial después de la visita del Papa, es una Iglesia a dos orillas, que sigue comunicándose con comunidad de grupos de sacerdotes y laicos en ambas orillas. Afortunadamente, ahora mismo, la Iglesia en Cuba continúa con su plan pastoral, sigue implementándolo.

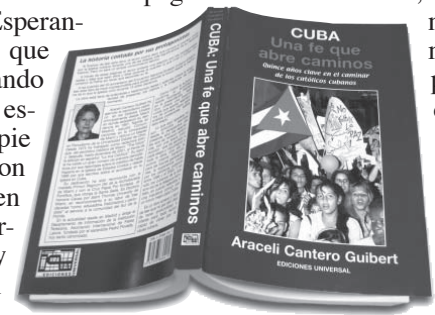
**¿Qué representa este libro, personalmente y para la Iglesia cubana?**

Este libro es para todos los católicos cubanos interesados en entender estos 15 años. No es sólo sobre los católicos en Cuba; los católicos en Miami están también representados. Lo que he querido ofrecer, en vez de un libro con elaboración teórica, es una buena base y un libro ameno que preserve para la posteridad los rostros y las voces de las protagonistas de estos años. Cuando la gente habla de la Iglesia en Cuba, con frecuencia se quedan en cosas muy superficiales o lo politizan. Éste no es mi papel; es documentar un momento significativo en el caminar de los católicos cubanos.

Antes de 1986, al no haber sido nacida en Cuba, me sentía un poco insegura cuando hablaba de la Iglesia de Cuba. Sólo recibía lo que estaba aquí en el exilio. El haber estado yo en Cuba [seis veces],

me dio mucha seguridad de poder defender a la Iglesia en Cuba. Me ha servido para tomar confianza, y respetar el proceso de cada comunidad. Haber vivido dentro del exilio, viendo el sufrimiento, me ha hecho identificarme con este lado de la experiencia de los cubanos, también. A la hora de preguntar y participar, tenía las dos visiones, y esto me ayudaba.

Nunca pensé que los reportajes podían haber sido un libro. He aprendido mucho a través de lo que los cubanos mismos estaban aprendiendo y compartiendo. Ha valido la pena.



## Beatriz Rodríguez recibe alto reconocimiento de la Arquidiócesis

**Angelique Ruhi-López**  
*La Voz Católica*

Después de 35 años de servicio a la Arquidiócesis de Miami, Beatriz Rodríguez, vicedirectora emérita de la secundaria Archbishop Curley-Notre Dame High School, ha sido premiada con el *Primum Regnum Dei*, el honor más alto de la Arquidiócesis.

El Arzobispo John C. Favalora le entregó el premio a Rodríguez durante una Misa concelebrada el 4 de mayo en Archbishop Cur-

ley-Notre Dame High School, en 4949 NE 2a Ave., Miami.

*Primum Regnum Dei*, que en Latín significa "buscar primero el reino de Dios", fue el lema del Arzobispo Coleman Carroll, primer Obispo de la Arquidiócesis de Miami.

"Estamos aquí hoy para honrar a una buena mujer, que entiende la enseñanza del Señor sobre el reino", señaló el Arzobispo Favalora durante su homilía.

"Es muy inteligente y tiene mucho talento. Pudiera haber he-

cho muchas otras cosas que esta sociedad considera más importantes, pero ella está convencida de que el reino sobre el cual Dios predicó, es lo mas importante", señaló el Arzobispo. "Esta mujer es un ejemplo de alguien que, en su labor con la gente joven y la gente pobre, puso el reino en el primer lugar de su vida".

Rodríguez ha desempeñado diversas funciones dentro de la Arquidiócesis: maestra en la escuela St. Matthew, de Hallendale; directora de la escuela St. Monica,

en Carol City; directora de educación religiosa en la parroquia St. Michael, en Miami, y ha ocupado distintas posiciones en Archbishop Curley-Notre Dame High School desde 1977.

"Me siento felicísima cuando ayudo a los niños", indicó.

Además, Rodríguez ha apoyado las obras misioneras de Amor en Acción desde su inicio, y hoy forma parte de la Congregación de *Christian Brothers* (Hermanos Cristianos) como asociada laica.

Aunque Rodríguez está "semi-

retirada", sigue trabajando a medio tiempo en Curley High School "por el amor a la escuela, y por los niños, que representan un microcosmos del mundo".

"Lo que siento es que Dios me ha dado una oportunidad de buscar su reino con toda mi fuerza, pero todo fue obra de Dios; yo no quise hacer nada", dijo Rodríguez acerca del premio. "Pero [éste] sí me ha dada un poco de motivación para seguir adelante. Siento satisfacción y felicidad personal", concluyó.

## La Virginidad Consagrada: Un reto para la Iglesia en este nuevo milenio

Magalis Aguilera

En la Arquidiócesis de Miami somos dos las vírgenes que hemos recibido el Rito de Consagración de Vírgenes: Kathleen M. Danes y la autora de este artículo, Magalis Aguilera. Kathleen fue consagrada el 22 de junio de 2003 en la Catedral St. Mary por el Arzobispo John C. Favarola. Magalis fue consagrada el 22 de febrero del 1986 en la Arquidiócesis de San Juan Bautista por el entonces Arzobispo de San Juan de Puerto Rico, el Cardenal Luis Aponte-Martínez.

En la Iglesia Católica se recibe con frecuencia el don de la Virginidad Consagrada, vivida en el mundo como un nuevo reto para la vida de santidad de la Iglesia, que es la Esposa de Jesucristo. Por eso, ya en los Estados Unidos somos más de 130 las vírgenes consagradas, y en toda la Iglesia, a través del mundo, pasamos de la cifra de 1,400. Kathleen Danes esperó muchos años antes de recibir la consagración virginal, pues desconocía la renovación y el actual uso del Rito de Consagración. Magalis Aguilera recibió el regalo de la Virginidad cuando tenía 13 años, en Cuba, su tierra natal, y esperó largos y pacientes años antes de recibir su consagración en Puerto Rico. Ambas vírgenes consagradas son parte de la santidad de la Arquidiócesis de Miami.

El Concilio Ecueménico Vaticano II, bajo la fuerza del Espíritu Santo, renovó los tesoros de santidad en la Iglesia, cuya expresión externa se había detenido. Tesoros que habían sido guardados celosamente, porque los tiempos no eran propicios para que se manifestaran, o que se habían expresado mediante otras formas de vivencia. Las vírgenes de la Iglesia primitiva eran las únicas que durante los primeros siglos recibieron el Rito de Consagración Virginal en la Iglesia. Luego, este rito pasó a las vírgenes que se retiraban a los monasterios de vida contemplativa.

El Concilio Vaticano II renovó el Rito de Consagración de Vírgenes, mediante un decreto promulgado por la Sagrada Congregación para el Culto Divino, el 31 de mayo del 1970, Fiesta de la Visitación de la Santísima Virgen. Muchas mujeres que habíamos recibido la vocación virginal desde muy temprana edad, fuimos informadas de la renovación, y pedimos a nuestros respectivos obispos el ser admitidas a la Consagración, pues sólo los obispos tienen la potestad, dada por la Iglesia, de consagrar a una virgen en su propósito de vivir perpetuamente el don de la virginidad.

El llamado a la virginidad es una vocación que data desde los tiempos de los Apóstoles, y que floreció en todas partes. En Cesarea de Palestina, Felipe, uno de los diáconos, tenía cuatro hijas que se consagraron al Señor. En Siria lo hicieron las hijas del diácono Nicolás. Se extendió a toda el Asia Menor, a Liconia, a Grecia y Roma. En la Roma del siglo I, como efecto de las

predicaciones de San Pedro, dos prominentes vírgenes, Petronila y Flavia Domitila, fueron consagradas por él como Obispo de Roma y primer Vicario de Jesucristo.

En el siglo II hay ya vírgenes consagradas en todas las regiones. Entre los siglos II y IV se habla de ellas como “muchedumbre”. Muchas de estas vírgenes prefirieron el martirio antes que ser infieles a su desposorio de amor con su Divino Esposo. Mártires de esta fidelidad fueron, entre otras muchas, Santa Cecilia, Santa Inés y Santa Águeda.

En los tres primeros siglos, las vírgenes vivían en medio del mundo, permanecían en sus familias y compartían la vida ordinaria de los cristianos. Se distinguían por su alegría, su austeridad y vida de oración, y por sus obras de caridad con los pobres y enfermos. Nosotras, hoy, vivimos en el mundo como mujeres consagradas. Somos, como ellas, mujeres de alegría, austeridad y oración. Trabajamos, como cualquier otra mujer que vive en el mundo, para ganar el pan de cada día. Algunas somos profesionales y utilizamos nuestra profesión como un instrumento de servicio. Como expresa Judith Stegman, una virgen consagrada en la Diócesis de Lansing, Michigan, y actual Presidenta de la Asociación de Vírgenes Consagradas de los Estados Unidos: “La virgen consagrada está místicamente desposada con Cristo; ella vive un estado público de vida consagrada bajo la dirección del obispo diocesano; ella vive individualmente, en vez de vivir en una comunidad religiosa; ella, a lo largo de toda su vida, se hace responsable de su propio sostenimiento; ella permanece *en el mundo*, más que separarse de éste”.

Nuestra vida es moderada por el obispo de la diócesis donde residimos; nos encontramos en casi todo el territorio de los Estados Unidos, y contamos con una Asociación Nacional de Vírgenes Consagradas (USACV, por su sigla en inglés), que existe con tres propósitos principales: proveer comunicación y solidaridad entre las vírgenes consagradas del país; fomentar el conocimiento de la virginidad consagrada, y promover un entendimiento acertado de la naturaleza de la vocación por la virginidad consagrada mediante programas de educación.

Es mi oración constante que muchas jóvenes de esta Arquidiócesis y de nuestra nación escuchen la voz de Jesucristo, que les llama personalmente para una entrega total a Él. Se vive una alegría sin límites cuando respondemos *Sí* a Su llamada. Si tú la escuchas, no dudes en decirle que *Sí*; y, si necesitas clarificar tu decisión, comunícate con nosotras: [www.consecratedvirgins.org](http://www.consecratedvirgins.org) Tenemos una producción en DVD y en VHS acerca de nuestra vocación.

*Doctora en psicología clínica y vicepresidenta de la Asociación Nacional de Vírgenes Consagradas de los Estados Unidos.*  
[dr.magaliaguilera@bellsouth.net](mailto:dr.magaliaguilera@bellsouth.net)  
305-595-8787

## Joven inmigrante cubano se gradúa en seminario de Miami



Ana Rodríguez-Soto

Dayán Machado comenzó a recorrer el camino hacia el sacerdocio en 1998, cuando vio a un anciano vestido de blanco que hablaba por la televisión. “Sin mirar lo que tenía escrito, dijo: ‘El Papa está con todo aquel que sufre la injusticia’. Eso fue algo tremendo”, recuerda Machado.

En esa época, estaba estudiando el décimo grado en Cuba. “Yo no sabía nada de Dios y eso no era parte de mi vida”.

Pero las palabras del Papa Juan Pablo II despertaron su curiosidad, y se preguntaba: “Y, ¿quién es ese Papa y qué hace aquí en Cuba?”

Después escuchó la homilía del Papa durante su Misa final en La Habana. “Allí fue que yo oí por primera vez lo que la Iglesia tenía que decir. Ésa fue la primera vez que me di cuenta que la Iglesia existía”, dice Machado. “Me di cuenta en ese momento que la moneda tenía otra cara. Y yo tenía que buscar eso”.

Seis meses después, su familia ganó la “lotería de visas”, y en noviembre de 1998, después de haber sido bautizado, Machado llegó a Tampa.

Este mes, Machado fue uno de los 11 seminaristas que se graduaron en el Seminario St. John Vianney, con una licenciatura en filosofía. Ocho de los graduados, incluyendo a Machado, seguirán estudiando sacerdocio en el Seminario Regional de St. Vincent de Paúl, en Boynton Beach.

Otros diez hombres, que ya tenían licenciaturas en otras disciplinas, terminaron un programa de un año en el que obtuvieron certificados de pre-teología. Todos pasarán al seminario mayor.

Según el rector del seminario, Mons. John Noonan, la promoción de graduados de 2005 incluye a cinco hombres de la Arquidiócesis de Miami, tres de Pensacola-Tallahassee, dos de Orlando, dos de Palm Beach, dos de St. Petersburg —uno de los cuales es Machado— y uno de St. Augustine.

El seminario también cuenta con estudiantes de los Oblatos de María Inmaculada y de los Padres Piaristas, y de las diócesis de Tyler, Texas; Providence, Rhode Island; Washington, D.C.; Charleston-Wheeling,

West Virginia; Bahamas, y Montego Bay, Jamaica.

“Me ha servido mucho, sobre todo para conocer la fe, para conocer la Iglesia desde dentro, para conocer al clero tan dedicado que hay aquí, y que ha sido el ejemplo más grande que yo he tenido”, dice Machado.

Ha sido un largo camino para aquel muchacho de 16 años de edad que, después de la visita papal, comenzó a asistir los domingos, de pie y

en el fondo de la nave, a la iglesia de su pueblo, San Antonio de los Baños, para ver lo que el sacerdote hacía en el altar; o para el joven de 18 años que entró en el seminario porque tenía que satisfacer “esta inquietud que yo tengo de la Iglesia y lo que el sacerdote hace en la sociedad y en la parroquia”.

“Esto es un proceso que continúa”, dice Machado, refiriéndose a sus próximos años de estudio en el seminario mayor. “Yo todavía tengo ese deseo. Hay amigos esperándonos allí”.

**“Allí fue que yo oí por primera vez lo que la Iglesia tenía que decir. Ésa fue la primera vez que me di cuenta que la iglesia existía.”**

— Dayán Machado

# El P. Alberto R. Cutié celebra sus primeros diez años como sacerdote

“Mostrar sin sonrojo y sin miedo la verdad” es deber de los medios informativos católicos, señala el Cardenal Nicolás de Jesús López Rodríguez, Arzobispo de Santo Domingo y Primado de América, al destacar la labor del Director General de Pax Catholic Communications.



Fotos: Maggie Rodríguez / Cortesía de Radio Paz

Izquierda: Desde la izquierda: Mons. Rómulo Emiliani, Obispo Auxiliar de Honduras; el Cardenal Nicolás de Jesús López Rodríguez, Primado de América y Arzobispo de Santo Domingo, y Mons. Agustín A. Román, Obispo Auxiliar Emérito de Miami. Derecha: El P. Alberto R. Cutié en la Plegaria Eucarística.

## Redacción

El 13 de mayo, fiesta de Nuestra Señora de Fátima, se conmemoraron los primeros diez años de la ordenación sacerdotal del P. Alberto R. Cutié, Director General de Pax Catholic Communications, con una Misa de Acción de Gracias que tuvo lugar en St. Patrick Catholic Church, de Miami Beach, a las 8 p.m. Entre los concelebrantes se encontraban el Cardenal Nicolás de Jesús López Rodríguez, Arzobispo de Santo Domingo y Primado de América; Mons. Agustín A. Román, Obispo Auxiliar Emérito de la Arquidiócesis de Miami; Mons. Rómulo Emiliani, c.m.f., Obispo Auxiliar de San Pedro Sula, Honduras; Mons. John Vaughn, párroco de St. Patrick; numerosos sacerdotes, diáconos, familiares y amigos del P. Cutié, y el personal de Pax Catholic Communications. La celebración continuó después de la Misa en

Barry Hall, con la participación de artistas invitados.

En su homilía, Mons. Rómulo Emiliani destacó la intensa labor de evangelización realizada por el P. Cutié a través de los diversos medios de comunicación del continente, y la gran importancia que estos medios revisten para llevar adelante la obra universal de la Iglesia. Por su parte, el Cardenal López Rodríguez, pionero en el aprovechamiento de dichos medios, señaló: “Estoy aprendiendo mucho del P. Cutié”, y afirmó que es deber de los periodistas católicos el “mostrar sin sonrojo y sin miedo la verdad”.

El P. Cutié expresó su agradecimiento a todos los presentes, y recalzó que celebraba sus *primeros* diez años en el sacerdocio como una manera de enfatizar su responsabilidad con la labor del futuro.

## Primer Congreso Internacional en honor de los corazones de Jesús y de María

**Gonzalo Penagos**  
*Especial para La Voz Católica*

Aunque parezca que la oscuridad ha vencido, los dos Corazones reinarán en el mundo. Ésta es una manera de expresar el amor que brota del Sagrado Corazón de Jesús y del Inmaculado Corazón de María, sobre los que muchos hemos oído en la radio o a los que hemos cantado en los cenáculos eucarísticos.

Cuando la Madre Adela, ya desde su temprana infancia en el colegio de religiosas, descubría el amor que en su alma anidaba por Jesús y la Virgen, nunca se imaginó que 1990 vería el inicio de toda una comunidad: Siervas de los Corazones Traspasados de Jesús y María.

Ahora las siervas realizan, por primera vez en los Estados Unidos, un congreso para promover su carisma, que invita a reconocer los dones que proceden de ambos Corazones.

Entre el 3 y el 5 de junio, vamos a vivir de forma especial un congreso dedicado a mostrar el amor de Dios a los hombres por medio de su hijo Jesucristo y de la Virgen María, evento que coincidirá con la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús y del Inmaculado Corazón de María. Será el primer Congreso Internacional en honor a los Corazones de Jesús y de María, un esfuerzo que se realiza con toda la comunidad de las siervas, y que genera un camino

que, a la luz de la Cruz, mostrará a muchos el amor de Dios.

“Los dos corazones tienen designios de misericordia sobre ustedes”. Éste será el lema del congreso. Las hermanas, que en las últimas dos décadas han mantenido su oración eucarística semanal en el cenáculo, y que actualmente tienen más de 170 cuadros de los Corazones de Jesús y de María peregrinando por distintos países del mundo, se ocupan de casos tan específicos como el secuestro en Colombia. En ese país suramericano, dos de los cuadros se mantienen peregrinando entre las familias azotadas por el flagelo de los secuestros.

El congreso plasmará los más de 29 apostolados de servicio evangelizador que las siervas han creado para la humanidad, y asistirán invitados que vendrán desde países como Portugal, Italia, España, Cuba, y gran parte del continente americano.

Uno de los sacerdotes más cercanos al P. Pio de Pietralcina, el P. Ermelindo di Capua, traerá consigo su testimonio sobre el santo y una reliquia de éste: uno de los guantes que cubría sus estigmas.

Participarán también el P. Carlos Castro Telló, MSpS (Misionero del Espíritu Santo), procedente de México; el P. Berardo Grisolia, OFM, procedente de Panamá; el P. Jordi Rivero, párroco de la iglesia San Raimundo de Peñafort y director de la oficina de Respeto a la Vida en la

Arquidiócesis de Miami; la Hna. Ángela de Fátima, ASM, religiosa de la Congregación Alianza de Santa María, de Fátima, Portugal, y la Dra. Marina de Cesare, de Chiete, Italia, quien formó parte del equipo médico que estudió el milagro eucarístico de Lanciano, en dicho país.

El congreso incluirá Horas Santas, Adoración Perpetua, Ministerio de Oración y Alabanza, Servicio de Sanación y Rezo del Santo Rosario.

El viernes 3 de junio, festividad del Sagrado Corazón, la entrada será libre para vivir comunitariamente dicha fiesta en el Hotel Radisson del Aeropuerto Internacional de Miami, situado en 711 NW 72 Ave.

El evento contará con pantallas gigantes, traducción simultánea al inglés y al español, estacionamiento, sitios para comer, habitaciones, y todo lo necesario para que los asistentes puedan dedicar ese fin de semana sólo a Dios.

La fiesta de los Corazones de Jesús y de María de este año 2005, será una ocasión extraordinaria para fortalecer nuestra fe y nuestra devoción, y para prepararnos para continuar construyendo la civilización del amor!

Si desea más información, consulte la página digital [www.corazones.org](http://www.corazones.org), o llame al 305-444-7437.

[penagos@paxcc.org](mailto:penagos@paxcc.org)



Araceli Cantero Guibert

Tras su ordenación, el 13 de mayo de 1995, el P. Alberto Cutié bendice a los concelebrantes (de izq. a der.): el Obispo Auxiliar Agustín A. Román, el Arzobispo John C. Favalora y el Arzobispo Emérito Edward McCarthy.



**Librería y Artículos Religiosos**  
*"Maná, pan para el espíritu"*

Regalos para Bautizo, Primera Comunión y Confirmación  
 Libros para niños y adultos, Rosarios, Biblias, Videos, Música,  
 Recordatorios para todas las ocasiones, Mantillas españolas, Rosarios lazos, arras.

Artículos de las conocidas Casas Fontanini y Precious Moments  
**10855 SW 72 St. # 51, Miami, FL 33173**  
 Lunes a viernes: 10:00AM-8:00PM  
 Sábados: 10:00AM-6:00PM  
 Domingos: 12:00MD-5:00PM

Fax: (305)271-0054 **(305)271-0065**

Traiga este anuncio y reciba un 10% de descuento en su compra



**Regale a MAMÁ...  
 UN CURSO DE PINTAR**  
 DE 3 SEMANAS...sólo \$135. Reg. \$175.  
**Llame ahora y ahorre un 20%**

Incluye todo: clases y material  
 Pinte un cuadro al óleo y... ¡lléveselo!  
 Aprenda la técnica de Bob Ross...  
 No necesita experiencia o saber dibujar

**305.299.3929**

Si usted lee  
 LA VOZ CATÓLICA  
 escuche  
 Radio Paz 830 AM  
 ahora con su nueva  
 programación

¡Somos  
 la misma Voz!

**SANTIAGO CÁRDENAS M.D.**



**"Solución científica  
 y cristiana a su  
 enfermedad o accidente"**

305-882-1100  
 786-255-1016

**Clases de Guitarra**



**Fernando Salgado**

Tel : (305) 979-2225  
 E-mail: nando207@juno.com.

**RESIDENCIA Y CUIDADO DE ADULTOS**



**Su familiar se sentirá  
 como en su casa**

Residencia permanente o cuidado diario  
 Con licencia del Estado de la Florida

Llame a la administración para más información  
 María Molla **305-559-8159**

Artículos y Regalos para todas las ocasiones

- ✦ Libros católicos
- ✦ Artículos religiosos
- ✦ Biblias, Rosarios
- ✦ Recordatorios de Bautismo, Primera Comunión, Confirmación, etc.



**Serafín**  
 (305)558-4355

3875 W. 16 Avenue  
 Hialeah, FL 33012

**El amor de un ser querido  
 nunca se cansa y nunca termina.**



El verdadero amor promete una unión sincera en la vida y en la muerte. Perpetúe ese compromiso al tomar el primer paso y escoger juntos el lugar de descanso eterno así como escogieron juntos el camino en la vida.

Los Cementerios Católicos le ofrecen ese lugar de oración y lleno de paz, con jardines y monumentos que hablan de recuerdos y promesas. Our Lady of Mercy en Miami y Our Lady Queen of Heaven en Broward son campos santos donde se respetan las tradiciones de fe que los ha unido a través de la vida.

Nuestros consejeros le orientarán con nuestra variedad de servicios y facilidades de pago únicas. Planifique con amor y sensatez! Llámenos hoy!

0% interés. Pagos a plazos hasta 84 meses. **\$25<sup>02</sup>\***

\*mensual, por persona, incluye lote, bodega y gastos de abrir y cerrar o lápida. Sin cargos de intereses.



**Cementerios Católicos de la  
 Arquidiócesis de Miami**

*Respetando nuestras tradiciones.*

**800-988-9996**



## Los niños adoran al Santísimo Sacramento



Ana Rodríguez-Soto

Inspirados en el Año de la Eucaristía, unos 200 niños de la escuela primaria Our Lady of Lourdes se han establecido como “adoradores”, comprometiéndose a observar períodos de 15 minutos de oración ante el Santísimo Sacramento.

“Están ardiendo de devoción”, dijo Melba Remoir, que organizó el novedoso programa

junto con su colega maestra de religión Nicole Cedeño.

“Estábamos en la misma frecuencia. Dios nos está utilizando a las dos”, dijo Remoir, que regresó de sus vacaciones de Navidad entusiasmada con un sitio en la red que había descubierto: [www.children-ofhope.org](http://www.children-ofhope.org).

El sitio describe un programa, iniciado originalmente en Francia, que estimula y prepara a niños de edad escolar para orar ante el Santísimo Sacramento.

Cedeño había encontrado el mismo sitio y se sentía igualmente entusiasmada. Ambas obtuvieron permiso del párroco de Our Lady of Lourdes, el P. Fernando Isern, y de la directora interina de la escuela, Lyn Bimonte, y encargaron materiales que incluían un filme que explica la adoración eucarística en términos que los niños podían entender.

Después de proyectar el filme en todas las clases, 195 de los más de 600 niños de la escuela se inscribieron para ser “adoradores”, incluyendo a más de 40 del segundo grado, que realizaron su primera Comunión este mes. Las edades de los niños abarcan desde el prekindergarten hasta el octavo grado.

“Tenemos que empezar a mostrarles a una edad temprana que Jesús está presente en el Santísimo Sacramento; que Él es nuestro amigo; que venimos a adorarlo”, señaló Remoir, añadiendo que ésta es una devoción que su generación se perdió.

“Crecí en escuelas católicas toda mi vida, y nunca supe lo que era la adoración al Santísimo Sacramento”, dijo, hasta hace siete años, cuando una persona amiga la llevó a una parroquia que mantiene la adoración perpetua.

Cedeño descubrió la adoración eucarística en 1998, durante una visita a Medjuge para asistir a un festival juvenil.

Ambas maestras comenzaron a instruir a los niños hace tres meses, adaptando las lecciones a los diversos niveles de edad. A los más pequeños, explicó Cedeño, se les enseñó, simplemente, que “Jesús está escondido en la Eucaristía. No lo vemos, pero está allí”.

También se les enseñó lo que deben



Ana Rodríguez-Soto

Desde la izquierda: Los alumnos de segundo grado Brandon Sierra y Yamilé Depestre (ambos de ocho años) rezan ante el Santísimo Sacramento en la capilla de adoración perpetua de Our Lady of Lourdes.

hacer al entrar en la capilla. “Pueden sentarse y permanecer en silencio. Pueden rezar. Pueden leer la Biblia”, dijo Remoir. “Sólo hay que arrodillarse allí unos minutos, sentarse en total silencio y rezarle a Dios”, dijo Brandon Sierra, de ocho años de edad. “Es relajante hablar con Él”, dijo su compañera de segundo grado Yamilé Depestre, de la misma edad.

Los niños se inscribieron para practicar la adoración en días específicos, ya sea antes de las clases o después de ellas, de 7:00 a 7:15 a.m., o de 3:00 a 3:15 p.m. Cedeño o Remoir acompañan a los grupos, compuestos por no más de 10 o 15 niños cada vez.

“Hay que enseñarles desde temprano. Se trata de que se enamoren del Señor”, señaló el P. Isern, que inició la adoración perpetua en Our Lady of Lourdes hace un año, en la fiesta del Corpus Christi.

“Ha sido una bendición tremenda para la parroquia”, dijo el sacerdote. “La gente se ha enamorado realmente de Nuestro Señor, y las gracias y las bendiciones han sido muy obvias, muy claras”.

El P. Isern planea ofrecer la exposición y bendición con el Santísimo Sacramento cada primer viernes, después de la Misa escolar. La primera vez que lo hizo fue el 8 de abril, el día de los funerales del Papa Juan Pablo II.

“Fue la primera experiencia [de los niños] con la bendición, y parecían ángeles. Se hubiera podido oír la caída de un alfiler”, recordó Remoir, que espera que la devoción de los niños se difunda entre los padres. “Nuestra meta es llevar esto a las demás parroquias”, concluyó Remoir.

## Ser madre: Heredad de María Santísima

Sara Mateo y Alberto Barrios

No todos somos madres, pero todos somos hijos; no hay persona alguna que no haya nacido de una madre. Del mismo modo, no existe hijo ni madre sin un padre. Toda persona humana es hijo o hija de una madre y un padre; este trío relacional es esencial a la vida del hombre. Así pues, en la historia personal se es siempre, ante todo, hijo y, con la madurez, se llega a vivir la maternidad o la paternidad. Esta vivencia produce una liberación tremenda para amar. Los padres viven grandes sacrificios desde que engendran a sus hijos, hasta que los conducen a su crecimiento y maduración. El amor materno-paterno es la manifestación más concreta del amor de Dios para cada persona. Por eso todos somos, básicamente, hijos del Padre, de quien procede el don de ser padre y madre.

Partiendo de esta base, detengámonos en ese atributo maravilloso que sólo es vivido por la mujer: la maternidad. Ser madre es un privilegio único. La maternidad se asienta básicamente en la femineidad, esa particular forma de expresión de la sexualidad humana que lleva en sí la virtud de ser *recipiente* de vida; la capacidad de donar su cuerpo para una nueva vida; el poder de aceptar ser fecundada y entregarse para hacer nacer y crecer al nuevo ser, incluyendo la experiencia inefable de sentir el latido de vida dentro de sí: la entrega total a la humanidad de un nuevo potencial de amor.

Ese pequeño regalo brota de las entrañas maternas a través del alumbramiento. Un acto misterioso y divino que, en ocasiones, la madre no vive en toda su intensidad, incluso espiritual, ya sea por falta de madurez, de preparación, o por desconocimiento. A veces, inmersa en los dolores, en el cansancio y los temores, no repara en que, en ese instante tan trascendente, ella está participando directamente del más preciado don divino, como herencia legada por María Santísima.

Pero consideremos que, si grande es alumbrar la vida en el nacimiento, esta misión de dar a luz a un nuevo ser es una responsabilidad para toda la vida. Es ofrecerle al hijo el conocimiento de vivir, de qué hacer con esa vida; es seguir paso a paso ese crecimiento, ofreciéndole al hijo alimento material, psicológico y espiritual, integrados para lograr

una persona de bien. Y ésta es la manera más real y concreta en que toda mujer puede luchar por el bien de la humanidad: vertiendo toda su creatividad amorosa en esa personita que hace crecer. Es por eso que todo se detiene en la vida de la mujer, cuando ésta es llamada a la maternidad.

### Un crecimiento personal en el Amor

A veces pensamos que la maternidad termina cuando los hijos nacen, o cuando crecen; pero el ser madre es la nobleza suprema de la mujer; es proyectar la vida hacia fuera de sí, desde lo hondo. Es por eso que la maternidad conlleva un crecimiento personal en el Amor donado por el Padre.

Es preciso ser consciente y asumir que la maternidad nace de un vínculo trascendente entre María, Madre de Jesús, y todos los hombres y mujeres del mundo. Ella es Madre de madres, es Ella la *llena* de todo bien, de la armonía suprema. Su dichosa respuesta: “Hágase en mí según tu palabra...”, nos hace

mirar hacia Ella cuando sentimos que no podemos con nuestro papel de madre, cuando nos percatamos de nuestros errores, cuando nos cansamos de la lucha y pensamos que no podemos... Ella es la guía; Ella es testimonio de maternidad.

Recordemos cuántos secretos lleva María en el silencio de su corazón. A veces no somos capaces de guardar silencio: debemos tener en cuenta que en la esencia del respeto, está la discreción.

Sigamos a María Madre en el silencio necesario; aprendamos a no comentar, con familiares y amigos, lo privado de nuestros hijos; estos silencios reforzarán en ellos la confianza en la vida, ofreciéndoles seguridad y apoyo; seamos discretos con su privacidad. Cuántas veces pensamos que lo que hacemos es bueno para ellos y, queriendo hacer un bien, hacemos el mal que no queremos... (Cf. Romanos 7, 17-20).

Demos gracias a las madres de todo el mundo, mujeres que han enriquecido a la humanidad, que han vertido su dolor, sufrimientos y alegrías en esta bellísima misión. Hagamos homenaje a esas personas especiales, privilegiadas y sacrificadas, responsabilizadas, en gran medida, en detener el mal, haciendo crecer la luz del bien en el mundo.

Y, en todo momento, encomendemos nuestras relaciones con los hijos a María Madre.



CNS / Reuters

## El Padre Villaronga vivió y murió para acercar la familia a Cristo

**Agustín A. Román**  
*Obispo Auxiliar Emérito*

El 14 de abril llegaba a la Ermita de la Caridad una familia muy compungida y se acercaba al Padre Rector. Uno de ellos, un hombre trabajador y sincero, lloraba sin consuelo. Había sido quien, sin desearlo en modo alguno, había ocasionado el accidente automovilístico en que murió el P. Ángel Villaronga, y ahora se preparaba para encontrarse con su familia.

Dos días antes, el 12 de abril, nos había llegado en la noche la triste noticia de que el P. Ángel Villaronga había muerto en un accidente cuando conducía su automóvil en camino a la Casa Caná, en Hialeah. Se dirigía, como siempre, a predicar a los matrimonios del Movimiento Familiar Cristiano, institución que él había fundado en 1962 y que atendió cuidadosamente durante 43 años.

El P. Villaronga, fiel a la enseñanza de la Iglesia, estaba convencido de que la familia es una prioridad en el trabajo evangelizador, y por esto se gastaba en la atención a los matrimonios que buscaban la luz del Evangelio, que él les ofrecía ya en encuentros, misiones o conferencias, y en su atención personal a los que se le acercaban. Su lema era: "Un mundo mejor a través de una familia más feliz". Fue un ejemplo para todos nosotros en esta dedicación a la familia.

Este fraile franciscano era muy bien conocido en la Arquidiócesis de Miami, y en tantas otras partes donde proclamaba la Palabra de Dios. Sus constantes programas a través de los medios de comuni-



El P. Ángel Villaronga

cación, especialmente en la radio, hicieron llegar el Evangelio a miles y miles de personas que buscaban a Dios y con él lo encontraban.

Predicaba la verdad del Evangelio con integridad y, al mismo tiempo, con el buen sabor de quien lo vive intensamente. En su familia, desde su nacimiento, había vivido la fe cristiana. Sus padres, siempre unidos a la Orden Franciscana, le pasaron el espíritu de Asís desde muy temprano y, muy temprano también, decidió seguir a Cristo hasta el sacerdocio en la misma familia de San Francisco.

Sólo Dios podrá contar los miles que se han convertido al oír su predicación. Muchos lo seguían en los retiros y misiones parroquiales y, entre tantos, los miembros de su familia, que lo acompañaron hasta su muerte. Al llegar al hospital ya había fallecido y tenía una mano cerrada. Al abrirla, encontraron que llevaba en ella un crucifijo, el mismo que pusieron en sus manos al exponer su cadáver en la parroquia de St. Michael. Ahora comprendemos

aún mejor por qué había movido a tantos corazones con el sermón de la Pasión: meditaba en ella, como buen franciscano, en sus viajes. Hasta el viaje final.

Con el dolor de quien se separa de un ser querido, sus hermanos, sobrinos y familiares, al recibir el cadáver en la funeraria, oraron juntos por su alma y también por quien había causado el fatal accidente. Y esa noche, cuando miles de fieles pasaban frente al cadáver del querido sacerdote y su familia recibía el pésame, llegó el Padre Rector de la Ermita, con este pobre hombre que, contra su voluntad, se sentía culpable de su muerte. Se acercaba apenado a la familia, que estaba reunida. Cuál no sería su sorpresa al producirse el "Encuentro de la Misericordia".

Los hermanos, sobrinos y familiares del P. Villaronga se acercaron a él y lo abrazaron: le trataron con la caridad que se trata a un hermano. Lo consolaron y trataron de hacerle comprender que hay cosas que ocurren aunque uno no quisiera haberlas hecho. Todos se sorprendían de que quien pudiera haber sido censurado, fuera tratado con tanta caridad, ofreciéndosele el perdón.

Ahora este hombre, su esposa y su hijito se disponen a recibir el bautismo y a comenzar así su vida cristiana en la Iglesia. No conozco, entre las miles de familias que el P. Villaronga acercó a Cristo, cuál sería la primera. Sí estoy seguro de que ésta fue la última. Murió para despertar a una familia que tal vez nunca hubiera encontrado a su Salvador.

Vivió y murió para acercar las familias a Cristo en su Iglesia.

## Para definir el matrimonio como lo que realmente es

**Los Obispos de la Florida piden a los votantes que participen en el Proceso de Petición de Enmienda sobre el Matrimonio en la Florida (Florida Marriage Amendment Petition Process).**

En su declaración del 14 de abril de 2005, "El matrimonio es entre un hombre y una mujer" ("Marriage is Between One Man and One Woman"), los Obispos de la Florida han pedido apoyo para una propuesta de enmienda a la Constitución Estatal para definir el matrimonio como la unión legal de un hombre y una mujer, como esposo y esposa. Con el fin de garantizar que la propuesta de enmienda se incluya en la boleta electoral general de 2006, la Conferencia Católica de la Florida está tomando parte en una recolección de peticiones patrocinada por Florida4Marriage.org, llamando a todos los votantes inscritos a llenar una petición en dicho sentido.

Sólo los votantes inscritos son elegibles para llenar la petición. Los formularios de petición pueden imprimirse y duplicarse; sin embargo, no es posible hacerles cambios, pues esto pondría en peligro su validez. Las peticiones originales y completas deben enviarse al supervisor electoral del condado donde el firmante de la petición esté inscrito para votar.

De la lista que se ofrece a continuación, copie la dirección electrónica de su diócesis y sírvase de ella para obtener un formulario de la petición, las instrucciones para llenarla y la lista de supervisores electorales de los respectivos condados. Sólo se admite una petición por cada votante.

### **Direcciones electrónicas de las respectivas diócesis de la Florida:**

<<http://www.flacathconf.org/Publications/BishopsStatements/Bpst2000/Petition%20M.pdf>> Archdiocese of Miami  
<<http://www.flacathconf.org/Publications/BishopsStatements/Bpst2000/Petition%20SA.pdf>> Diocese of St. Augustine  
<<http://www.flacathconf.org/Publications/BishopsStatements/Bpst2000/Petition%20SP.pdf>> Diocese of St. Petersburg  
<<http://www.flacathconf.org/Publications/BishopsStatements/Bpst2000/Petition%20O.pdf>> Diocese of Orlando  
<<http://www.flacathconf.org/Publications/BishopsStatements/Bpst2000/Petition%20PT.pdf>> Diocese of Pensacola-Tallahassee  
<<http://www.flacathconf.org/Publications/BishopsStatements/Bpst2000/Petition%20PB.pdf>> Diocese of Palm Beach  
<<http://www.flacathconf.org/Publications/BishopsStatements/Bpst2000/Petition%20V.pdf>> Diocese of Venice

Escríbanos por correo electrónico a [marriagepetition@flacathconf.org](mailto:marriagepetition@flacathconf.org), para dejarnos saber que ha llenado y enviado su petición.

### **PARA SACERDOTES, RELIGIOSOS/AS, DIÁCONOS**

#### **PEREGRINACIÓN BÍBLICA A TIERRA SANTA**

Siguiendo el camino de Jesús con los Padres Franciscanos, custodios de los LUGARES SANTOS, llevando un mensaje de amor, paz, solidaridad y esperanza.

10 días y 8 noches: 19 al 28 de octubre.

**Incluye:** Pasaje aéreo, alojamiento, todas las visitas con guía y las 3 comidas diarias. **\$1,350. pp**

**CON LA ASISTENCIA TÉCNICA DEL CENTRO CATÓLICO INTERNACIONAL DE PEREGRINACIONES**

Tel. 305-638-4856 E-mail: [fmarcino@cantv.net](mailto:fmarcino@cantv.net)

### **CON LA ASISTENCIA TÉCNICO-RELIGIOSA DEL CENTRO CATÓLICO INTERNACIONAL DE PEREGRINACIONES**

*LOS INVITAMOS A PARTICIPAR EN LAS SIGUIENTES PEREGRINACIONES:*

- \* **TIERRA SANTA Y MADRID:** 23 de junio al 6 de julio y del 12 al 25 de septiembre.
- \* **RUTA MARIANA, FÁTIMA, LOURDES, ASÍS Y ROMA:** 19 al 28 de julio
- \* **MEDJUGORJE, ASÍS Y ROMA:** 2 al 13 de agosto.
- \* **EGIPTO, DESIERTO DE SINAÍ Y TIERRA SANTA:** 5 al 22 de septiembre.
- \* **LUGARES DEL PADRE PÍO, ASÍS Y ROMA:** 5 al 15 de septiembre.
- \* **PEREGRINACIÓN CARMELITA A LISIEUX, FÁTIMA Y LOURDES PARÍS, LA CAPILLA DE LA MEDALLA MILAGROSA:** 5 al 16 de septiembre.

**Para más información llamar al Telf. 305-638-4856**



**¡Llámenos!**

**Brū Med Travel**  
6557 Coral Way, Miami FL 33155  
305-262-1727 - 800-417-5031  
www.brumedtravel.com



**Julio 3 al 18** \*Quedan sólo 5 espacios  
♦ **Capitales de Europa del Norte y Rusia**  
Berlín, Varsovia, Vilnius, Vitebsk, Moscú, y St. Petersburgo  
Con el P. Jesús Saldaña de St. Kevin.

**Septiembre 29 a octubre 12**  
♦ **Grecia y Turquía.**  
Atenas y Estambul.  
Con crucero de 4 días por las Islas Griegas.

**Octubre 16 al 30**  
♦ **Nueva Zelanda y Australia.**  
Auckland, Rotorua, Queenstown, Christchurch, Melbourne, Cairns y Sydney.

**Julio 11 a julio 19**  
♦ **Roma - Milagros Eucarísticos**  
*Acompañados por Mons. Agustín Román*  
  
*Visitando:* Roma, con Audiencia Papal, San Giovanni Rotondo, Lanciano, Asís, Lucca (Sta. Gema Galvani) y Turín

**Septiembre 12 al 23**  
♦ **Capitales Imperiales.**  
Praga, Imsbruck, Salzburgo, Viena y Budapest.  
Con Marité Alfonso de Radio Paz.

**Octubre 3 al 14**  
♦ **Peregrinación a Roma y Santuarios de España y Lourdes.**  
Con el P. Francisco Hernández y el P. Gabriel Vigés

**Noviembre 5 al 22**  
♦ **Suramérica Espectacular.**  
Río de Janeiro, Iguazú, Bs. Aires, Bariloche, C. de los Lagos y Santiago de Chile.

**Paquetes especiales a España, Europa y Suramérica.**

No son viajes oficiales de la Arquidiócesis de Miami

**www.vozcatolica.org**

**Excursiones y Peregrinaciones**

**Nov 7. Oriente Soñado**  
Beijing - Xian - Changai - Hong Kong

**Sept 23. Grecia y Turquía**  
*incluido crucero de 7 días por las Islas Griegas*

**Sept 30. Escapadita a Brasil**  
Iguazú - Río de Janeiro

No son viajes oficiales de la Arquidiócesis de Miami

**Ofelia 305-552-7930**  
*Mena Travel*

*En La Voz Católica digital encontrará el complemento necesario*

**TRAVEL-TECH, INC.**  
17115 NW 87 Ave, Miami, FL 33015




**Jun 4 - 12** **CONOZCA EL BELLO ESTADO DE TEXAS:** Dallas, San Antonio, Laredo, Corpus Christi y Houston  
**Incluye:** 9 d/8 noches, hotel e impuestos, paseos por lugares de interés.....**\$795. pp/dbl**

**Jun 25 - 26** **SAN AGUSTÍN:** Admire los tesoros históricos de Ponce de León, conozca la ciudad a bordo del trencito, con pase abierto durante la visita. **Incluye:** Hotel de 4\*, impuestos, desayunos .....**\$175. pp/dbl**

**Jul 2 - 10** **CELEBRE EL DÍA DE LA INDEPENDENCIA:** Nueva York, Washington, Filadelfia, Cataratas del Niágara  
Visitas a lugares de interés, dos noches en *La Gran Manzana*. **Incluye:** 9 días/8n. Hotel, imp., desayunos ...**\$795. pp/dbl**

**Jul 16** **EXCURSIÓN AL FARO PONCE DE LEÓN EN DAYTONA BEACH:** El más alto de la Florida ..... **\$35.**

**Jul 21 - 24** **ATLANTA Y LAS ISLAS DORADAS DE GEORGIA:** Conozca las bellas islas del estado de Georgia, el museo de la Coca Cola y el parque nacional Stone Mountain con su show de rayos laser y paseos por lugares de interés. **Incluye:** 4 días/3n, hotel e impuestos, .....**\$399. pp/dbl**

**Jul 29 - Agosto 7** **VIAJE A LOS PARQUES NACIONALES MT. RUSHMORE Y YELLOWSTONE:** *Visitando:* Georgia, Tennessee, Kentucky, Missouri, Illinois, Nebraska, S. Dakota y Wyoming. **Incluye:** 10 días/9n hotel, impuetos, entradas a los parques, paseos, visita al Santuario de Dan Judas Tadeo .....**\$899. pp/dbl**

**Agosto 13** **VISITA A LA "CIUDAD DE LOS MURALES", SU BELLA TORRE Y EL "NIDO DE ÁGUILA":**  
Admire los campos de siembra del Caladium y visite el Mercado de artesanías .....**\$55.**

No son viajes oficiales de la Arquidiócesis de Miami

**MARGOT "The Best Travel & Tours"**

- **Punta Cana:** **Incluye:** Pasaje aéreo en viaje charter, Hotel Barcelo Caribe. Sept/2: \$649. p/p + tax+ imp. / Julio 1/4: \$659. p/p/ + tax + imp.
- **Especiales a Costa Rica:** 5 días, desde \$481. p/p + imp. **Incluye:** Tarifa aérea, hotel, traslados, paseos. 6 días desde \$506. p/p + imp. 7 días desde \$531. p/p + imp. **HASTA octubre de 2005.**  
**Costa Rica hotel y playas:** 6 días desde \$445. p/p/ + tax + imp. + aéreo.
- **Alaska:** Crucero Royal Caribbean. 7 noches. Junio 3. Desde \$559. p/p + tax + imp.
- **Crucero a Gran Caimán - Ocho Ríos:** Carnival Imagination. Junio 11. Desde \$729. p/p + tax + imp.
- **Praga-Cracovia-Varsovia-Budapest:** Agosto 11. Con el P. Fermín Solana. Cupos limitados.
- **Barcelona - Lourdes - Stgo. de Compostela - Madrid:** 10 días. Septiembre 12. Con el P. Raúl Angulo de Mother of Christ.
- **Grecia - Italia:** ROMA con audiencia Papal, Padre Pío, Florencia, Venecia. Septiembre 14. Con el P. José Zomoza
- **Lisboa-Lourdes-Fátima-Madrid:** 11 días Oct. 3. Con el P. Michel García.
- **Chile - Argentina:** Santiago de Chile, Bariloche, El Calafate, Perito Moreno, Bs. Aires. Octubre 17.

**Tel: 305-573-2005 / 305-854-1448**  
E-mail: besttravel@bellsouth.net

No son viajes oficiales de la Arquidiócesis de Miami

Todos los viajes incluyen desayunos, transporte en ómnibus de lujo con baño y VCR, hoteles, precios por persona y muchos extras.  
**¡Reserve HOY! 305-819-8800 Cel: 305-986-5438**

**Futura Travel**  
desde 1975  
305-279-2336  
fuera de Miami:  
1-800-325-2503  
8746 SW 72 St.  
Miami, FL 33173  
Abierto los sábados  
www.futuratravel.com  
email:futura@futuratravel.com

**Programas Europeos**

Madrid 5 días .....\$175\*  
Madrid/París 8 días .....\$610\*  
Madrid/Burdeos/París 9 días.....\$620\*  
Madrid/París/Londres 12 días...\$1,010\*  
BELLA ITALIA - Roma/Florencia/Venecia 10 días .....\$720\*  
Madrid/Toledo/Sevilla/Granada (OLE ESPAÑA) 9 días ..... \$750\*  
Madrid/Levante/Barcelona 9 días ..... \$780\*  
Portugal/Andalucía 8 días.....\$740\*  
Frankfurt/Praga/Budapest/Viena 9 días.....\$710\*

**Descubra SURÁMERICA desde \$678.**  
**Buenos Aires:** 4 días/3n. **DESDE \$678. Incluye:** Traslados, pasaje aéreo, desayunos, paseos por la ciudad. Noches adic. \$22.  
**Desde Buenos Aires:** Argentina, Chile y Cruce de Los Lagos 13 días/12 n. **Incluye:** Traslados, hotel, 5 cenas, desayunos y excursiones Desde: \$ 1,098.  
**Argentina, Brasil, Tango y Samba:** 9 días/ 8 noches **Visitando:** Río, Iguazú, Bs. Aires. **Incluye:** Traslados, hotel, desayunos, excusiones, visitas, 3 días en Río, 1 día en Iguazú y 3 días en Bs. Aires. **DESDE \$485.**  
**Excursiones realizadas desde Miami**  
**Ruta Imperial: Octubre 2 al 13**  
Berlín, Praga, Budapest, Viena **Incluye:** Pasaje aéreo, 8 comidas, todos los desayunos, traslados **\$2,299.**  
**Descubra Estados Unidos y Canadá**  
**Excursiones en español ¡Llámenos!**

No son viajes oficiales de la Arquidiócesis de Miami

**Gospa Tours & Pilgrims**  
4500 SW 136 Pl, Miami FL 33175  
**305-551-6553** E-mail: gospapil@hotmail.com

- ▼ **Italia, Santuarios Marianos y Milagro Eucarístico:** 12 días. Mayo 31 a junio 11.
- ▼ **Grecia, Italia y Tierra Santa:** 18 días. Junio 15 a julio 2.
- ▼ **Tierra Santa y Santuarios de Italia:** 17 días. Junio 23 a julio 9.
- ▼ **Tierra Santa y Roma:** 12 días. Junio 23 a julio 4.
- ▼ **Italia, Francia y España:** 12 días. Julio 8 a julio 19.
- ▼ **Italia, Santuarios y Milagro Eucarístico:** 12 días. Julio 8 a julio 19.
- ▼ **Francia, Italia y Grecia:** 18 días. Julio 15 a agosto 3.
- ▼ **Italia y Grecia:** 14 días. Julio 21 a agosto 3.
- ▼ **Francia, España y Portugal:** Santuarios Marianos. 18 días.

No son viajes oficiales de la Arquidiócesis de Miami

**Para anunciarse en VIAJES**  
Llame a: Jorge Ferreiro  
**305-762-1201**

## Formación

**Cursillos de Cristiandad**, Escuela de Dirigentes: los martes a las 8:00 pm en la parroquia St. Stephen, 6044 SW 19 St., Miramar, y los miércoles a las 8:00 pm en Casa Emaús, 16250 SW 112 Ave., Miami. Llamar al 305-235-7160.

**Instituto Pastoral del Sureste (SEPI)**, 7700 SW 56 St., Miami. Los cursos pueden ser tomados sin crédito, para adquirir una base sólida de formación cristiana, para comenzar el programa de maestría en el Ministerio Pastoral Hispano acreditado por Barry University, o para obtener un certificado. Llamar al 305-279-2333.

- 24 de mayo al 23 de junio: Apocalipsis.
- 5 al 23 de junio: Idioma y cultura en español.
- 18 de junio: Sábado Bíblico: Nuevo Testamento.
- 25 de junio al 2 de julio: Seminario Pastoral II.
- 23 al 31 de julio: Pastoral Juvenil Hispana, Camp. San Pedro, Orlando.
- 28 al 31 de julio: Taller de Asesores Adultos de Pastoral Juvenil, Camp San Pedro, Orlando.

**Ministerio de Evangelización** de la parroquia St. Timothy, 5400 SW 102 Ave., Miami; se reúne todos los martes a las 8:00 pm en el Salón McDermott de la parroquia, para compartir el Evangelio de la semana usando la metodología de la Lectio Divina. Llamar a Jorge Contreras al 305-761-5361.

**Renovación Carismática Católica Hispana**, Escuela de Formación: en Miami-Dade, los lunes a las 7:30 pm, en 500 NW 22 Ave., Miami. Llamar al 305-631-1007. En Broward, los sábados de 12:30 a 4:30 pm en la parroquia St. Maurice, 2851 Stirling Rd., Dania. Llamar al 954-435-8701.

- Servos de Cristo Vivo**, 3100 NW 77 Ct., Miami, ofrece un grupo de adultos jóvenes de 8:00 a 10:00 pm todos los lunes; grupo de oración de 10:30 a.m. a 12:30 pm los miércoles; grupos de oración para niños y adolescentes de 8:00 a 10:00 pm los jueves. Llamar al 305-599-1343.
- 27 al 30 de mayo: Curso "Juan" a las 7:00 pm. \$75.
  - 3 de junio: Adoración al Santísimo de primer viernes, de 8:00 pm a 12:00 am.
  - 4 al 5 de junio: Retiro para parejas. Comienza a las 8:00 am. \$35.
  - 24 al 25 de junio: Vigilia de 24 horas de adoración al Santísimo, del viernes a las 6:00 pm a sábado a las 6:00 pm.
  - 24 al 26 de junio: Curso "Isaías II/ Timoteo" a las 7:00 pm. \$20.
  - 25 al 26 de junio: Curso "Felipe" a las 8:00 pm.

## Retiros

**Centro de Espiritualidad Carmelita**, 18330 NW 12 Ave.,

Miami. Retiros y charlas de 9:00 am a 3:00 pm con la Santa Misa. Donación: \$10 y \$15 con almuerzo. Llamar al 305-654-9760.

- 28 de mayo: Abrirse a la realidad como ante el riesgo de la depresión.
- 29 de mayo: Cómo evitar y vencer las adicciones.
- 11 de junio: La Eucaristía.
- 18 de junio: La humildad o tener verdaderamente en cuenta a los demás.
- 19 de junio: Conócete a ti mismo: Fortaleciendo la autoestima.
- 25 y 26 de junio: Introducción y teología del Antiguo Testamento.

**Centro de Espiritualidad Ignaciana** (Casa Manresa), 12190 SW 56 St., Miami; ofrece los siguientes retiros. Llamar al 305-596-0001.

- 28 al 29 de mayo: Encuentro Familiar #272.
- 10 al 12 de junio: Ejercicios Espirituales #186 para diáconos.
- 26 de junio: Encuentro Familiar Uniparental # 19 (para padres o madres divorciados con sus hijos de 12 a 21 años).
- 11 al 17 de julio: Ejercicios Espirituales personalizados #187.

**Encuentros Matrimoniales**, para parejas casadas que desean mejorar su comunicación y espiritualidad, en inglés, del 22 al 24 de julio, y del 30 de septiembre al 2 de octubre; y en español del 4 al 6 de noviembre. Llamar al 954-344-7183 o escribir al [wwme4sefl@aol.com](mailto:wwme4sefl@aol.com).

**La Casa de Retiros del Monasterio del Espíritu Santo**, 2625 Highway 212 SW, en Conyers, Georgia, ofrece retiros privados o para grupos de todo tipo. Llamar al 770-760-0959 o escribir por correo electrónico a [rhouse@trappist.net](mailto:rhouse@trappist.net), para coordinar un retiro privado o para inscribirse en los siguientes retiros en inglés:

- 27 al 29 de mayo: La ira, el resentimiento y el perdón.
- 3 al 5 de junio: El cuerpo místico de Cristo.
- 1 al 3 de julio: Interpretando las Escrituras según el Concilio Vaticano II.
- 8 al 10 de julio: El reglamento de San Benito para hoy.
- 15 al 17 de julio y el 26 al 28 de agosto: Retiro juvenil espiritual contemplativo, de 18 a 30 años.
- 28 al 31 de julio: Retiro del onceavo paso.

**Morningstar Renewal Center**, 7275 SW 124 St., Pinecrest. Llamar al 305-238-4367, ext. 110 o [www.morningstarrenewal.org](http://www.morningstarrenewal.org):

- Noche de reflexión para matrimonios, en español, el 21 de junio de 7:00 a 9:30 p.m. \$40 por pareja.

**Movimiento Nueva Vida**, para personas con problemas de adicción y sus familiares. Reuniones de grupos. Autoayuda: miércoles, 8:00 pm. Oración: viernes, 8:00 pm. Crecimiento para quienes han asistido a los retiros:

martes, 8:00 pm. Llamar al 786-265-9116. o al 786-265-8774, o ir a la página Web: [www.nuevavida.org](http://www.nuevavida.org).

**Retiro de la Divina Misericordia**, el 18 de junio de 8:00 am a 6:00 pm en la parroquia St. Andrew, 9950 NW 29 St., Coral Springs. Llamar a Elizabet al 954-345-8232, Josefina al 954-340-5646, o Patricia al 954-227-7652.



**Retiro en St. Martin de Porres**, 14881 S.W. 288 St., Leisure City, del 17 al 19 de junio. Llamar al 305-248-5355.

## Talleres y Conferencias

**Planificación Natural de la Familia** ofrecerá varios cursos en distintas parroquias. Llamar al Centro de Enriquecimiento Familiar al 305-762-1143 o al 305-762-1157. Para clases en español, llamar a Laura Baquerizo al 305-278-0565.

- St. Louis, 7270 SW 120 St., Miami, comienza el 18 de junio a las 7:00 pm. Llamar a Helen Hart al 305-238-1022.

**Tiempo litúrgico y la oración**, del 13 al 17 de junio de 9:00 am a 5:00 pm en la Universidad St. Thomas. El curso, por el P. Terence Hogan, se enseñará en colaboración con el Instituto de Liturgia Pontificio de Roma para obtener créditos universitarios. Llamar al 305-628-6641 o escriba a [crose@stu.edu](mailto:crose@stu.edu).

## Actividades

**Amor en Acción: Noche Caribeña**, a beneficio de programas de educación en Port-de-Paix, Haití, será el 11 de junio en el Radisson Mart Plaza Hotel, 711 NW 72 Ave., Miami. Subasta silenciosa a las 7:30 pm y cenaailable a las 8:30 pm. Donación: \$50. Llamar al 305-762-1226.

**Apoyo para divorciados**, en la parroquia St. Catherine of Siena, 9200 SW 107 Ave., Miami. Llamar al 305-274-6333 para información sobre las reuniones.

**Caminos de Libertad**, una organización para los presos colombianos y sus familiares, necesita voluntarios y ayuda. Libardo Salas: 786-356-9765.

**Convivencia con Cristo**, realizada por el P. Alberto Ibáñez Padilla, S.J., el 27 al 30 de mayo y del 2

al 5 de junio en la parroquia St. Vincent, 6350 NW 18 St., Margate. Llamar a Saúl al 954-752-1921, Nora al 954-227-7385 o Patricia al 954-227-7652.

**Desayuno familiar** del grupo de damas católicas de La Visitación, el 5 de junio, de 9:30 am a 12:00 m en la parroquia Inmaculada Concepción, 4497 W. 1a Ave., Hialeah. Llamar al 305-688-1231 o 305-836-6401.

**Fiesta de María Auxiliadora**, se celebrará con una Misa en español el 24 de mayo a las 7:00 pm, seguida por un rosario cantado en la parroquia St. Kieran, 3605 S. Miami Ave., Miami. Llamar al 305-854-1522.

**Grupo de solteros mayores de 30 años** de la parroquia de St. John Neumann, 12125 SW 107 Ave., Miami, se reúne todos los fines de semana para diferentes actividades y eventos. Llamar a Mercy 305-495-3583, o ir a <http://www.sjsingles.com>.

**Grupos de luto**, presentados por Catholic Hospice, gratis. Llamar al 305-822-2380.

- Cada jueves en español de 6:00 a 7:30 pm en la parroquia Prince of Peace, 16800 N.W. 6 St., Miami. [lsuarez@catholichospice.org](mailto:lsuarez@catholichospice.org).
- Segundo jueves del mes en inglés, de 6:00 a 7:30 pm en la oficina en Miami Lakes, 14875 N.W. 77 Ave., Suite 100. [mstevens@catholichospice.org](mailto:mstevens@catholichospice.org).
- Tercer jueves del mes en español, de 6:00 a 7:30 pm, en la oficina en Miami Lakes, 14875 N.W. 77 Ave., Suite 100. [mcastillo@catholichospice.org](mailto:mcastillo@catholichospice.org).
- Cuarto jueves del mes en español, de 6:00 a 7:30 pm en la oficina en Miami Lakes, 14875 N.W. 77 Ave., Suite 100. [lrichards@catholichospice.org](mailto:lrichards@catholichospice.org).

**Ministerio Católico de Prisiones "Rescate"** necesita voluntarios para llevar la Palabra de Dios y la alegría a hombres y mujeres en las cárceles. Llamar a Celsa Báez al 305-649-1811, a Jesús Cabrera al 786-543-2672 o a Humberto Fleites al 305-805-5202.

**Movimiento Ágape**, para divorciados y separados, celebrará 25 años en la Arquidiócesis con una Misa celebrada por Mons. Agustín Román, el 11 de junio a las 10:00 am en St. Timothy, 5400 SW 102 Ave., Miami. Llamar a Marlene al 305-408-3264 o Aracely al 305-554-5933.

**Noches Eucarísticas**, con el Obispo Auxiliar Felipe J. Estévez, para profundizar el entendimiento

del sacramento de la Eucaristía y otros sacramentos. Llamar al P. Robert F. Tywoniak al 954-583-5892.

- 27 de mayo en la parroquia St. Bernard, 8279 Sunset Strip, Sunrise.

**Si ha sufrido la pérdida de un hijo o una hija**, el ministerio Betania tiene grupos de ayuda en distintas parroquias de Miami-Dade. Llamar al 305-762-1140, o ir a <http://betania.miami.tripod.com>.

**Vida Ascendente**, un movimiento para personas de la tercera edad, ofrece reuniones en español para compartir la espiritualidad, la confraternidad, y el servicio cristiano. Llamar a la directora de Vida Ascendente en español, Enma Proaño al 305-762-1085 o 305-266-1725.

## BREVE

### Congreso en honor a los Corazones de Jesús y María

Las Siervas de los Corazones Traspasados de Jesús y María, una comunidad religiosa de la Arquidiócesis de Miami, presentarán el Primer Congreso Internacional en honor a los Corazones de Jesús y María del 3 al 5 de junio, cuando la Iglesia celebra la Solemnidad del Sagrado Corazón de Jesús y la Fiesta del Inmaculado Corazón de María.

El lema de la conferencia es "Los Dos Corazones tienen designios de misericordia sobre ustedes", y ofrecerá horas santas, adoración perpetua, conferencistas internacionales y locales, ministerio de oración y alabanza, servicio de sanación, y rezo del Santo Rosario.

El evento será en el Radisson Mart Plaza Hotel, 711 NW 72 Ave., Miami. La entrada es gratis el viernes, \$25 para el sábado y domingo, o \$15 por un día. Habrá traducción simultánea en español e inglés. La conferencia se inicia el viernes a las 5:00 pm, y continúa el sábado de 8:00 am a 8:00 pm, y el domingo de 8:00 am a 6:00 pm.

Para boletos o más información, llame al convento de los Dos Corazones al 305-444-7437; la parroquia St. Raymond al 305-446-2427; el Florida Center for Peace al 305-412-1705; Karisma al 305-485-0949; Rosary House al 305-261-5950; o comuníquese a: [twoheartscongress@corazones.org](mailto:twoheartscongress@corazones.org), o vea la página Web: [www.corazones.org](http://www.corazones.org).

**El calendario de La Voz Católica se publica mensualmente. Si quiere anunciar un evento de su parroquia u organización, la información nos debe llegar por lo menos cinco semanas antes del evento. Los avisos se pueden enviar por fax al 305-762-1223; por correo: La Voz Católica, Calendario, 9401 Biscayne Blvd., Miami, FL 33138; o por correo electrónico a [aruhilopez@miamiarich.org](mailto:aruhilopez@miamiarich.org).**

# Realizan “Asamblea para Promover la Sociedad Civil” en Cuba

EFE / Redacción

En un hecho insólito en la larga historia del régimen comunista cubano, la ilegal “Asamblea para Promover la Sociedad Civil” (APSC) inició el viernes 20 de mayo un congreso de dos días que reunió en La Habana a unos 150 delegados en representación de grupos opositores de diversas tendencias de la isla.

Marta Beatriz Roque, Félix Bonne y René Gómez Manzano, integrantes del “Grupo Ejecutivo” de la Asamblea, fueron los principales promotores de la reunión.

La ilegal “Asamblea para Promover la Sociedad Civil” (APSC), organizadora de la cita disidente, calificó de “histórico” el “Primer Congreso Demócrata Cubano” en el que participaron 150 representantes de diversos grupos de la oposición en la isla.

Antes del comienzo de la cita se supo que una decena de invitados europeos, algunos diputados y periodistas de nacionalidad española, checa, un alemán y varios polacos, fueron expulsados por las autoridades cubanas tras su llegada a la isla.

La reunión estuvo marcada también por la ausencia de conocidos miembros de la disidencia interna, como Oswaldo Payá, líder del “Movimiento Cristiano Liberación”, quien ha divulgado declaraciones abiertamente críticas contra los promotores de la Asamblea, a la que ha calificado de ser “un fraude contra la oposición”.

Tampoco respondieron a la invitación Eloy Gutiérrez Menoyo, Manuel Cuesta Morúa, de los moderados proyectos “Cambio Cubano” y “Arco Progresista”, ni el activista Elizardo Sánchez, quien días atrás dijo que no estaría presente para no mezclar a la “Comisión Cubana de Derechos Humanos y Reconciliación Nacional” que encabeza, con proyectos de carácter político.

Presidido por sus principales promotores, Martha Beatriz Roque, Félix Bonne y René Gómez Manzano, el congreso se inició con una alocución en la que se anunció que la APSC “llegará a alcanzar su importancia capital por la lucha pacífica del pueblo de Cuba en la reconquista de sus libertades”.

Roque afirmó: “Estamos convencidos de que cuando en el futuro se hable de la lucha pacífica en favor de cambios democráticos se hablará de un antes y un después de este Congreso Demócrata cubano; en eso radica su trascendencia”.

Además, abogó por la liberación “inmediata” de todos los presos políticos y manifestó la “más enérgica condena al régimen totalitario cubano”, al que atribuyó “el primer lugar mundial por el nú-



EFE/Alejandro Ernesto

La directiva nacional de la “Asamblea para Promover la Sociedad Civil” aprueba el 21 de mayo la declaración final de la reunión general de dicha organización.

mero de prisioneros de conciencia”.

La ex presa política dijo que tiene “la profunda convicción” de que “ningún estado, ningún régimen y ningún partido tiene derecho a controlar la vida entera de una nación. Por eso estamos aquí”, recalcó.

“Creo que en un momento determinado cuando pase esto, estaremos nosotros dentro del escenario. Cualquier cosa puede pasar después de que terminemos la reunión”, declaró Roque.

En la sesión inaugural estuvo presente el suizo Koen Sizoo, consejero de la embajada de los Países Bajos, quien dijo a medios de prensa españoles que “es un hecho interesante que el gobierno cubano permita la celebración de esta reunión opositora”.

Durante la jornada matutina inicial los delegados intercambiaron opiniones, y fueron frecuentes los gritos de “Viva la democracia” y “libertad para todos los presos políticos”.

“Nos sentimos realmente satisfechos con la primera jornada del encuentro, cuya asistencia en horas de la tarde estuvo por encima de lo previsto inicialmente”, dijo el disidente Félix Bonne.

Bonne destacó la presencia de delegados de “todas las provincias” de la isla, algunos de los cuales “llegaron a La Habana hace varios días para evadir el acoso a que estaban siendo sometidos por parte de las autoridades locales”.

La sesión vespertina de la Asamblea, que se realizó en la localidad de Río Verde, en las afueras de la capital, estuvo dedicada al análisis en las 14 comisiones de los proyectos correspondientes para su posterior aprobación, indicó Bonne.

Bonne señaló que el sábado 21 de mayo “el punto más importante” fue la realización de las elecciones para escoger a los nuevos líderes del comité ejecutivo que la asamblea designe”.

Posteriormente, se procedió a leer un documento “sobre las proyecciones de trabajo para el nuevo ejecutivo de trabajo que salga electo”, indicó.

Las comisiones que sesionaron el día

inaugural para debatir igual cantidad de proyectos, fueron las de Atención a la Disidencia Interna de la APSC, de Mandato de la APSC, de Relaciones Públicas, de Prensa e Información, de Ayuda a la Salud y la de Especialistas Sindicales.

También trabajaron las de Ecología y Medio Ambiente, de la Juventud y la Niñez, de la Libre Expresión Ideológica, Asuntos Económicos, Asuntos Jurídicos, Asuntos Religiosos, Análisis de los Documentos del Exilio, y la de Recopilación Histórica.

En una de sus intervenciones en el foro disidente, Marta Beatriz Roque agradeció las donaciones con carácter privado del exilio cubano, pero hizo énfasis en negar que “hayamos recibido un solo centavo del gobierno de Estados Unidos”.

“Agradecemos públicamente la presencia ayer (20 de mayo) en esta reunión de James Cason (Jefe de la Oficina de Intereses de Estados Unidos en La Habana), pero ésta no es más importante que las de representantes de Japón y otros países”, sentenció.

Los organizadores también hicieron público un mensaje grabado en vídeo del presidente de Estados Unidos, George W. Bush, dirigido “al pueblo cubano” con motivo del aniversario de la independencia de Cuba, que se conmemora el 20 de mayo.

La efemérides del 20 de mayo no es celebrada por el gobierno cubano, que la desconoce por considerar que marcó el inicio de la “dominación neocolonial” de Estados Unidos en Cuba, o de la denominada “seudorrepública”.

Uno de los invitados a la cita, Vladimiro Roca, de “Todos Unidos”, exhortó a los participantes a mantener “la unión” a “pesar de que existan diferencias” entre los grupos opositores, y a evitar las “agresiones” verbales y “discusiones” públicas.

En el espacio de un cuarto de hectárea, los miembros de la Asamblea colocaron pancartas en las que se leían los lemas “Vamos a abrir la Patria” y “Ya es hora”, entre otros.

## Mensaje del Presidente George W. Bush

20 de mayo de 2005

Me complace enviarles un saludo a todos los cubanos que celebran el 103 aniversario de la independencia de Cuba. Honramos los estrechos vínculos familiares, la fe, la religión y el patrimonio que nos unen a todos.

Cuba tiene una trayectoria digna de orgullo de lucha por la libertad y esa lucha continúa. Aquí en los Estados Unidos, nos inspiran los relatos de los cubanos que escaparon de la tiranía y arriesgaron la vida para venir a nuestro país. Hay más de un millón de personas de ascendencia cubana en los Estados Unidos, y continúan haciendo que nuestra nación sea mejor y más fuerte. Hoy honramos a los cubanos por sus grandes contribuciones a nuestra nación. Enriquecen cada campo, desde las ciencias hasta la industria y las artes. Pero hoy reflexionamos en particular sobre la grandeza del pasado distante de Cuba y la promesa de su futuro.

Anhelamos el día en que los cubanos ya no tengan que soportar años de separación de sus familias para disfrutar los beneficios de la libertad. No descansaremos. Seguiremos presionando hasta que el pueblo cubano goce de la misma libertad en La Habana que la que existe en los Estados Unidos. La libertad no es un obsequio de Estados Unidos al mundo; la libertad es el obsequio de Dios Todopoderoso a cada hombre y mujer del mundo.

La independencia de Cuba que celebramos hoy, fue producto de la gran valentía del pueblo cubano y las cualidades de líderes como José Martí. Hoy muchos líderes futuros de una Cuba libre muestran su valentía en la lucha por la libertad. Esta semana, más de 360 grupos de la oposición y de la sociedad civil planean reunirse en la histórica “Asamblea para Promover la Sociedad Civil en Cuba”. Aquellos que participan en este evento y sus familias corren grandes riesgos. Tengo el siguiente mensaje para los que se congregan hoy para protestar por la opresión en Cuba: Durante su lucha por la libertad de su país, el pueblo de Estados Unidos está a su lado.

En toda Cuba, muchos de ustedes toman la decisión de salir de la sombra de la represión. Felicitamos a aquellos de ustedes, como las Damas de Blanco, que se esfuerzan por generar conciencia sobre sus seres queridos que han sido encarcelados injustamente. Celebramos a los cubanos desinteresados, como Oscar Elías Biscet y Marta Beatriz Roque, que buscan la libertad de su patria.

Ayudamos a las organizaciones a proteger a los disidentes y promover los derechos humanos. Trabajamos para garantizar que el pueblo de Cuba oiga la voz clara de la verdad por medio de Radio y TV Martí. Y estamos trabajando para evitar que el régimen represivo se aproveche de las divisas de los turistas y los envíos a cubanos. No aguardamos por el día de la libertad de Cuba; trabajamos para el día de la libertad de Cuba.

La ola de libertad se extiende por el mundo y algún día cercano alcanzará las orillas de Cuba. Ningún tirano puede permanecer firme para siempre ante el poder de la libertad, porque la esperanza de ser libre radica en cada corazón. Entonces, hoy estamos seguros de que Cuba será libre pronto.

Gracias y que Dios los bendiga.

# Emoción y entrega caracterizan ordenación de nuevos sacerdotes

**Angelique Ruhi-López y Ana Rodríguez-Soto**

La Voz Católica y The Florida Catholic

Días antes de su ordenación al sacerdocio, Flavio Montes-Colón expuso proféticamente en *The Florida Catholic* que creía que, “a través de la ordenación, muchos recibirán gracia, no sólo los que se ordenarán, sino también los que nos rodean... Van a sentirse conmovidos”.

Estas palabras se convirtieron en realidad el 14 de mayo, cuando el P. Montes-Colón, junto con el P. Harry Loubriel y el P. Eric Zegeer, fueron ordenados por el Arzobispo John C. Favalora en la Catedral St. Mary.

“No hay palabras para describirlo. Estoy sin habla”, expresó el P. Eric David Zegeer, de 28 años de edad. “El momento más emocionante fue cuando oí y sentí la afirmación del pueblo de Dios. Me di cuenta, indudablemente, de que éste es mi llamado y mi meta, incluso hasta sufrir por el pueblo de Cristo”.

Cuando tenía nueve años, Eric Zegeer se mudó con su familia de Illinois a Coral Springs, donde desa-

El P. Harry Loubriel (der.) en compañía de su hermano mayor, Roberto Loubriel, y de su madre, María Agosto Loubriel.



rolló su pasión por el fútbol. Su sueño era jugar en el equipo nacional de fútbol de los Estados Unidos en la Copa

Mundial, pero se dio cuenta de que Dios tenía otros planes para él. Antes de su confirmación, asistió a un retiro donde encontró y experimentó el amor y el perdón de Cristo. De este momento en adelante, “todo cambió”, dijo.

“Tiene empatía para los demás y un compromiso con el servicio”, comentó John David Zegeer de su hijo antes de la ordenación. “Va ser un sacerdote bueno y fiel”.

“Esto es muy emocionante”, indicó Carolyn Zegeer, hermana menor del P. Zegeer, que se graduó de la escuela de leyes el día antes de la ordenación de su hermano. “Su edad es tan cercana a la mía, y ya ha realizado algo tan increíble. Él siempre me ha cuidado y apoyado, pero también nos divertimos juntos. La semana pasada, me llevó a un crucero de cinco días para celebrar mi graduación. Nos llevamos muy bien”.

El P. Harry Loubriel también tiene una buena relación con sus hermanos –sus once hermanos y siete hermanas. Casi todos ellos viajaron de Puerto Rico a Miami, junto con su madre, María Agosto Loubriel, y sus respectivas familias, para asistir a la ordenación del decimoquinto de los dieciocho hermanos.

“Es un evento histórico para nuestra familia. Hay que pedir que Dios lo ayude para seguir adelante”, explicó Ángel Rodríguez –cuñado del P. Loubriel–, que junto con su esposa, Carmen, la hermana de Harry, participó con gran emoción en la ceremonia.

El P. Loubriel también se emocionó durante su ordenación, especialmen-



De izquierda a derecha: Obispo Auxiliar Emérito Agustín A. Román, Obispo Auxiliar Felipe J. Estévez, P. Harry Loubriel, Arzobispo John C. Favalora, P. Flavio Montes-Colón, P. Eric Zegeer y P. Pedro Corces.



Durante la Letanía de los Santos, los nuevos sacerdotes Eric Zegeer, Flavio Montes Colón y Harry Loubriel (de izq. a der.) se postran sobre el piso de la Catedral St. Mary.



El P. Eric David Zegeer bendice a su madre, Annie Zegeer.

te durante la Letanía de los Santos, cuando los tres sacerdotes se postraron en el piso de la catedral. Según el P. Loubriel, estaba dándole gracias a Dios por la influencia de su familia en su vida.

“Esto es todo lo que tengo. Esto es todo lo que tengo para darte, Dios. Tú haces lo demás”, rezó el P. Loubriel, de 34 años. “Todo esto le toca a uno el corazón y lo conmueve”, añadió después. “Fueron lágrimas de alegría”.

El P. Loubriel consideró la opción del sacerdocio cuando se graduó del bachillerato, pero, como le encantaba la matemática y fue aceptado en la Universidad Politécnica de Puerto Rico, decidió que iba ser ingeniero civil. Trabajaba para la autoridad de autopistas de Puerto Rico cuando empezó de nuevo a pensar en el sacerdocio.

Su madre, María Agosto Loubriel, siempre quiso que uno de sus once hijos fuera sacerdote.

“Sí, me sorprendió, porque nunca me hubiera imaginado que hubiera sido él, pero me siento muy feliz y le doy gracias al Señor”, señaló Agosto Loubriel. “Estoy contenta porque [Harry] le pertenece a Dios, que es más que yo. Él me lo dio, y yo se lo ofrezco a Él”.

Los Montes-Colón también han tenido que ofrecer su hijo a Dios. El P. Flavio Montes-Colón es uno de los cuatro hijos –y el único varón– de Flavio Montes y Monserrate Colón. El P. Montes-Colón dice que, a los cuatro años, recuerda haber ido a Misa en Puerto Rico con su abuela, y allí se sintió cautivado y atraído por la pasión con la cual predicaban los sacerdotes. Aunque estuvo pensando en hacerse sacerdote agustino, decidió estudiar



Mons. Agustín A. Román recibe la bendición del nuevo sacerdote Flavio Montes-Colón; junto a éste, el P. Eric Zegeer.

teatro, y participó en la representación de varias obras en teatros de Puerto Rico.

“Siempre está dispuesto a servir y a compartir”, dijo Monserrate Colón de su hijo. “Es muy comunicativo. No se pone nervioso ni tiene pena... No salió a nosotros”.

Años después, mientras acompañaba a un párroco que iba a concelebrar una Misa, éste le preguntó si había considerado alguna vez la opción del sacerdocio. Durante las dos semanas siguientes, Montes-Colón no dejó de pensar en esta pregunta.

“Es la responsabilidad, pero también la gracia y la alegría al darse cuenta de que Cristo lo ama y lo llama a uno de una manera especial”, dijo el

P. Montes-Colón después de su ordenación. “Deseo ser un instrumento transparente para llevar a Cristo a los demás”.

Aunque la noticia de que deseaba ser sacerdote causó inicialmente asombro entre su familia, su padre, Flavio Montes, dijo con orgullo en la ordenación: “La mejor herencia es tener un hijo que sea sacerdote”.

Con efecto el 14 de junio, el P. Harry Loubriel será vicario parroquial de St. Mark, en Southwest Ranches; el P. Flavio Montes-Colón será vicario parroquial de St. Andrew, en Coral Springs, y el P. Eric David Zegeer será vicario parroquial de Our Lady of Lourdes, en Miami.



El Arzobispo John C. Favalora impone las manos al P. Flavio Montes Colón.

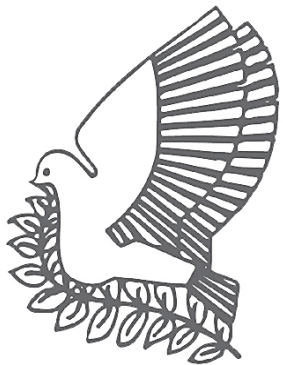
Angelique Ruhi-López

Angelique Ruhi-López

Marlene Quaroni

Marlene Quaroni

Marlene Quaroni



WESTLAND MALL  
LA VOZ CATÓLICA

# RADIO PAZ 830 AM

Anuncia su increíble evento:

## Feria "Sirviendo a la Comunidad"

Brindando información sobre tópicos de gran interés para nuestra comunidad.

Nos acompañarán expertos en:

**Seguro Social  
Inmigración  
Salud  
y  
Finanzas**



La cita es en

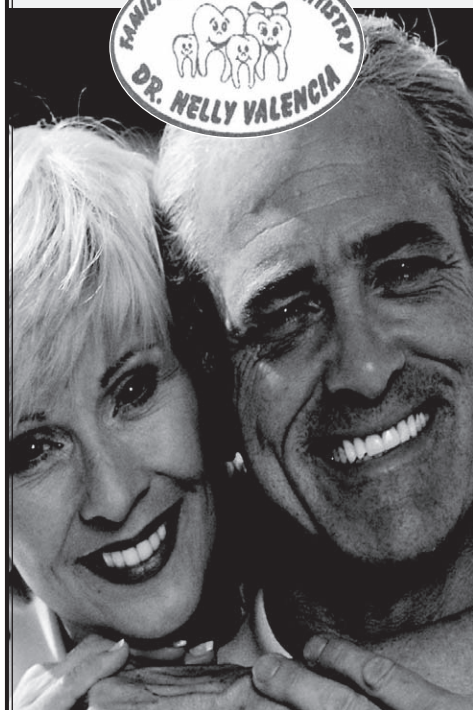
**WESTLAND MALL,  
Sábado 4 de junio,  
de 11:00 am a 5:00 pm**

Contando con la presencia

del Padre Alberto, Agustín Acosta, Marité Alfonso,  
Isaúl González, Julio Estorino... y  
como maestro de ceremonias: José "Pepe" Yedra.

¡¡¡...NO SE LO PUEDEN PERDER...!!!

Para más información visite [www.radiopaz.org](http://www.radiopaz.org)  
o llame al (305) 635-5557



**¡Luzca una Hermosa Sonrisa!**

Odontología Familiar y Cosmética

25 Años de Experiencia

Todos los tratamientos en un solo centro con la tecnología más avanzada y todos los especialistas en la clínica

- Se atienden emergencias.
- Tratamientos a costos razonables.
- Estricto método de esterilización.
- Planes de pagos disponibles.
- Se aceptan tarjetas de crédito y planes de seguros.

**Nuestro Servicio incluye:**

- Cuidado preventivo
- Diagnóstico intraoral por video
- Dentistería cosmética
- Blanqueamiento • Abrasión con aire
- Laminados • Coronas y puentes
- Parciales • Dentaduras • Implantes
- Terapia periodontal
- Tratamientos de conductos
- Extracciones
- Tratamientos de ortodoncia
- Especialidad en niños.

Lunes a Viernes: 8:30 am - 5:30 pm  
para su comodidad **ABRIMOS LOS SABADOS**  
8:00 am - 1:00 pm

NELLY VALENCIA, D.D.S.  
4011 West Flagler St. Suite 201  
Miami, FL 33134 (cerca a Coral Gables)

**305-649-4242**

# Cementerios Católicos

Misa por el Día de los Caídos



Los Cementerios Católicos hacen extensiva esta invitación a todas las personas interesadas en participar en la celebración de la misa del Día de los Caídos.

Las misas serán oficiadas por el Monseñor Agustín Román en "Our Lady Queen of Heaven" y por Monseñor Felipe J. Estévez en "Our Lady of Mercy".

Las misas serán el domingo 30 de mayo de 2005 a las 10:00A.M.

**NUESTRA SEÑORA  
REINA DEL CIELO**  
(Our Lady Queen of Heaven)  
1500 State Rd. 7, N. Lauderdale, FL  
954-972-1234

**NUESTRA SEÑORA  
DE LAS MERCEDES**  
(Our Lady of Mercy)  
11411 NW 25 St., Miami, FL  
305-592-0521

## Preservar el talento deportivo, regalo de Dios



Marino Martínez

Como dijo el Papa Juan Pablo II en la Misa celebrada el 24 de enero de 1998 en Santiago de Cuba: "Sin fe desaparece la virtud y los valores morales se oscurecen". En términos deportivos, el

que un atleta busque mejorar su rendimiento utilizando sustancias ilegales, representa una pérdida de fe en sus propias virtudes naturales, y cuando esto sucede se deterioran sus valores morales.

Miembros de un Comité del Congreso de Estados Unidos debatieron en marzo, durante más de 11 horas, las opiniones de médicos, abogados, directivos del béisbol de Grandes Ligas y seis famosos peloteros, sobre el uso de esteroides en el deporte de las bolas y los *strikes*, así como las medidas que deben ser implementadas para eliminar dicho pecado.

El francés Pierre de Freddy, barón de Coubertin, fue el organizador de los Juegos Olímpicos de la Era Moderna, que se iniciaron en 1896 en la ciudad de Atenas. Coubertin moldeó el deporte olímpico sobre la base de la moral. ¿Su lema? "Mente sana en cuerpo sano". Pero a este hermoso lema se le ha clavado una

espinas que no sólo hiere, sino que también mata: la espinas de las drogas y el uso de otras sustancias prohibidas, en busca de un mayor rendimiento atlético.

Es imposible negar el progreso técnico, material y científico alcanzado durante las últimas tres décadas en el campo de los deportes. A dicha evolución cualitativa se suma el desarrollo de los medios de comunicación. La prensa escrita llega con las noticias redactadas, con sus fotografías y titulares impactantes a todos los rincones del mundo por medio del sistema digital. La televisión nos trae la imagen. La radio, el sonido y la inmediatez. La internet globaliza todos los medios antes mencionados.

Los grandes medios de comunicación han ganado muchísimo dinero durante esta etapa evolutiva de la técnica y la ciencia. Pero los protagonistas del espectáculo deportivo son los atletas, que de la noche a la mañana, con una sola firma, se convierten en millonarios. Nadie ha sido capaz de poner un freno a esta danza de los millones, estableciendo un tope salarial a las nóminas de los equipos.

Con los millones de dólares vienen muchas cosas buenas. Pero también pueden llegar otras que no son muy agradables. Entre ellas, una pérdida en el concepto de moralidad, que debe servir de guía en los deportes, desde la etapa infantil a la profesional.

La degradación progresiva de

la moral no sólo ha incluido a los atletas, también a sus dirigentes, que de igual forma se han convertido en millonarios. Y la pregunta que hacemos es la misma que se hacen decenas de millones de fanáticos en Estados Unidos. Sin importar los millones que pueda ganar un dirigente, ¿cuál debe ser la principal función de un comisionado en los deportes profesionales? Sin mencionar sus restantes responsabilidades, su prioridad debe ser velar por el buen desarrollo del deporte.

Hace muchos años, exactamente en 1919, el béisbol de Grandes Ligas padeció una crisis de graves proporciones, cuando ocho jugadores de los Medias Blancas de Chicago se entregaron a los apostadores por dinero en la Serie Mundial frente a los Rojos de Cincinnati. El béisbol sufrió. Pero fue salvado por un juez incorruptible que se llamó Kenesaw Mountain Landis, que con su pluma enérgica y con una moral muy elevada supo restablecer el orden.

En la pelota actual, el comisionado Bud Selig estuvo ignorando durante mucho tiempo los rumores acerca del uso de esteroides en el deporte que dirige a nivel nacional. Se hablaba de ello en la prensa, en la calle y en los propios camerinos de los atletas. No se realizaron investigaciones para evitar el desastre. ¿Y qué pasó? El desastre llegó.

Un verdadero dirigente deportivo debe luchar por la reforma y



Foto: Cortesía de Marino Martínez

Equipo Nacional de Gimnasia de los Estados Unidos, que participó destacadamente en la Olimpiada Mundial de Atenas en el año 2004.

el progreso; tiene la obligación de combatir la corrupción y denunciar el mal; está en el deber de buscar las vías para conservar las mejores tradiciones, corregirlas, perfeccionarlas y mejorarlas. Así, con ese crecimiento cualitativo, no sólo engrandece su deporte; también contribuye a consolidar su futuro.

El deporte es una actividad maravillosa. Miles de millones de seres humanos lo aman. Es una actividad que apasiona y que no sólo convierte a figuras desconocidas en famosas y a pobres en millonarios: también sirve para forjar el carácter y ayudar al desarrollo integral de la niñez y la juventud, que son en definitiva la esperanza y el futuro de los pueblos.

La juventud debe tener motivaciones elevadas. Los jóvenes deben crecer con valores morales auténticos, sin ningún vicio que pueda corromper la mente y alterar el desarrollo físico y mental.

Con sentido de responsabilidad

social y con la práctica de las virtudes morales, la juventud deportiva puede alcanzar la plenitud de sus dimensiones. Sin necesidad de usar drogas y esteroides. Con su talento natural. ¡Regalo de Dios!

Sin valores morales la vida no tiene un verdadero sentido de trascendencia. La moral es la base que ayuda a conservar y promover los valores más genuinos de una nación.

El béisbol y el deporte profesional están bajo fuego. Un fuego intenso. Tan intenso, que está quemando poco a poco los mejores valores de la sociedad. Ese fuego hay que apagarlo a tiempo. De lo contrario, puede convertir en cenizas los cimientos morales de la nación.

Es la hora de emprender en los deportes el nuevo camino que exige el momento actual: Crecimiento moral.

Cronista deportivo

## Presencia del cine católico en los Estados Unidos



Alberto Cardelle

El interés del cine por las cuestiones religiosas, en particular por las católicas, no se suscita, por supuesto, recientemente. En el año 2003, el obispo italiano Rino Fisichella publicó su libro *Cine*

*e Iglesia*, donde demuestra una estrecha relación entre la entidad cine y la institución iglesia.

Nada menos que en 1896, el realizador Vittorio Calcina, que

era un director de los Hermanos Lumiere, los inventores del cinematógrafo, filma el documental *León XIII*, que narra la vida de este Santo Padre.

Tres años más tarde, el mismo Calcina dirige la película de 10 minutos de duración, *Passion Pathe*, donde el cinematógrafo, con unas herramientas todavía rudimentarias, narra los sufrimientos de Nuestro Señor Jesucristo. Tiempo más tarde, entre 1899 y 1927, el cine continúa su interés por la religiosidad. Así lo demuestra la película, todavía silente, *Rey de reyes*, del realizador norteamericano Cecil Blount de Mille. Se calcula que esta realiza-

ción ha sido vista por más de 700 millones de personas en todo el mundo.

Después de *Rey de Reyes*, Cecil B. de Mille siguió llenando las pantallas del mundo con su épica religiosa. Así lo demuestran sus filmes *El signo de la cruz*, *Las cruzadas*, y otros. No se puede escribir una historia seria del cine norteamericano, sin incluir estas casi 3 décadas de filmografía religiosa, que han quedado como un patrimonio de Hollywood.

En el año 1927 el cine, que ya había abierto sus ojos y daba sus primeros pasos, comienza a hablar. Comienzan a surgir los grandes estudios, los de la Metro-

Goldwyn-Mayer, la Paramount, etc. Se crean las instituciones: la Motion Pictures of America, La Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood, etc. Y Hollywood, que durante los años que precedieron este auge mostró un interés por la religiosidad, no lo iba a abandonar ahora.

Casi una década después que el cine comenzara a hablar, una realización religiosa católica recibió sus primeros "Oscars". *La canción de Bernadette*, protagonizada por Jennifer Jones y basada en el milagro perpetuo de Lourdes, recibió de la Academia 12 nominaciones y cuatro "Oscars", incluyendo el de la mejor actriz,

Jennifer Jones, que interpretó a Bernadette Soubirous. Le siguieron *Going my Way*, sobre el Padre Chuck O'Malley, que fue interpretado por Bing Crosby y obtuvo 10 nominaciones y siete "Oscars", y la famosa *Las campanas de Santa María*, que unió en la pantalla a dos leyendas del cine norteamericano, Bing Crosby e Ingrid Bergman, y que obtuvo de la Academia ocho nominaciones y un "Oscar".

En años recientes, dos películas profundamente cristianas fueron dirigidas por el mismo realizador, el metodista Fred Zinneman. *A Man for all Seasons*, protagonizada

Pasa a la página 16

Viene de la página 15 da por Paul Scofield, sobre la vida de St. Thomas More, primer ministro de Inglaterra y un hombre que dio su vida por perseverar en su fe católica. Esta realización obtuvo de la Academia ocho nominaciones y seis "Oscars". La otra fue *La historia de una monja*, protagonizada por Audrey Hepburn y, posiblemente, la mejor película que se haya filmado sobre

una vocación religiosa.

No queremos terminar este artículo sin referirnos al filme *The Sound of Music*, interpretado por Julie Andrew y dirigido por Robert Wise, un director de mucho talento que unió, en un delicado balance, la fórmula mágica de Hollywood; el arte y la taquilla. La película narra la historia de los Von Trapp, una familia eminentemente católica y cuyos arreglos y

canciones han sido un deleite para las corales religiosas del mundo. *The Sound of Music* obtuvo de la Academia 10 nominaciones y cinco "Oscars". La Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood ha premiado filmes que, sin ofrecer demostraciones gráficas o verbales de fe religiosa, han transmitido un mensaje de naturaleza evangélica.

La Iglesia nunca ha sido ajena al

cine. Tenemos a su Santidad Pío XII, llamado "el Papa del cine", con sus encíclicas, entre ellas *Vigilanti Cura*, y sus convocatorias al Vaticano, para las llamadas "Misas del Cine", a algunas de las figuras más talentosas de la cinematografía italiana y mundial, como Cesare Zavattini, Vittorio de Sica, Gina Lollobrigida, Sofia Loren, Marcelo Mastroiani, Anna Magnani, Vittorio Gasman; o a

un papa como Pablo VI, que demostró también su interés por el cinematógrafo al escribir en una de sus encíclicas: "Ya no hace falta sólo la buena voluntad para trabajar en el apostolado del cine, sino también la preparación técnica". Estas palabras son un recordatorio para quienes—incluyendo a algunos católicos—, piensan que la Iglesia y el cine no tienen nada en común.

Los mejores regalos para

## La Primera Comunión Bautizo, Confirmación y Boda

Invitaciones ♦ Devocionarios ♦ Portarretratos ♦ Cajitas de música

Album de recuerdos ♦ Libros de Comunión ♦ Velas

Recordatorios impresos ♦ Velos ♦ Tiaras

Cruces ♦ Rosarios ♦ Figurines ♦ Brazaletes

Cientos de regalos patrocinados por Roman, Inc.



Fontanini.

### Mon Bien Aime

305-553-6680

10780 W. Flager St., Miami FL

(Entrada por la 108 Ave.)



Roman, Inc.

Web Site: [www.monbienaime.com](http://www.monbienaime.com)

Lunes a sábados de 10 am a 6 pm

## Mons. Felipe J. Estévez en Radio Paz



Escuche al Obispo Auxiliar de Miami, Mons. Felipe J. Estévez, en Radio Paz (830 AM).

- jueves a las 7:00 p.m.

- domingos a las 12:30 p.m.



### Garage Door

Comercial y residencial

Licencia y seguro: CC#02BS00705

Venta ♦ Servicio ♦ Reparaciones ♦ Instalación

Servicio honesto y fiable

José Durán

Puertas de garage  
automáticas

Estimados gratis

Reemplazo de  
paneles y muelles

305-383-7123

786-287-4981

E-mail: [jrdcomp@bellsouth.net](mailto:jrdcomp@bellsouth.net)

Para información comunicarse con:

(305) 762-1124, ó

[circulacion@miamiarch.org](mailto:circulacion@miamiarch.org)

¡Suscribase a La Voz Católica!  
9401 Biscayne Blvd., Miami FL 33138  
Reciba en su hogar el periódico en español de la Arquidiócesis de Miami  
Donativo anual: \$15.00

NOMBRE: \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN: \_\_\_\_\_

CIUDAD: \_\_\_\_\_

CÓDIGO POSTAL: \_\_\_\_\_

TELÉFONO: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

APT#: \_\_\_\_\_

ESTADO: \_\_\_\_\_

Con mi  
suscripción,  
ayudo a mi  
Iglesia



## Hildegard von Bingen: letra y música del Espíritu Santo

Jesús Vega

Especial para La Voz Católica

Como casi la totalidad de la música sacra compuesta antes del año 1300 es anónima, aquellas obras que han sobrevivido hasta nuestros tiempos atribuidas a una persona real, llaman nuestra atención. Y precisamente en el siglo XII, conocido también como “Alto Renacimiento”, se destaca una figura excepcional: Hildegard von Bingen (1098-1179), quien demostró su genialidad en muchos campos del saber, y fue realmente una mujer renacentista. Escritora y artista, compositora, dramaturga y poeta, teóloga y científica, visionaria y profeta que se atrevió a criticar a líderes sociales, inspiró e inspira aún a miles de personas, a cientos de años de su paso por la Tierra.

Décima hija de una prominente familia de la zona del Rin, en Alemania, en el año 1098, sus padres la dedicaron a la Iglesia a la edad de ocho años, encargando de su cuidado a una mujer de la nobleza llamada

Jutta, quien llevó a Hildegard con ella al monasterio benedictino de Disibodenberg. A diferencia de otras niñas “asignadas” al internado religioso por razones familiares, la joven, una vez hechos los votos, jamás volvió atrás en su profesión de fe.

Una posible razón de ello radica en las visiones proféticas que experimentaba desde los cinco años, pero no fue hasta los cuarenta y tres, nueve años después de sustituir a Jutta como abadesa del convento, que accedió al llamado cada vez más potente de escribir aquellas visiones, conjuntamente con sus propias interpretaciones teológicas de las mismas.

Al igual que ocurre con un escritor maduro que de repente encuentra un agente, la publicidad y la fama, Hildegard se transformó en “celebridad” espiritual cuando su primera colección de visiones recibió el apoyo del Papa Eugenio III. Hildegard escribió sus visiones en una serie de libros dictados a su escriba y confidente, el monje Volmar: *Scivias*; *Liber Vite Meritorum* y *De operatione dei*.

La abadesa germana también produjo una colección enciclopédica de tratados de medicina y del mundo natural, además de numerosos cantos litúrgicos, cuya composición inició aproximadamente en el año 1140, y que eventualmente se recopilaron bajo el título *Symphonia armonie celestium revelationum* (“Sinfonía de la armonía de las revelaciones celestiales”). Aparte de algunos fragmentos aislados, la *Symphonia* ha sobrevivido al paso de los siglos en dos manuscritos. El primero de éstos, conocido como *Dendermonde*, o sólo con la letra *D*, fue copiado alrededor de 1175, conjuntamente con *Liber Vite Meritorum*, y enviado

como regalo a los monjes de un monasterio belga. Lamentablemente, como suele suceder en el devenir de estos valiosos documentos, han desaparecido varias hojas de la porción musical.

El segundo manuscrito, titulado *Riesenkodex* (Manuscrito Gigante), o *R*, fue preparado en la década posterior a la muerte de su autora, en el año 1179; contiene todas las obras visionarias de von Bingen y culmina con la *Symphonia* y el *Ordo Virtutum* (“La Obra de las Virtudes”).

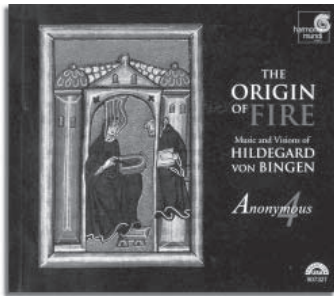
Lo sorprendente de esta colección de cantos sacros es que Hildegard von Bingen no tenía experiencia musical o de composición alguna, e incluso jamás hizo alarde de ninguna de estas habilidades. “Compu-

se y ejecuté el canto llano en alabanza a Dios y a los Santos, a pesar de no haber estudiado jamás notación musical ni interpretación vocal”, dice en sus anotaciones autobiográficas. No obstante, sí señaló en repetidas ocasiones que recibía las revelaciones de esas partituras en su totalidad,

tanto la letra como la música, de la misma manera en la cual experimentaba sus visiones celestes. En términos actuales, las “canalizaba” y, posteriormente, alguien versado en notación musical las escribía como corresponde.

Los expertos en historia de la música afirman que el estilo, la intensidad y la armonía alcanzada por estos cantos “canalizados” por la abadesa, no tienen comparación con ninguna creación de su época. Sus letras son cadenas rapsódicas de imágenes que hacen eco de los *Salmos* y *El Cantar de los Cantares*. En cuanto a sus melodías, aunque responden a una fórmula, gozan de libertad plena y se adaptan perfectamente a las letras correspondientes, mientras que la gama vocal y la extensión de las piezas superan ampliamente los cantos litúrgicos convencionales que Hildegard y sus hermanas de convento cantaban diariamente como parte de sus ritos.

Al morir, el 17 de septiembre del año 1179, Hildegard von Bingen dejaba tras de sí una relevante herencia espiritual que condujo a su inclusión en el Martirologio Romano. Y, sin duda alguna, dentro de su extraordinaria y diversa creación, siempre ocupará un sitio predominante ese repertorio de 76 piezas de canto llano litúrgico, y el *Ordo Virtutum*, que se avienen perfectamente a la amplitud de su obra literaria y teológica, gracias a la cual muchos la comparan con Dante Alighieri y William Blake. Sin embargo, yo preferiría ver en ella el soplo de la fuente mayor de las revelaciones, el Espíritu Santo, que le infundió el fuego de la creación, las visiones de lo invisible y el amor a la humanidad como vital creación divina.



## RADIO PAZ 830 AM

### Escucha todos los días

#### El Santo Rosario

5:00 am – 6:00 am  
con Gloria Torres

#### Amanecer

6:00 am – 8:00 am  
con Isaúl González y José Francisco Núñez

#### Al día

8:00 am – 9:00 am  
con Agustín Acosta, Padre Alberto Cutié, Julio Estorino e Isaúl González

#### A las 9 con Marité y Agustín

9:00 am – 10:00 am  
con Marité Alfonso y Agustín Acosta

#### Conflictos humanos

10:30 am – 11:00 am  
con el Padre Ángel Villaronga

#### En familia

11:00 am – 12:00 m  
con Marité Alfonso

#### Noticiero Radio Paz 830AM

12:00 m – 12:30 pm

#### El portal del mediodía

12:30 pm – 1:00 pm  
con Julio Estorino

#### La Santa Misa

1:00 pm

#### El Santo Rosario

1:30 pm – 2:00 pm  
con Gloria Torres

#### Vidas ejemplares

2:00 pm – 2:30 pm

#### Coronilla de la Divina Misericordia

3:00 pm

#### Comunidad en acción

3:10 pm – 3:30 pm  
con Alicia González

#### Un mensaje al corazón

4:00 pm – 5:00 pm  
con Mons. Rómulo Emiliani

#### Línea directa

5:00 pm – 7:00 pm  
con el Padre Alberto Cutié

#### Entre lo humano y lo divino

7:00 pm – 7:30 pm  
Con Gonzalo Penagos y sacerdotes invitados

#### La oración da paz

10:00 pm – 12:00 pm  
con Abelardo y Pupy Mendizábal  
*Santo Rosario*: 11:30 pm

#### Paz a la luz de la Luna

12:00 pm – 2:00 am  
con Pedro de Acevedo



# Nuestro primer obispo: Don Luis Peñalver y Cárdenas



Rogelio Zelada

La recia goleta cruje, descargando con gracia su pesado vientre sobre un inquieto mar de noviembre. La vista de la costa tranquiliza al capitán, que a gritos ordena recoger las velas y entrar a remo en el puerto del Mariel. Esta vez no ha podido atracar en San Cristóbal de la Habana, su ruta habitual. La nave de un corsario inglés, avistadas más al norte, le han hecho cambiar el rumbo para proteger al ilustre tripulante que lleva bajo su responsabilidad: Don Luis María Peñalver y Cárdenas, primer Obispo de la Luisiana y las Dos Floridas.

El Obispo Peñalver volvía a su Habana, la ciudad donde había nacido en el seno de una de las más acaudaladas e importantes familias criollas de Cuba. Don Diego Peñalver, su padre, era el Tesorero Oficial Real de las Cajas Reales y Ministro de la Contaduría Mayor de Cuentas, y su hermano Ignacio, armado Caballero de la Orden de Santiago, pronto recibiría de los Borbones el título de Marqués de los Arcos. Todos los Peñalver constituían un importantísimo clan familiar, cuyos miembros tenían relaciones, influencia y peso en casi todos los sectores de la sociedad colonial de la Isla.

La abundante lluvia del trópico refresca la ciudad como si quisiera darle la bienvenida al

prelado, que regresa a su tierra, para consagrar en la Catedral de San Cristóbal a otro obispo que también hará historia: Don José Díaz de Espada y Landa.

Rumbo a la catedral, que él mismo había ayudado a construir, la calesa se ha detenido ante la puerta del Colegio de San José, clausurado desde que Carlos III expulsara a la Compañía de Jesús de todos los territorios de España. Años atrás, la precipitada salida de los jesuitas había obligado a Peñalver a completar por sí mismo los estudios secundarios. Recordó con cariño a sus maestros, los primeros que detectaron en él una clara vocación al sacerdocio y lo animaron en su amor por los estudios.

A los 22 años ya había recibido el doctorado en Sagrada Teología de la Pontificia Universidad de San Jerónimo de la Habana, para ser ordenado sacerdote al año siguiente por el Obispo Echavarría, quien le encomienda importantes funciones eclesiásticas.

Su carácter afable y su gran preocupación por los pobres le ganarán el aprecio de su obispo y de todos los estamentos eclesiásticos y civiles. En pocos años será nombrado Provisor y Vicario General de la Diócesis, Director de la Casa de Recogidas y Gobernador de la Diócesis.

El Obispo Trespalacios, sucesor de Echavarría, pone bajo su dirección los trabajos de edificación de la Catedral habanera, y el Gobernador Don Luis de las Casas hará del P. Luis Peñalver el mejor consultor y colaborador en todos sus proyectos de mejora-



Retrato al óleo del habanero Don Luis Peñalver y Cárdenas, primer Obispo de la Luisiana y la Florida. (Museo de Nueva Orleans.)

Imágenes: Cortesía de Rogelio Zelada

miento social.

Rico de cuna, al sacerdote Peñalver y Cárdenas le gusta socorrer con sencillez y eficacia las necesidades de los pobres. Sus contemporáneos lo llamarán el "Ángel Tutelar de La Habana", porque día a día lo ven emplear generosamente su caudal en favor de los necesitados. Por eso, cuando el ciclón "de Barreto" deja un gran número de damnificados en la ciudad, él es el primero en acudir con ayuda efectiva. Fue él el más importante contribuyente en la edificación de la Casa de Beneficencia para niños abandonados, y uno de los principales fundadores de la Sociedad Patriótica de Amigos del País.

A fines del siglo XVIII, la Diócesis de la Habana (que colindaba al norte nada menos que con la diócesis de Quebec), incluía la Luisiana, las Carolinas y la Florida, territorios que desde 1763 pertenecieran a Santiago de Cuba. Para atender mejor tan vasto territorio, el 25 de abril de 1793 se erigió la diócesis de *Novae Aureliae* o San Luis de la Luisiana, en Nueva Orleans, y para ocupar esa nueva sede episcopal fue nombrado el habanero Luis Peñalver y Cárdenas, que se convertía así en el primer obispo

eficacia las pocas escuelas que encontró y, para que las niñas no se quedaran sin educación, fundó otras dos más para atenderlas. Mejoró el Seminario Mayor con nuevas cátedras de enseñanza y reconstruyó el edificio del beaterio de Santa Rosa, para que las jóvenes tuvieran allí un sitio apto para su enseñanza. Su labor también se extendió al campo social con la construcción de caminos y el mejoramiento de las comunicaciones marítimas.

Amplio conocedor de la economía, organizó el más completo sistema de estadísticas conocido hasta entonces en Guatemala, e ideó una eficaz forma para la comunicación entre los párrocos de su diócesis. Supo rodearse de los hombres más brillantes y capacitados de su entorno, y con algunos de ellos fomentó en la población el uso de la vacuna de Eduardo Jenner.

Su primera visita pastoral a su diócesis quedó sin completar, porque una grave afección en los ojos lo obligó a regresar a la ciudad. Su visión se reducía tan rápidamente que, en abril de 1805, envió su solicitud de dimisión a Roma y la corte real. Una vez aceptada su renuncia, se retiró a La Habana, donde pasó sus últimos años completamente ciego, pero bendecido por su generosidad para con los pobres, a los que socorrió abundantemente con la fortuna de su familia.

Obras educativas y de asistencia social recibieron la herencia del Padre Obispo, que murió llorado por todos el 17 de julio de 1810. Junto con un pueblo desbordado de dolor y gratitud, participaron en sus honras fúnebres todas las instituciones civiles y religiosas de La Habana. Honras que también fueron celebradas con toda solemnidad en la Luisiana y Guatemala, donde fueron decretados nueve días de luto.

Don Luis Peñalver y Cárdenas, un cubano habanero, el primer Obispo de la Luisiana y la Florida, fue hombre adelantado a su tiempo y abierto a toda buena idea que fuera de beneficio para su pueblo. Un modelo de pastor a la manera de Cristo, un hombre que, siendo rico de cuna y de cultura, supo emplearlas siempre en beneficio de los más pobres y abandonados. Por su vida y por su obra, posiblemente sea él uno de los más puros y hermosos íconos del legado de la presencia hispana en los Estados Unidos.

## El Obispo Peñalver da a todos el testimonio de una vida de piedad e intenso trabajo pastoral.

División eclesiástica que muestra los territorios ocupados por las diócesis de la Luisiana y la Florida.



# REFLEXIONES CATÓLICAS SOBRE LA BIBLIA

5 de junio de 2005 10° Domingo Del Tiempo Ordinario [Ciclo A]

## Evangelio según San Mateo 9:9-13

En aquel tiempo, Jesús, al pasar, vio a un hombre llamado Mateo\*, en su puesto de cobrador de impuestos, y le dijo: "Ven".

Mateo, levantándose, lo siguió. Estando Jesús comiendo en casa de Mateo vinieron muchos cobradores de impuestos y otros pecadores y se sentaron a la mesa con sus discípulos. Los fariseos, al ver esto, decían a los discípulos: "¿Por qué su Maestro come con publicanos y pecadores?" Pero Jesús los oyó y dijo: "Los sanos no necesitan del médico, sino los enfermos. Aprendan lo que significa esta palabra de Dios: 'Más me gusta la compasión que el culto'. Pues no vine a llamar a hombres perfectos sino a pecadores".

\*Los estudiosos opinan que Mateo, el cobrador de impuestos, no fue el autor final de este evangelio.

**Comentario breve:**

En tiempo de Jesús, los judíos menospreciaban a los cobradores de impuestos porque éstos colaboraban con las autoridades romanas y, la mayoría de las veces, exigían del pueblo más dinero del que en realidad debían. En varias ocasiones, Jesús escandalizó a los fariseos al sentarse a cenar con cobradores de impuestos y pecadores. Los judíos piadosos consideraban a estas personas impuras y su presencia no era acep-



tada alrededor de la mesa.

El mensaje de Jesús fue radical, pero no nuevo. Él conectó sus palabras con las Escrituras Hebreas al citar al profeta Oseas

6:6, al cual escuchamos hoy en la primera lectura: "Más me gusta la compasión que el culto". Jesús no tiró la ley por el suelo, sino que trató de explicar su sentido más profundo a quienes lo escuchaban. Si la misericordia y la compasión eran más importantes que los sacrificios ante los ojos de Dios, ¿cuánto más importante sería la

misericordia que los rituales?

### Tres ideas importantes de la lectura:

► Los discípulos de Jesús deben acoger a toda clase de personas.

► Jesús demuestra un cuidado especial por los descarriados y los enfermos, que eran excluidos del banquete. Éste es un mensaje consolador.

► Dios prefiere la misericordia antes que el culto, los sacrificios o las prácticas piadosas.

### Para la reflexión:

1. ¿Quiénes son las personas con las que no me gusta asociarme (mis "cobradores de impuestos")? ¿Debo compartir una comida con alguien en particular?
2. ¿Es la misericordia la que guía todas mis obras? ¿Necesito mejorar algo?

12 de junio de 2005 11° Domingo del Tiempo Ordinario [Ciclo A]

## Evangelio según San Mateo 9:36-10:8

Viendo Jesús el gentío, se compadeció porque estaban cansados y decaídos, como ovejas sin pastor. Dijo entonces a sus discípulos: "La cosecha es grande y pocos los obreros. Por eso rueguen el dueño de la siembra que mande obreros para hacer la cosecha". Jesús, pues, llamó a sus doce apóstoles: primero, Simón, llamado Pedro, Andrés, su hermano; Santiago y Juan, hijos de Zebedeo; Felipe y Bartolomé; Tomás y Mateo, el publicano\*; Santiago, hijo de Alfeo; Tadeo; Simón, el cananeo, y

Judas Iscariote, que fue el que lo traicionó. Estos son los Doce que Jesús envió con las instrucciones siguientes: "No vayan a



tierras extranjeras ni entren en ciudades de los samaritanos, sino que primero vayan en busca de las ovejas perdidas del pueblo de Israel. Mientras vayan caminando, proclamen que el Reino de Dios está cerca.

Sanen enfermos, resuciten muertos, limpien leprosos, echen demonios. Den gratuitamente, puesto que recibieron gratuitamente".

\*Cobrador de impuestos.

### Comentario breve:

El Evangelio según Mateo no incluye el relato de cómo los discípulos fueron llamados. Esto se debe a que él asumía que todos lo conocían. Es en este pasaje donde los

Doce se llaman apóstoles, que quiere decir "enviados". Mateo escribió para una comunidad compuesta por judíos cristianos,

por tanto es importante que mencione a los Doce como símbolo de las doce tribus de Israel. Por el mismo motivo, no nos debe sorprender que Mateo describa la misión de los apóstoles como ir en busca "de las ovejas perdidas del pueblo de Israel". Estas palabras reflejan también las dudas de las primeras comunidades judeocristianas acerca de incluir gentiles en la misión de la Iglesia.

Mateo usó dos ejemplos fabulosos para indicar que el discipulado siempre conlleva la misión: la gente está cansada y decaída, como ovejas sin pastor, y la cosecha necesita obreros.

### Tres ideas importantes de la lectura:

► El seguimiento de Jesús siempre lleva a la misión.

► Jesús exhorta a sus discípulos a continuar su misión proclamando el Reino de Dios y aliviando el dolor de los enfermos.

► De la misma manera que los discípulos recibieron sus llamados y sus poderes gratuitamente, deben compartirlos también gratuitamente.

### Para la reflexión:

1. ¿Ayudo a los demás sin esperar recompensa o reconocimiento? Explica.
2. ¿Me compadezco de los que están cansados y decaídos a mi alrededor? ¿Qué estoy haciendo por ellos?

19 de junio de 2005 12° Domingo del Tiempo Ordinario [Ciclo A]

## Evangelio según San Mateo 10-26-33

En aquel tiempo dijo Jesús a sus apóstoles: "No teman a los hombres. Lo escondido tiene que descubrirse, y lo oculto tiene que saberse. Así, pues, lo que les digo a oscuras, repítanlo a la luz del día, y lo que les digo al oído, predíqueno desde los techos de las casas. No teman a los que sólo pueden matar el cuerpo, pero no el alma; teman más bien al que puede echar el alma y el cuerpo al infierno\*. ¿No es cierto que dos pajaritos se venden en unos centavos? Y, sin embargo, no cae a tierra ni uno solo, si no lo permite el Padre. Entonces no teman, pues hasta los cabellos de sus cabezas están contados: con todo, ustedes valen más que los pajaritos. Al que me reconozca delante de los hombres, yo lo reconoceré delante de mi Padre que está en los cielos; y a los que me nieguen delante de los hombres, yo también los negaré delante de mi Padre que está en los cielos".

*Gehenna: un barranco al sur de Jerusalén donde en la antigüedad se ofrecían sacrificios humanos a los dioses paganos, y en tiempos posteriores se quemaba la basura. Su fuego constante se convirtió en un símbolo de los tormentos que aguardan a los malvados. Las palabras de Jesús se basan en la descripción del Antiguo Testamento de la gehenna con sus inmundicias y su fuego continuo. (Comentario Bíblico San Jerónimo)*

**Comentario breve:**

Como ya sabemos, la comunidad para la que Mateo escribió estaba formada predomi-

nantemente por judíos cristianos, para quienes Jesús representaba la consumación del Antiguo Testamento. Mateo dividió su evangelio en cinco sermones que representaban los cinco libros de Moisés (el Pentateuco). Según Mateo, Jesús era el nuevo Moisés, el proclamador de la nueva ley, el Maestro. Cuando Mateo escribió su evangelio, alrededor del año 85 d.C., los cristianos eran cruelmente perseguidos y, ante los peligros, algunos perdían su fe. En el texto de hoy, la frase: "No teman" aparece tres veces. Con estas palabras Jesús animó a los discípulos y atacó los miedos que podrían causar que ellos abandonaran su misión. El Maestro les aseguró que sus perseguidores podrían matar el cuerpo, pero nunca el alma. La venida del Reino de Dios era inevitable y los discípulos no podían permitir que el miedo los paralizara.

En el texto de hoy, la frase: "No teman" aparece tres veces. Con estas palabras Jesús animó a los discípulos y atacó los miedos que podrían causar que ellos abandonaran su misión. El Maestro les aseguró que sus perseguidores podrían matar el cuerpo, pero nunca el alma. La venida del Reino de Dios era inevitable y los discípulos no podían permitir que el miedo los paralizara.

**Tres ideas importantes de la lectura:**

► El miedo no debe impedir que proclamemos el evangelio con todas sus exigencias.

► Jesús promete que nunca estaremos solos cuando luchemos por hacer lo que es bueno y correcto.

► Al final de nuestra vida seremos juzgados por la fidelidad a Jesús aun en los momentos difíciles.

### Para la reflexión:

1. ¿Cuáles son los miedos que no me dejan compartir el mensaje del Evangelio? ¿Las burlas, las críticas, la pérdida de un trabajo, el rechazo, etc.?
2. ¿Me he comportado alguna vez inadecuadamente porque: "todo el mundo lo hace", o, "nadie se va a enterar"?



## En favor del verdadero matrimonio:

### Nota del Comité Ejecutivo de la Conferencia Episcopal Española

Madrid, 15 de julio de 2004

1. El pasado 29 de junio, el Congreso de los Diputados votó favorablemente una proposición no de Ley del Partido Socialista, que solicita la equiparación legal plena de las uniones de personas del mismo sexo con el verdadero matrimonio. El Gobierno, por medio del Ministro de Justicia, se apresuró a anunciar que en septiembre remitirá a la Cámara un proyecto de Ley en este mismo sentido y que confía en que el llamado matrimonio homosexual sea posible legalmente ya para comienzos del año próximo. También se votaron varias proposiciones de Ley que legitimarían las uniones homosexuales de diversos modos.

2. Las personas homosexuales, como todos, están dotadas de la dignidad inalienable que corresponde a cada ser humano. No es en modo alguno aceptable que se las menosprecie, maltrate o discrimine. Es evidente que, en cuanto personas, tienen en la sociedad los mismos derechos que cualquier ciudadano y, en cuanto cristianos, están llamados a participar en la vida y en la misión de la Iglesia. Condenamos una vez más las expresiones o los comportamientos que lesionan la dignidad de estas personas y sus derechos; y llamamos de nuevo a los católicos a respetarlas y a acogerlas como corresponde a una caridad verdadera y coherente.

3. Con todo, ante la inusitada innovación legal anunciada, tenemos el deber de recordar también algo tan obvio y natural como que el matrimonio no puede ser contraído más que por personas de diverso sexo: una mujer y un varón. A dos personas del mismo sexo no les asiste ningún derecho a contraer matrimonio entre ellas. El Estado, por su parte, no puede reconocer este derecho inexistente, a no ser actuando de un modo arbitrario que excede sus capacidades y que dañará, sin duda muy seriamente, el bien común. Las razones que avalan estas proposiciones son de orden antropológico, social y jurídico. Las repasamos sucintamente, siguiendo de cerca las recientes orientaciones del Papa a este respecto[1].

4. a) Los significados unitivo y procreativo de la sexualidad humana se fundamentan en la *realidad antropológica* de la diferencia sexual y de la vocación al amor que nace de ella, abierta a la fecundidad. Este conjunto de significados personales hace de la unión corporal del varón y de la mujer en el matrimonio la expresión de un amor por el que se entregan mutuamente de tal modo, que esa donación recíproca llega a constituir una auténtica comunión de personas, la cual, al tiempo que plenifica sus existencias, es el lugar digno para la acogida de

## Sobre el matrimonio, las uniones entre homosexuales y la prevención del SIDA

Ante los numerosos debates nacionales e internacionales sobre la equiparación de las uniones entre homosexuales con el matrimonio, y sobre el uso del preservativo en la prevención del SIDA, hemos considerado oportuna la publicación de dos documentos que expresan con toda claridad la posición de la Iglesia ante estas cuestiones. Se trata de "En favor del verdadero matrimonio" (15 de julio de 2004), del Comité Ejecutivo de la Conferencia Episcopal Española, y "Sobre el SIDA y el preservativo" (19 de enero de 2005), de la Conferencia Episcopal Española.

—La Redacción

nuevas vidas personales. En cambio, las relaciones homosexuales, al no expresar el valor antropológico de la diferencia sexual, no realizan la complementariedad de los sexos, ni pueden engendrar nuevos hijos. A veces se arguye en contra de estas afirmaciones que la sexualidad puede ir hoy separada de la procreación y que, de hecho, así sucede gracias a las técnicas que, por una parte, permiten el control de la fecundidad y, por otra, hacen posible la fecundación en los laboratorios. Sin embargo, será necesario reconocer que estas posibilidades técnicas no pueden ser consideradas como sustitutivo válido de las relaciones personales íntegras que constituyen la rica realidad antropológica del verdadero matrimonio. La tecnificación deshumanizadora de la vida no es un factor de verdadero progreso en la configuración de las relaciones conyugales, de filiación y de fraternidad.

El bien superior de los niños exige, por supuesto, que no sean encargados a los laboratorios, pero tampoco adoptados por uniones de personas del mismo sexo. No podrán encontrar en estas uniones la riqueza antropológica del verdadero matrimonio, el único ámbito donde, como



Juan Pablo II ha recordado recientemente al Embajador de España ante la Santa Sede, las palabras

*padre y madre* pueden "decirse con gozo y sin engaño".

No hay razones antropológicas ni éticas que permitan hacer experimentos con algo tan fundamental como es el derecho de los niños a conocer a su padre y a su madre y a vivir con ellos, o, en su caso, a contar al menos con un padre y una madre adoptivos, capaces de representar la polaridad sexual conyugal. La figura del padre y de la madre es fundamental para la neta identificación sexual de la persona. Ningún estudio ha puesto fehacientemente en cuestión estas evidencias.

b) La relevancia del único verdadero matrimonio para la vida de los pueblos es tal, que difícilmente se pueden encontrar *razones sociales* más poderosas que las que obligan al Estado a su reconocimiento, tutela y promoción. Se trata, en efecto, de una institución más primordial que el Estado mismo, inscrita en la naturaleza de la persona como ser social. La historia universal lo confirma: ninguna sociedad ha dado a las relaciones homosexuales el reconocimiento jurídico de la institución matrimonial.

El matrimonio, en cuanto expresión institucional del amor de los cónyuges, que se realizan a sí mismos como personas y que engendran y educan a sus hijos, es la base insustituible del crecimiento y de la estabilidad de la sociedad. No puede haber verdadera justicia y solidaridad si las familias, basadas en el matrimonio, se debilitan como hogar de ciudadanos de humanidad bien formada.

Si el Estado procede a dar curso legal a un supuesto matrimonio entre personas del mismo sexo, la institución matrimonial quedará seriamente afectada. Fabricar moneda falsa es devaluar la moneda verdadera y poner en peligro todo el sistema económico. De igual manera, equiparar las uniones homosexuales a los verdaderos matrimonios, es introducir un peligroso factor de disolución de la institución matrimonial y, con ella, del justo orden social.

Se dice que el Estado tendría la obligación de eliminar la secular discriminación que los homosexuales han padecido por no poder acceder al matrimonio. Es, ciertamente, necesario proteger a los ciudadanos contra toda discriminación injusta. Pero es igualmente necesario proteger a la sociedad de las pretensiones injustas de los grupos o de los individuos. No es justo que dos personas del mismo sexo pretendan casarse. Que las leyes lo impidan no supone discriminación alguna. En cambio, sí sería injusto y discriminatorio que el verdadero matrimonio fuera tratado igual que una unión de personas del mismo sexo, que ni tiene ni puede tener el mismo significado social. Conviene notar que, entre otras cosas, la discriminación del matrimonio en nada ayudará a superar la honda crisis demográfica que padecemos.

c) Se alegan también *razones de tipo jurídico* para la creación de la ficción legal del matrimonio entre personas del mismo sexo. Se dice que ésta sería la única forma de evitar que no pudieran disfrutar de ciertos derechos que les corresponden en cuanto ciudadanos. En realidad, lo justo es que acudan al derecho común para obtener la tutela de situaciones jurídicas de interés recíproco.

En cambio, se debe pensar en los efectos de una legislación que abre la puerta a la idea de que el matrimonio entre un varón y una mujer sería sólo uno de los matrimonios posibles, en igualdad de derechos con otros tipos de matrimonio. La influencia pedagógica sobre las mentes de las personas y las limitaciones, incluso jurídicas, de sus libertades que podrán suscitarse serán sin duda muy negativas. ¿Será posible seguir sosteniendo la verdad del matrimonio, y educando a los hijos de acuerdo con ella, sin que padres y educadores vean conculcado su derecho a hacerlo así por un nuevo sistema legal contrario a la razón? ¿No se acabará tratando de imponer a todos por la pura fuerza de la ley una visión de las cosas contraria a la verdad del matrimonio?

5. Pensamos, pues, que el reconocimiento jurídico de las uniones

***Los significados unitivo y procreativo de la sexualidad humana se fundamentan en la realidad antropológica de la diferencia sexual y de la vocación al amor que nace de ella, abierta a la fecundidad.***

homosexuales y, más aún, su equiparación con el matrimonio, constituiría un error y una injusticia de muy negativas consecuencias para el bien común y el futuro de la sociedad.

Naturalmente, sólo la autoridad legítima tiene la potestad de establecer las normas para la regulación de la vida social. Pero también es evidente que todos podemos y debemos colaborar con la exposición de las ideas y con el ejercicio de actuaciones razonables para que tales normas respondan a los principios de la justicia y contribuyan realmente a la consecución del bien común. Invitamos, pues, a todos, en especial a los católicos, a hacer todo lo que legítimamente se encuentre en sus manos en nuestro sistema democrático para que las leyes de nuestro país resulten favorables al único verdadero matrimonio. En particular, ante la situación en la que nos encontramos, “el parlamentario católico tiene el deber moral de expresar clara y públicamente su desacuerdo y votar contra el proyecto de ley”[2] que pretenda legalizar las uniones homosexuales.

6. La institución matrimonial, con toda la belleza propia del verdadero amor humano, fuerte y fértil, también en medio de sus fragilidades, es muy estimada por todos los pueblos. Es una realidad humana que responde al plan creador de Dios y que, para los bautizados, es sacramento de la gracia de Cristo, el esposo fiel que ha dado su vida por la Iglesia, haciendo de ella una madre feliz y fecunda de muchos hijos. Precisamente por eso, la Iglesia reconoce el valor sagrado de todo matrimonio verdadero, también del que contraen quienes no profesan nuestra fe.

Junto con muchas personas de ideologías y de culturas muy diversas, estamos empeñados en fortalecer la institución matrimonial, ante todo, ofreciendo a los jóvenes ejemplos que seguir e impulsos que secundar. En este proyecto de una civilización del amor las personas homosexuales serán respetadas y acogidas con amor. Invocamos para todos la bendición de Dios y la ayuda de Santa María y de San José.

**NOTAS**

[1] Congregación para la Doctrina de la Fe, *Consideraciones acerca de los proyectos de reconocimiento legal de las uniones entre personas homosexuales* (3 de junio de 2003), Ecclesia 3165/66, 9 y 16 de agosto de 2003, 1236-1239.

[2] Congregación para la Doctrina de la Fe, *lugar citado*, 10.

**El Catecismo de la Iglesia Católica sobre el anticoncepcionismo**

2370 La continencia periódica, los métodos de regulación de nacimientos fundados en la autoobservación y el recurso a los períodos infecundos (HV 16) son conformes a los criterios objetivos de la moralidad. Estos métodos respetan el cuerpo de los esposos, fomentan el afecto entre ellos y favorecen la educación de una libertad auténtica. Por el contrario, es intrínsecamente mala “toda acción que, o en previsión del acto conyugal, o en su realización, o en el desarrollo de sus consecuencias naturales, se proponga como fin o como medio, hacer imposible la procreación” (HV 14).

Al lenguaje natural que expresa la recíproca donación total de los esposos, el anticoncepcionismo impone un lenguaje objetivamente contradictorio, es decir, el de no darse al otro totalmente: se produce no sólo el rechazo positivo de la apertura a la vida, sino también una falsificación de la verdad interior del amor conyugal, llamado a entregarse en plenitud personal”. Esta diferencia antropológica y moral entre la anticoncepción y el recurso a los ritmos periódicos “implica... dos concepciones de la persona y de la sexualidad humana irreconciliables entre sí” (FC 32).

**Sobre el SIDA y el preservativo: Nota de prensa de la Conferencia Episcopal Española**

Madrid, 19 de enero de 2005

[...] No son ciertas las afirmaciones que aseguran que la Iglesia, cuando promueve el recto uso de la sexualidad humana, encauzada por la virtud de la castidad, se sitúa en contra de las recomendaciones científicas a la hora de prevenir el contagio de SIDA. Por el contrario, la abstención de relaciones sexuales indebidas y la fidelidad mutua entre los cónyuges, constituyen la única conducta segura generalizable frente al peligro del SIDA.

[...] Esta declaración ha de ser entendida en el sentido de la doctrina católica que sostiene que el uso del preservativo implica una conducta sexual inmoral. Por eso, la Iglesia colabora eficaz y racionalmente en la prevención del SIDA promoviendo la educación de las personas para el amor conyugal fiel y abierto a la vida, tratando de evitar de este modo las relaciones indebidas y promiscuas, que dan lugar a las llamadas “situaciones de riesgo” sanitario. De acuerdo con estos principios no es posible aconsejar el uso del preservativo, por ser contrario a la moral de la persona.

En conclusión, a diferencia de lo afirmado desde diversas instancias, no es cierto que haya cambiado la doctrina de la Iglesia sobre el preservativo.

**La adopción: Un acto de amor que afirma la vida**

**Información de servicio público**

Todo niño merece un hogar permanente y una familia llena de amor. Desafortunadamente, para muchos niños del sistema de cuidado tutelar o Foster Care (de crianza por el estado), un hogar permanente que les brinde apoyo no es una realidad.

Hoy en día, hay 523,000 niños en cuidado tutelar, de los cuales más de 90,000 son hispanos. Un total de 118,000 niños están esperando ser adoptados y la mayoría de ellos tiene más de ocho años.

El Departamento de Salud y Servicios Humanos (H.H.S., por su sigla en inglés) de los Estados Unidos está lanzando una campaña nacional de servicio público en español para atender la necesidad de poder encontrar familias adoptivas para niños en cuidado tutelar.

La campaña, a través de múltiples medios de comunicación, es parte de una iniciativa multicultural de cinco años conocida como La Colaboración para Adoptar Niños de los Estados Unidos (The Collaboration to Adopt-USKids), que está dirigida a reclutar nuevas familias para niños en cuidado tutelar que esperan por ser adoptados. Una versión al inglés de esta campaña se lanzó en julio de 2004.

“Desafortunadamente, ideas mal concebidas sobre el costo y los retos del proceso de adopción han evitado que algunos padres intenten la adopción como una opción para construir una familia”, comentó Frank Fuentes, Comisionado Asociado de la Administración de Niños, Jóvenes y Familias del DHHS. “Esta campaña ha sido diseñada para eliminar algunas de las barreras específicas en contra de la adopción que existen en la comunidad hispana. La campaña enfatiza la disponibilidad de información en español y la asistencia que

se provee a lo largo del proceso de adopción”.

**El asunto**

A pesar de haber miles de familias adoptivas potenciales, muchas no se involucran en el proceso de adopción por temor a no poder sobrellevar la tarea de ser padres de un niño adoptado o porque creen que el proceso de adopción es costoso y difícil de manejar.

La verdad es que el costo de adoptar a niños del sistema de cuidado tutelar es mínimo, o ninguno, y los padres pueden recibir apoyo en forma de adiestramiento, subsidios para la adopción y del Medicaid.

**La campaña**

La campaña de anuncios de servicio público fue desarrollada por la Administración de Niños y Familias de H.H.S., en asociación con el Concilio de Publicidad (The Advertising Council), la agencia publicitaria voluntaria Beber Silverstein America y la Asociación de Intercambio de Adopción (The Adoption Exchange Association), la Colaboración para Adoptar Niños de los Estados Unidos.

La campaña de anuncios de servicio público, que se enfoca en barreras específicas que evitan que muchos en la comunidad hispana adopten a niños de cuidado tutelar (de crianza por el estado), emite un llamado a la acción para que las familias consideren adoptar a un niño de cuidado tutelar, y se desarrollará en tiempo y espacio de anuncios donados por los medios de comunicación.

Para recibir más información en español sobre la campaña, o para saber más sobre cómo adoptar a un niño de cuidado tutelar, llame al 1-877-ADOPTTE1, o visite [www.adoptte1.org](http://www.adoptte1.org)



Algunos niños tienen amigos imaginarios, otros papás imaginarios.

Como Susana, que lo que más desea es tener unos padres verdaderos. Adopta un niño del Foster Care. Calificar es más fácil de lo que piensas. 1-877-ADOPTTE1 Teasistiremos en español, o visita [www.adoptte1.org](http://www.adoptte1.org).



Según las estadísticas, existen 523,000 niños en el sistema público de bienestar infantil de los cuales 118,000 están esperando tener una familia adoptiva. Tristemente, cada año 19,000 salen del sistema sin haber jamás tenido familia adoptiva, y un 13% son hispanos.

Estas alarmantes cifras son el resultado de una falta de información entre los potenciales padres adoptivos, quienes creen que el proceso de adopción es complicado, lento y costoso.

Esta campaña de servicio público busca cambiar esa percepción y presenta a los niños desarrollándose en su diario vivir e imaginando cómo sería tener una familia adoptiva.

Los anuncios exhortan a los padres potenciales a informarse llamando al 1-877-ADOPTTE1, o visitando [www.adoptte1.org](http://www.adoptte1.org).

## Ayuda de Juan Pablo II a los pobres bordeó los 9 millones de dólares en 2004

ACI

Según el informe publicado por el Pontificio Consejo *Cor Unum*, organismo vaticano que se ocupa de la caridad para con los más necesitados del mundo, el Papa Juan Pablo II ayudó a los pobres y a las víctimas de los desastres naturales y conflictos armados en 2004 con una suma cercana a los 9 millones de dólares.

El informe del Pontificio Consejo revela que en nombre de Juan Pablo II, la Santa Sede destinó ocho millones 680 mil 870 dólares (6.659.152 euros) para ayudar a las víctimas del tsunami de diciembre de 2004 en el Sudeste asiático y del conflicto interno en Sudán, así como a los afectados por inundaciones, terremotos y desplazamientos de población. También se ayudó a comunidades indígenas campesinas pobres en diversas partes del planeta.

El monto incluye las sumas destinadas a los proyectos de las dos fundaciones creadas por el difunto Pontífice: la Fundación Juan Pablo II para el Sahel y la Fundación *Populorum Progressio*.

*Cor Unum* detalló que los socorros enviados a las víctimas del tsunami totalizaron 353 mil 58 euros. En julio de 2004, el presidente del Consejo, el Arzobispo Paul Cordes, visitó Darfur (Sudán), como enviado del Papa para mostrar su cercanía a la población víctima del conflicto interno en ese país y ayudar con 100 mil euros a los más necesitados. Un mes antes, el prelado visitó las poblaciones de Haití y de la República Dominicana, afectadas por graves inundaciones.

Asimismo, el Pontificio Consejo ayudó en 2004 a resolver situaciones graves y urgentes, a consecuencia de terremotos, tifones, inundaciones, guerras y desplazamientos de población. En este rubro, la caridad papal totalizó 992 mil 530 dólares y 519 mil euros.

Por otro lado, la ayuda económica a las naciones en desarrollo para situaciones no urgentes y en sectores como la agricultura, la educación, la sanidad, la formación profesional y la vivienda, fue de 2 millones 24 mil 532 dólares y 608 mil 200 euros.

**Las Fundaciones del Papa**

La contribución a la Fundación Juan Pablo II para el Sahel, creada en 1984, fue de 2 millones 307 mil 286 dólares y se destinó a 169 proyectos en nueve países de África.

De otro lado, la Fundación *Populorum Progressio*, instituida por Juan Pablo II en 1992, distribuyó entre 19 países de América Latina un millón 881 mil dólares (1.442.927 euros) para financiar 231 proyectos para la promoción de las comunidades indígenas campesinas pobres.

“Por lo que se refiere a las dos fundaciones, es importante destacar que, al instituir las, Juan Pablo II quiso que fueran un testimonio permanente de su amor por las poblaciones del Sahel y de América Latina, apelando a todas las iglesias locales, a los fieles y a todos los hombres de buena voluntad para que respaldasen el precioso servicio encaminado a la promoción integral de esos pueblos”, concluye el informe de *Cor Unum*.

El dinero para la caridad papal se obtuvo gracias a la generosidad espontánea de diócesis, institutos religiosos, parroquias, escuelas y feligreses de la Iglesia en todo el mundo.

*El dinero para la caridad papal se obtuvo gracias a la generosidad espontánea de diócesis, institutos religiosos, escuelas y feligreses de la Iglesia en todo el mundo.*

## Juan Pablo II, el pobre



P. Eduardo M. Barrios, S.J.

Al Papa que despedimos el viernes 8 de abril con el sepelio más concurrido de la historia, lo han calificado de Magno (Grande) y de Santo. Los líderes mundiales no le han escatimado elogios.

Se ha olvidado llamarlo también “pobre”, en base a lo que dice su testamento: “No dejo tras de mí ninguna propiedad de la que sea necesario tomar disposiciones. Por lo que se refiere a las cosas de uso cotidiano que me servían, pido que se distribuyan como se considere oportuno”.

Es cierto que el difunto llegó a sacerdote en una Polonia comunista donde no era fácil hacerse de propiedades. Pero tampoco imposible. Él recibía sueldo como profesor universitario. También le llegaban honorarios por derechos de autor, ya que publicaba libros. Como conferencista exitoso tampoco le faltaban estipendios. Y luego, como obispo auxiliar primero y arzobispo de Cracovia después, tenía derecho a remuneraciones. Si acabó sus días sin dinero, fue porque todo lo pasaba a la institución, la Iglesia.

En cuanto miembro del clero diocesano, le estaba permitido hacerse de ahorros para la vejez, pero él “se descuidó” en eso. Optó por la más radical pobreza evangélica. Por tal se entiende pobreza voluntaria por el Reino de los Cielos.

No toda pobreza hace virtuosas a las

personas. En su inmensa mayoría, los pobres se pasan la vida suspirando por llegar a ricos, mientras ojean u hojean números viejos de la revista *¡Hola!*, especializada en ricos y famosos.

La pobreza evangélica brota de la identificación con Cristo, pobre que no tenía “donde reclinar la cabeza” (Lc. 9,58). El agraciado con esa virtud relativiza los bienes materiales por haber absolutizado a Dios y los bienes espirituales de su Reino. Ese pobre es un rico de otro orden.

El párrafo citado del testamento podría tener un efecto muy beneficioso para todo el Pueblo de Dios. Con esas palabras, el Papa les predica a clérigos y religiosos que vivan desprendidos de las riquezas materiales.

No es secreto que hombres de Iglesia han escandalizado a la grey con sus debilidades en materia de moral sexual, pues los medios de comunicación han dado amplia cobertura a esos escándalos. Pero no trasciende tanto otro escándalo, el de clérigos y religiosos apegados al dinero y adictos a un estilo de vida nada pobre. Ellos podrían beneficiarse del buen ejemplo del Papa difunto.

¿Y qué decir de los laicos católicos? Pues también entre los laicos hay faltas graves, aunque eso no interese mucho a la prensa. Hay católicos adúlteros, por supuesto, y también los hay avariciosos. Los

laicos deben tener presente que la pobreza evangélica es virtud para todo cristiano. No le es lícito a ningún laico programar su vida en función de las riquezas. El cristiano deja de ser discípulo de Cristo desde el momento en que hace del ganar dinero el programa central de su vida. No estamos sugiriendo que los laicos vivan sin nada debajo de un puente. Sólo decimos que deben mantener su libertad interior respecto a los bienes materiales, y dedicar sus mejores energías e intereses a causas más elevadas que el simple acopio de dinero.

En su testamento, el Papa Juan Pablo II hace referencia a “las cosas de uso cotidiano que me servían”. El Papa se servía de cosas materiales como ropa, ajuar de aseo, material de escritorio, etc., pero él no servía a esas cosas. Su corazón estaba centrado más arriba. Esas palabras iluminan la relación que debemos tener con los bienes materiales: están al servicio nuestro y no al revés.

¡Gracias, Juan Pablo II, por habernos enriquecido con tu pobreza evangélica!

Sacerdote jesuita  
ebarriosj@aol.com

*“Jesucristo, siendo rico, se hizo pobre por ustedes, para enriquecerlos con su pobreza.”*  
— (2Cor. 8,9)

### El Papa anuncia apertura de causa para la beatificación de Juan Pablo II

ACI

El Papa Benedicto XVI anunció el 13 de mayo la apertura de la causa de beatificación de Juan Pablo II, dispensando así de los cinco años de espera que deben transcurrir tras la muerte de un Siervo de Dios.

El Santo Padre dio la noticia durante un encuentro con el clero romano en la Basílica de San Juan de Letrán.

El documento está firmado por el Prefecto y el Secretario de la Congregación para las Causas de los Santos, el Cardenal José Saraiva Martins y el Arzobispo Edward Nowak, respectivamente.

ward Nowak, respectivamente.

Después de trasladarse en horas de la mañana en automóvil al Vicariato de Roma, el Papa saludó en el *Aula della Conciliazione* al personal de las oficinas de ese organismo y visitó el apartamento pontificio.

El Santo Padre dijo que “la extraordinaria experiencia de fe que hemos vivido con ocasión de la muerte de nuestro amadísimo Papa Juan Pablo II, nos ha mostrado una Iglesia de Roma profundamente unida, llena de vida y rica de fervor: todo esto es fruto de vuestra oración y de vuestro apostolado”.

# Estaba viva



**P. Eusebio Gómez**

Estaba El Greco meditando en un rincón de su taller veneciano, con las ventanas cerradas y la palma de su larga mano cubriéndole los ojos; entonces fue sorprendido por su colega Clovio.

—¿Qué haces ahí —le preguntó al maestro—, entre tinieblas, cuando toda Venecia resplandece de luz?

Y El Greco respondió: —Mi luz está dentro de mí.

La luz del día, comenta Clovio, turbaba su interior.

La luz, la vida, la felicidad, todo lo llevamos muy dentro los seres humanos. Es como Dios, Él está dentro, escondido, y es necesario bucear para encontrarse con Dios, con uno mismo, con la felicidad y la vida.

Ramona es un claro ejemplo de coraje y de fuerza en momentos muy difíciles de su vida. “En estos últimos años”, me decía Ramona, “he vivido fuera de mí, he estado disparada, con la atención puesta en muchos puntos sin ningún centro. Muchas dudas, miedos, temores, desconfianzas, búsqueda de amor, de aceptación; mucho cansancio, mucho dormir, deseos de no saber ya más nada y morirme, desaliento, desilusión, frustración...”

Sin embargo, Ramona quería superarse,

buscaba la verdad, la libertad, la unidad en todo su ser. Tenía muchas cosas en su mente tratando de resolverlas y, además, debía poner atención a todo y a todos para ser aceptada. Así se desgastaba mucho y se agotaba hasta lo indecible, pues no sabía utilizar la mente, ni la razón, ni el corazón.

Tenía la sensación de que peleaba con sombras de muerte.

De sus sentimientos nadie le había hablado; no sabía que existían, ni sabía para qué servían. Las emociones tampoco... A los 44 años de edad, escuchó: “Tiene un desequilibrio emocional”. Estaba muy confundida. No entendía, tampoco preguntaba, sólo intuía que algo raro y grave estaba pasando.

Ramona creía que se estaba volviendo loca: no sabía qué hacer, cómo explicarlo, a quién recurrir. En esta etapa casi no podía rezar; se ponía delante de Jesús y repetía, de cuando en cuando: “Aquí estoy, Señor”, rota y cansada del viaje.

Sin embargo, en esta etapa tenebrosa creció su fe, su confianza en Dios... Y se abandonó en Sus manos. Le daba mucho miedo, vivía en continua tensión. Sentía

mucho dolor, angustia, incertidumbre. El no saber nada y no tener qué responder... Abría inmediatamente los ojos y se distraía con la lectura... Un nudo en la garganta fue su eterno huésped; a veces no podía pasar ni alimento, ni saliva; sentía

que las venas de la garganta le iban a estallar en cualquier momento. A todo esto se juntaba su gran necesidad de ser amada, la de ser aceptada, y su lucha por conseguirlo. Era algo inconsciente, pues de otra manera se hubiera sentido muy humillada al mendigar amor y compasión.

Buscaba ayuda y no la encontraba. Por mucho tiempo vivió sola, creció sola, se abrió camino sola, cargando sobre su espalda todo el gran peso del mundo.

Pero hoy no podía moverse, caminaba como sonámbula. Humanamente, no podía ya más; pero estaba segura de que la mano fuerte y amorosa de Dios la conducía, y de que María la acompañaba, aunque no la viera ni sintiera. Libraba una gran lucha entre lo interior y el exterior. Eran como dos fuerzas gigantescas que tiraban de ella, debilitándola grandemente; sobre todo

porque no conocía nada por su nombre, no sabía cómo defenderse para eliminar a esos grandes enemigos.

Vivía en una eterna ansiedad. Se veía siempre apurada, tratando de terminar lo que estaba haciendo, lo más rápidamente posible, porque había que hacer lo siguiente. La depresión fue su eterna compañera. Se veía sin ilusión, sin saber qué hacer, a dónde ir... No sentía atracción por nada, ni por nadie...

Pero Ramona se está curando de una manera muy sencilla: la más simple, pero que le ha costado ríos de dolor y sangre. Ahora trata de poner toda su atención en lo que hace; vive, sencillamente, el presente. Repite los nombres de Jesús y de María, y deja que ellos entren en su alma y en su vida. El pensar en Jesús y María le da paz y tranquilidad, estabilidad. Ahora ya no le importa tanto el hacer, sino el vivir a plenitud. Ahora procura hacer poco, ser consciente de ello y tratar de ver y sentir; darse cuenta de lo que tiene dentro y de cómo está trabajando en ella. Ahora ya conoce a su enemigo, su nombre, y lo ve de frente, sin ningún temor, sino que lo envuelve en un manto de amistad para valerse de él y trabajar juntos; se siente como nueva, o estrenando algo buscado por mucho tiempo.

A Ramona la dieron por muerta, pero estaba viva. Tenía dentro de sí, sin saberlo, un gran torrente de luz y de fuerza.

Gracias al Espíritu y a su espíritu, continúa viva.

***“La luz, la vida, la felicidad, todo lo llevamos muy dentro los seres humanos. Es como Dios, Él está dentro, escondido, y es necesario bucear para encontrarse con Dios, con uno mismo, con la felicidad y la vida.”***

## Reencuentro con Cristo

Ángeles Martínez Sánchez

—Cuando me muera quiero que me pongas una vela en la Iglesia del Pino, ¿lo harás?

—Tranquila, te prometo que será lo primero que haré al conocer la noticia.

Cumplí mi promesa a las dos semanas de haber sido pronunciada. Una hermosa tarde de abril, entré en la Iglesia del Pino, oré ante la Virgen y deposité una vela en su memoria.

Conocí a Irene en el Albergue de San Juan de Dios, situado en el centro histórico de Barcelona. Los turistas que se dirigen a las Ramblas ignoran que allí se ofrecen servicios de alojamiento y comida a vagabundos y transeúntes. En el año 1992, los Provinciales de la Orden, conjuntamente con los Departamentos de Justicia y Sanidad del Gobierno de la Generalitat de Cataluña, pusieron en marcha una Unidad de Curas Paliativas para enfermos terminales de SIDA en situación de prisión o marginación social.

Irene era paciente de la Unidad de Curas Paliativas. Toxicómana en su juventud; presa en la cárcel de mujeres de Wad Ras; enferma de SIDA en situación de excarcelación por muerte próxima; madre de un niño tutelado

***“Aquella tarde, abdiqué de mi agnosticismo. A partir de aquel momento recuperé en mí la fe en el Dios que está al lado de los que sufren. Me reencontré con la doctrina del Cristo defensor de los más necesitados.”***

por el Departamento de Justicia, era una mujer bella y alegre.

El P. Rafael me había advertido de las duras pruebas a las que son sometidos los voluntarios. No se equivocó. El primer día, Irene intuyó mi nerviosismo mal disimulado. Inquisitiva y altanera, me pidió que la acompañara a su habitación; tenía que arreglarse para salir a pasear. Mientras se vestía, no pude evitar observar sus cicatrices, su extrema delgadez, la ínfima textura de su piel.

En la mesita de noche había una fotografía. Le pregunté quién era y su semblante se iluminó. El niño de los ojos tristes era su hijo.

Él estableció entre ambas un invisible cordón umbilical que marcó el inicio de una intensa relación. Las Ramblas barcelonesas,

las angostas calles del casco histórico, el café con leche y los pastelitos, fueron testigos de confidencias dulces y amargas.

Nuestros encuentros tenían un riguroso calendario: las tardes de los lunes y miércoles, de cinco a nueve de la noche. Disponíamos de cuatro horas con un estricto programa: vestirse, pasear, cenar. Inconscientemente, establecimos un acuerdo tácito para desterrar la monotonía de las actividades cotidianas. Aceptamos la inexorable sentencia de una muerte próxima, convirtiendo a la Parca en la tercera persona de un trío singular.

Al mes de conocernos, el P. Rafael me invitó a la Misa que se celebraba en el comedor del albergue. Los enfermos, sentados; en pie, los médicos, las enfermeras y los voluntarios.

Asistí a un austero oficio religioso desprovisto de altar y de cálices. El Padre nos explicó la historia de San Juan de Dios, fundador de la Orden. Nos contagié su alegría, nos bendijo suavemente.

Irene estaba radiante. Las huellas de la terrible enfermedad apenas eran perceptibles. Al estrechar nuestras manos en el acto de darnos la paz, la sentí más viva que nunca.

Aquella tarde, abdiqué de mi agnosticismo. A partir de aquel momento recuperé en mí la fe en el Dios que está al lado de los que sufren. Me reencontré con la doctrina del Cristo defensor de los más necesitados. Dejé de ser una voluntaria para convertirme en miembro activo de una comunidad religiosa: la de la Orden de San Juan de Dios, que practica el amor y el cuidado de los parias del siglo XXI: delincuentes, enfermos de SIDA, vagabundos, drogadictos.

Irene permaneció siete meses ingresada en el albergue: cuatro de ellos los vivimos juntas. Fue, es, y será mi amiga mientras yo viva.

*Ejerce la investigación histórica y trabaja como técnica en proyectos de formación para personas con graves problemas sociales.*  
angieeo@hotmail.com

## Exposición de obras del P. Jorge Sardiñas en la Universidad St. Thomas

Más de 50 obras de arte, incluyendo pinturas, dibujos y esculturas del P. Jorge Sardiñas, estarán en exhibición hasta el 31 de mayo en la antigua *Atrium Art Gallery* (actualmente, *Rev. Jorge A. Sardiñas Gallery*), localizada en el segundo piso de la biblioteca de la Universidad St. Thomas, 16400 NW 32 Ave., Miami.

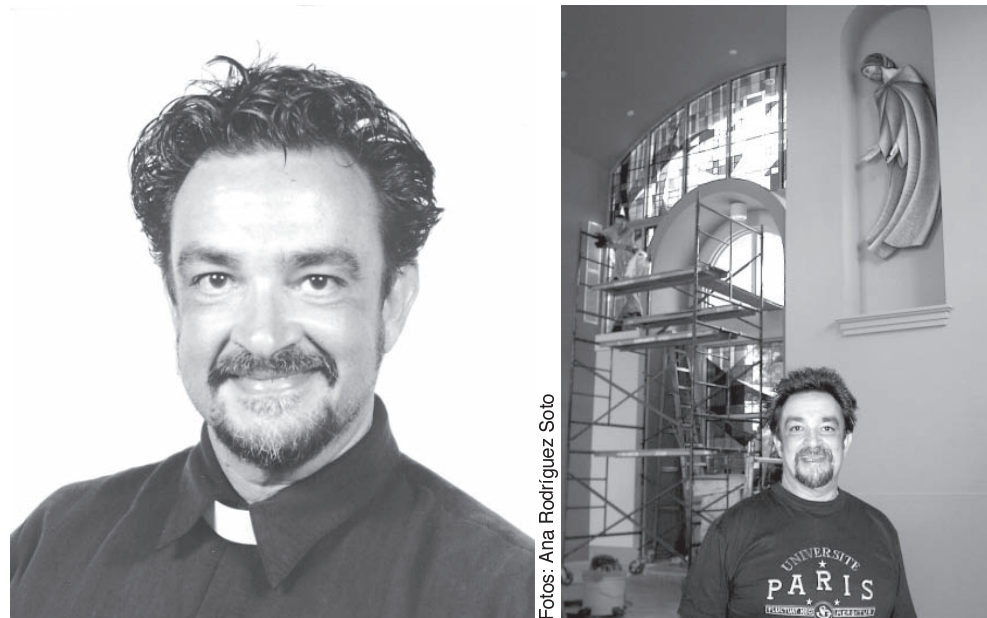
La colección, titulada "Celebraciones", incluye las últimas obras del P. Sardiñas, al igual que trabajos suyos nunca antes vistos. El querido sacerdote, profesor y artista destacado, murió como consecuencia de un incendio en su casa, en septiembre de 2004.

Nacido en Cuba en 1950, Sardiñas llegó a Miami a través de la Operación Pedro Pan, y fue sacerdote en la Arquidiócesis de Miami por 27 años. El P. Sardiñas era profesor de artes visuales e historia del arte en la Universidad St. Thomas, y director de la *Atrium Art Gallery* de la universidad.

También diseñó el interior de la Capilla de St. Anthony, de la universidad, que fue dedicada el año pasado. Sus trabajos han sido exhibidos localmente y en San Juan (Puerto Rico), Nueva York, Filadelfia, Washington, D.C., Los Ángeles y Santa Fe.

"Esta exhibición honra al sacerdote, al hombre, y al artista: una trinidad espiritual que era una única y constante influencia para todos aquellos que lo conocieron. Su inesperada muerte ha afectado a la comunidad y a todos aquellos que le sirvieron y a los que él sirvió", señaló Mons. Franklyn Casale, presidente de la Universidad St. Thomas. "La universidad se enorgullece en ser anfitriona de esta exhibición y en continuar desplegando toda la dedicación a las artes del P. Sardiñas, al nombrar la galería en su honor", añadió.

Para conocer el horario de la galería, llame al 305-628-6667.

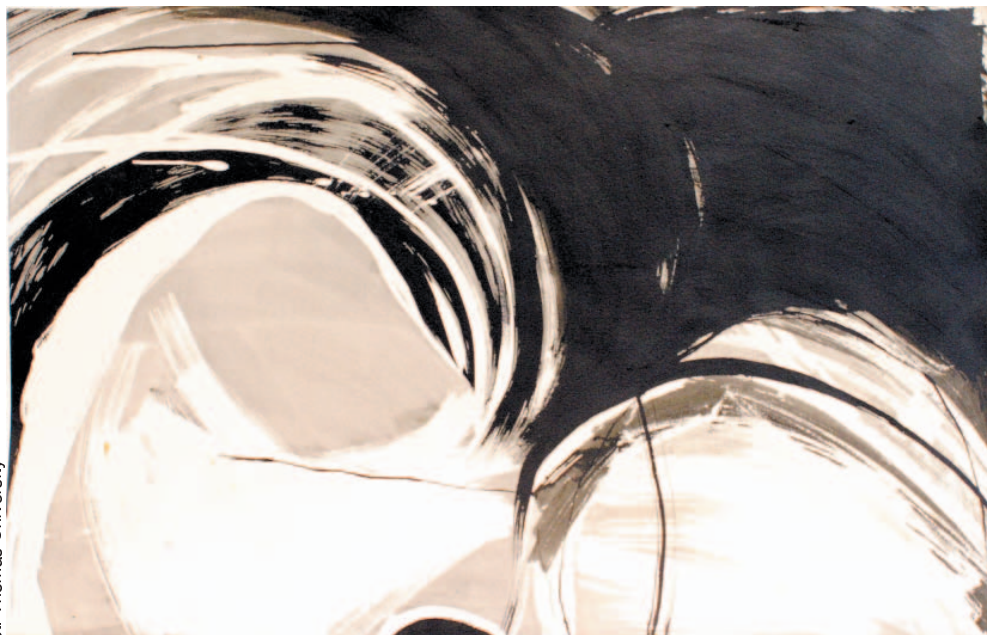


Fotos: Ana Rodríguez Soto

El P. Jorge Sardiñas diseñó el interior de la Capilla de St. Anthony (arriba), que fue dedicada el año pasado. Sus obras pictóricas, tres de las cuales aparecen abajo, se han exhibido en Miami, Puerto Rico, Nueva York, Filadelfia, Washington, D.C., Los Ángeles y Santa Fe.



Imágenes: Cortesía de St. Thomas University





# EN COMUNIÓN



Mayo de 2005

Suplemento de la Universidad St. Thomas y "En Compañía"

IV

## El Mariel demostró el amor familiar del pueblo cubano



Mons. Agustín Román

Dos reflexiones han hecho los cubanos que nos ofrecen un buen retrato de los valores que tiene nuestro pueblo. La primera se hizo en la Isla en 1986 y se llamó ENEC. La segunda se hizo en la Diáspora en 1992 en 19 países distintos y se llamó CRECED. Ambas se realizaron en la preparación del V Centenario del Comienzo de la Evangelización del Continente Americano.

En ambas resalta la preocupación por el valor familiar. El ENEC dedicó parte de la reflexión a la importancia de la familia en nuestro pueblo. CRECED dice en el #315 del documento final: "En nuestra cultura cubana la familia es un valor muy arraigado". En 1980, al producirse el fenómeno del Mariel, se manifestó la estima de este valor en nuestro pueblo. Al conocerse que podían salir las personas de Cuba en aquel 1980, en Miami y en otras partes, por ir a buscar a sus familiares, esposos, hijos, nietos, tíos, primos y hasta compadres y amigos, se sacrificó todo. Se vendieron las casas. Se compraron barcos para traerlos. Fue una verdadera demostración de que por la familia se podía sacrificar todo. Se ha dicho que el Mariel fue una demostración de desorden social, pero, sin duda, fue también una demostración de amor: 125,000 personas traídas en 5 meses no fue fácil ni organizadamente.

La Arquidiócesis de Miami abrió sus brazos para recibirlos, pidiéndonos el Arzobispo McCarthy que tratáramos de responder a sus necesidades. Se organizó un equipo de recepción en Key West y otro en Miami. Fue admirable la hospitalidad de los sacerdotes, religiosos y seglares. Los Movimientos Apostólicos comenzaron unas reuniones de las cuales salió un folleto de bienvenida, con todas las orientaciones que necesitaban al llegar a Estados Unidos. Este folleto fue de gran ayuda no sólo para los que se quedaban en la Arquidiócesis, sino para los que partían a otros lugares del país. Gracias al folleto, cientos llamaban al Centro Pastoral porque tenían un teléfono a su servicio, y recibían las orientaciones necesarias sobre dónde se encontraba su familia. Algunos, al caer en las cárceles, pudieron comunicarse rápidamente y recibir el consuelo necesario. La Iglesia fue como un puente durante varios años para los encuentros de familias.



Facsimil de La Voz, del 27 de junio de 1980, en que se destaca el llamado urgente de Mons. Agustín A. Román para ayudar a los refugiados del Mariel.

Las Caridades Católicas, con el muy querido Mons. Walsh, respondían a las necesidades del éxodo de acuerdo a sus programas ya existentes, adaptándose al momento que se vivía. Las Conferencias de San Vicente de Paúl, en las distintas parroquias, hicieron hasta lo imposible para que nadie quedara sin lo necesario.

La Ermita de la Caridad y los municipios de Cuba en el Exilio trataron de buscar alo-

jamientos para los que no tenían o no contraban a sus familiares. Al mismo tiempo, la Cofradía de la Virgen de la Caridad preparó un programa de catequesis para los que se acercaban manifestando la profunda hambre de Dios propia del que sale de un sistema totalitario ateo.

A las Hijas de la Caridad las vi en la Ermita pasar horas y horas tratando de consolar, orientar y preparar facturas de alimen-

tos en los primeros días. La Unión de Cubanos en el Exilio (UCE), fundada por Mons. Boza Masvidal, gastaba gustosamente sus recursos socorriendo a los que solicitaban ayuda. El Mariel fue, sí, la manifestación de un pueblo que buscaba la libertad salido de la opresión, pero también fue la manifestación de un sentido de familia profundo. Se fue en busca de familiares a los que no se conocía por la separación de años, se les alojó en las propias casas y se les reconoció como parte de una familia con la cual hubieran convivido siempre.

Por fuera se veía más lo negativo pero, viéndolo el acontecimiento por dentro, como la Iglesia lo vivió, descubrimos otra cosa. Recuerdo que una noche, cuando terminé la visita al último grupo que había llegado ese día desde Key West, como a las 2 de la mañana, y regresaba a la casa, me encontré una pareja en la Avenida 17 Sur, que me pedía detener el carro. Me detuve y abrí la ventanilla con cierto temor, pero me di cuenta de que era un matrimonio turista de habla inglesa que me preguntaba si sabía dónde se podía encontrar un taxi para regresar al hotel en Miami Beach. Pensando que a esa hora y lugar no iban a encontrar un taxi, me ofrecí a llevarlos. Se alegraron mucho al ver que era un sacerdote, ya que llevaba el cuello romano. También se dieron cuenta de que no era americano, y me confesaron que estaban horrorizados en Miami, porque esto estaba lleno de cubanos peligrosos. Me dijeron que, de haberlo sabido, nunca hubieran venido a pasar sus vacaciones aquí. Después de un rato, vieron que mi acento no era muy correcto y me preguntaron de qué parte era. Al decirles que era cubano, se apenaron mucho y trataron de excusarse, pero yo les dije que los comprendía bien, porque las noticias en los medios de comunicación no informaban bien.

Al llegar al hotel en Miami Beach, me pidieron una tarjeta para tener mi dirección y, al dársela, vieron que era obispo. Entonces me pidieron perdón doblemente. Varias semanas después, recibí una carta de Londres, del matrimonio inglés que había llevado mi tarjeta. Me decían que sentían haber pensado mal de los cubanos, pero que ahora creían que los cubanos eran lo mejor del mundo. Al leer la carta, me di cuenta de que estaban equivocados, antes y después. En todo pueblo hay de todo, pero, a veces, no somos capaces de ver lo más bello de un pueblo. En el éxodo del Mariel hubo sombras, pero también luces y, entre éstas, el amor a la familia, por la cual se sacrificó grandemente el exilio cubano.



# Dos hermanos cuentan sus experiencias sobre el Mariel

**Teresa Fonts y Juan José Rodríguez\***  
Miami

Siempre habíamos tenido el anhelo de irnos de Cuba comunista, pero nunca nos imaginamos vernos envueltos en unos acontecimientos como los de la Embajada del Perú en La Habana y el éxodo hacia Estados Unidos desde el puerto del Mariel.

En abril de 1980, mi esposo, mi hijo y yo, al igual que miles de cubanos, nos asilamos en la Embajada del Perú en La Habana. La variedad de gente que había allí iba desde obreros hasta profesionales; había familias, algunas con seis y siete niños, mujeres embarazadas, ancianos, juventud; era como un pueblo con todas sus manifestaciones. Un pueblo contento, contento de saber que estaba en un pedazo de tierra libre, contento de poder hablar y decir lo que por tanto tiempo había callado. Se hicieron mítines, entrevistas, se cantó el himno. Allí, por primera vez desde que tenía uso de razón, canté yo el Himno Nacional siendo libre. Creo que esa fue la primera señal de que íbamos en camino hacia la libertad. Reunidos todos nos dispusimos a esperar, pero no sabíamos cuán larga iba a ser nuestra espera ni las vicisitudes y peligros que nos acechaban.

Las experiencias que siguieron fueron tantas que se hace imposible relatarlas en detalle. La situación dentro y fuera de la embajada se deterioró rápidamente. Dentro, el gobierno cortó todo contacto con el exterior, dejándonos aislados y totalmente en sus manos. La comida repartida por el

mismo era irrisoria, sólo se le daba a las mujeres y niños, y la teníamos que consumir delante de los guardias. El hambre, la falta de higiene y de espacio empezaron a hacer sus estragos. Las hojas de los árboles desaparecieron, pues hacíamos cocimientos con ellas; se comieron raíces, pájaros y pronto la Embajada del Perú se convirtió en un campo arrasado.

Todo esto fue provocando, poco a poco, la salida de los refugiados para sus casas, acogiéndose a los salvoconductos que otorgaba el gobierno. No de esa forma acabaron nuestras tribulaciones, pues en las calles nos esperaban turbas con palos y piedras vociferando improperios, y ataques físicos que en ocasiones llegaron a causar la muerte del agredido.

Sentimos la opresión y la furia del gobierno como nunca antes; pero más aún sentimos la protección de Dios viniendo a veces de las fuentes más inesperadas, y aprendimos a confiar.

El día 15 de mayo de 1980 zarpamos desde el puerto del Mariel en un camarero rumbo a Cayo Hueso. De esa manera se cumplieron nuestros anhelos de vivir en libertad. Sólo nos quedaba luchar y trabajar honradamente para llegar a ser dignos ciudadanos libres y, de esa forma, expresar nuestra gratitud a Dios y a este país.

Después de 25 años mirando hacia atrás

puedo decir que hemos vivido en un intercambio constante de experiencias, que nos han marcado por fuera y por dentro, enriqueciendo nuestras vidas infinitamente.

Tengo la certeza que "el Mariel" es, si no la primera, la más importante experiencia vivida en común por los cubanos de las primeras generaciones del exilio y los que residen en la isla, de la cual hemos salido triunfantes con la genuina alegría que da reconocernos finalmente como un solo pueblo cubano.

Hasta aquí el testimonio de mi hermana Teresa. Yo compartí parte de esta experiencia también, sobre todo los veinte y tantos días que ellos pasaron en la casa desde el momento en que salieron de la Embajada del Perú hasta el día que les avisaron para llevarlos al Mariel. Fueron los días en que se recrudecieron los "actos de repudio" por toda La Habana y el resto de la isla.

Mi casa no se salvó. Era como estar formando parte de uno de esos viejos "westerns" americanos, pero ahora, en vez del fuerte era mi casa, en vez de indios eran algunos de nuestros vecinos y otras gentes reclutadas sabe Dios dónde. Los gritos eran los mismos pero, en vez de flechas, ahora lanzaban piedras y vevos. A cualquier hora del día o de la noche los sentíamos subidos a la azotea, golpeando en las

ventanas ... Y dentro, el terror, que no es igual que el miedo. En la experiencia del terror todo desaparece: el pasado, el futuro, el mundo más allá de pocos metros. Todo se concentra en un increíblemente intenso presente de aquí y ahora.

Recuerdo el oprobioso cartel que nos pusieron en el jardín y que ese mismo día fue destrozado por un vendaval de viento y agua, como si la naturaleza estuviera de nuestra parte.

Para que un niño de tres años se acostumbrara, recuerdo los ensayos de esconderlos en el maletero del carro con un linterna, de modo que cuando vinieran a avisarles que debían partir hacia el Mariel, pudieran, en la medida de lo posible, esquivar las turbas. Recuerdo el hedor a huevo que permaneció en las paredes exteriores de la casa por meses, a pesar de todos los esfuerzos por eliminarlo. Todavía guardo, pues lo traje conmigo, un trozo de cartón que apareció en el portal que dice: "Escorias, vendepatrias".

Pero ahora recuerdo también algunos signos de esperanza: la gente (algunas ni siquiera amistades cercanas) que se solidarizó con nosotros arriesgando su imagen pública ante el gobierno, y recuerdo que doce años después, una de las personas que más nos hizo sufrir y que hasta los comunistas de la cuadra temían por su extremismo, se presentó en mi casa para pedir perdón por todo lo que nos había hecho. No todo está perdido.

\* Miembro de En Comunion



## EN COMUNIÓN

Para preparar los caminos de una mayor comunicación y entendimiento entre todos los cubanos y una vivencia de reconciliación que sane heridas desde la justicia y la verdadera caridad.

Escríbanos a:

**En Comunion**  
**Institute for Pastoral**  
**Ministries**  
**St. Thomas University**  
**16401 NW 37<sup>th</sup> Ave.**  
**Miami Gardens, FL 33054**  
**encomunion@stu.edu**

## El P. Ángel Villarronga mantuvo la juventud



**Sammy**  
**Díaz**

porque se crió en una familia muy buena, y porque desde muy joven aprendió que sin familias no hay sociedad, ni mucho menos Iglesia.

Muchos ministerios de la Iglesia de hoy se dedican a resolver problemas y a tratar sus síntomas. Ángel Villarronga siempre supo que el origen de la enfermedad social está en la familia. Si tenemos familias como Dios manda, donde se vive el amor, la comprensión, la educación de los hijos por el ejemplo, donde los esposos se aman

El P. Ángel Villarronga fue un sacerdote que vivió mucho pero que nunca envejeció. Su pensamiento siempre se mantuvo fresco y actual. Vivía en el mundo de hoy y predicaba la verdad a la familia de hoy, que tiene que vivir su cristianismo hoy. ¿Por qué dedicó toda su vida religiosa y sacerdotal a la familia? Seguramente

y se respetan, donde el compromiso es para toda la vida: donde se reza juntos y la religión no es algo de domingo sino la norma de toda actividad, es muy difícil que haya violencia, y que haya hijos delincuentes.

Conocí a este sacerdote franciscano cuando él, recién ordenado, empezaba a trabajar en la iglesia de San Antonio, en La Habana, Cuba, siendo yo un muchacho de la Juventud Católica. Visitaba esa iglesia para hablar con los otros franciscanos que nos ayudaban en la Acción Católica, y recuerdo del Padre Ángel que practicaba el órgano por las tardes cuando la iglesia estaba vacía.

Después, en Miami, tuve la oportunidad, en algunas ocasiones, de trabajar con él en el Movimiento Familiar Cristiano que, con algunos matrimonios, fundó en Miami siguiendo la obra empezada en Cuba, y de irlo a ver para pedirle consejo. Todo el que haya hablado alguna vez en privado o se haya confesado con él, sabe que era una persona con un entendimiento claro de la vida familiar y con una gran compasión. Te decía la verdad con cariño y certeza y te

daba soluciones prácticas y posibles, aunque no siempre fáciles. Porque la verdadera vida familiar no es fácil. El P. Villarronga sabía del amor, del verdadero Amor, el que tiene principio y fin en Dios. Ese Amor que es fuente de todos los amores, del amor entre esposos, del amor a los hijos, del amor a los padres, amor al prójimo. Fue uno de los primeros sacerdotes que hablara por radio en Miami. Siempre tenía un programa en el aire porque su tema, el amor y la familia, no se agota. A pesar de un choque de automóviles que sufrió por los años sesenta o setenta, y que le trajo durante toda su vida problemas de salud, no paró de trabajar hasta el mismo día de su muerte, casi al cumplir los ochenta años de edad.

Murió en camino a Casa Caná, sede del MFC, a donde iba a una actividad. Su legado queda en el Movimiento Familiar Cristiano, un movimiento sólido que seguirá creciendo, en los corazones de un pueblo y una Iglesia que no lo puede olvidar. Nos unimos a su familia y en especial a su hermana Vicky Rezola, que es parte de En Comunion, en el dolor humano de la pérdida y en la esperanza cristiana de que está con el Señor.

Miembro de En Comunion

## S.S. Benedicto XVI bendice a Cuba... Con un nuevo Obispo

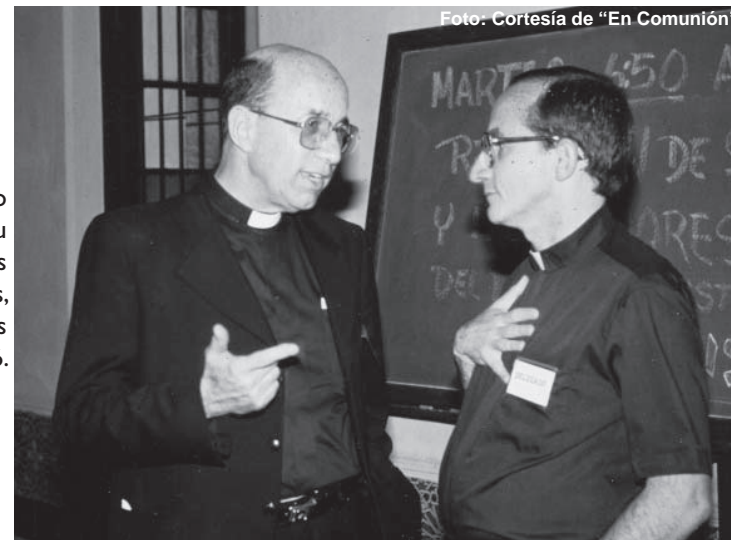
**En Comunción**  
Miami

Desde el Vaticano, EN COMUNIÓN recibió con alegría la noticia, el sábado 7 de mayo, que uno de los primeros nombramientos de S.S. Benedicto XVI había sido el del P. Manuel Hilario de Céspedes y García Menocal como Obispo para la Diócesis de Matanzas. El P. "Manolo" nació en La Habana, el 11 de marzo de 1944. Estudió en el Colegio de los Hermanos Maristas de la Víbora. A principios de los años 60 emigró a Puerto Rico, donde se graduó de Ingeniero Electrónico. Entró al Seminario para las vocaciones adultas de Caracas en 1966. Se ordenó sacerdote el 21 de mayo de 1972, incardinándose en

la Diócesis de Pinar del Río. Por 12 años ejerció el sacerdocio en la Diócesis de Caracas, hasta que en 1984 pudo regresar a Cuba y servir en su diócesis, donde ha sido párroco de La Caridad, Minas de Matahambre y San Francisco de Asís. En el año 2002 fue nombrado Canciller de la Diócesis y Vicario General.

La *Revista Vitral*, de Pinar del Río, lo describe de la siguiente manera: "es un cubano a toda prueba, hombre recto, austero, de poco hablar, cuando habla va *al grano*, y dice lo que piensa *a quemarropa*. Es un hombre abierto, de profundo pensamiento, y gran habilidad para escrutar la realidad a la luz del Evangelio, sabe escuchar, sabio en sus propuestas, y cuando se habla con él, puede descubrirse una inmensa ternura

El nuevo Obispo de Matanzas y su hermano, Mons. Carlos Manuel de Céspedes, durante las reuniones de la ENEC, en 1986.



tras los gruesos lentes de sus espejuelos. Ha sido cura en parroquias muy dinámicas en sus obras, asesor del Centro de Formación Cívica y Religiosa en sus 10 primeros años, es actualmente asesor de la Comisión Diocesana de Pastoral Juvenil,

de la Comisión Católica para la Cultura y miembro del Consejo de Redacción de la *Revista Vitral*. Fue Delegado de la Diócesis al Encuentro Nacional Eclesial Cubano de 1986".

## Nuestra República

**María Caridad Campistrous (Macucha)**  
Santiago de Cuba

En el vetusto armarión que atesora, en recónditos arcanos, el *sagrario* familiar, encontré hace unos días unas revistas que —ya de por sí museables— adquirieron de improvisado para mí un valor inusitado al ver sus fechas: 20 de mayo: del 1902 una, y de 1952 otra. La primera, celebraba el nacimiento de la República, su cincuentenario la segunda. ¡Qué grandes contrastes encontré entre ellas!...

En *El Fígaro* se cantaba a la paz y a la libertad, y los próceres que en sus páginas escribieron volcaban de su corazón la prudencia para mantener por siempre la soberanía que tan cara había costado al pueblo cubano, pues aprendieron en la lucha que *todo bien conquistado ha de defenderse, para que perdure; y que el esfuerzo ha de cambiar de forma, pero no de intensidad*. En ellas viví la historia contada por sus héroes. La prosa austera y elegante me deleitaba. Mas, reseñando las grandes fiestas y acontecimientos, olvidó *El Fígaro* contarnos cómo expresaron su alegría desbordada los negros y los pobres, que, en verdad, constituían la mayoría del ejército mambí, aunque, cierto es también, que ellos formaban parte de ese casi tercio de la población que no sabía leer ni escribir. Palpé la época, la cultura, y eché de menos la referencia religiosa en un pueblo tan devoto que había celebrado su triunfo sobre España a los pies de la Virgen del Cobre.

La *Carteles* del 52 era distinta, aun salvando la distancia en el tiempo y lo popular de la edición, aun sintiendo entre sus líneas el amor a la Patria y la denuncia valiente a los males que la aquejaban —en sátira, o cual fina daga que acierta con

maestría al centro de la diana—, resaltaba la pujanza de un pueblo que sabe lo que quiere, que es consciente de lo que ha perdido y está dispuesto a recuperarlo. La prosa, más grácil y resuelta, se dirige a un pueblo culto, y a todos los estratos sociales. Los articulistas destacan los valores de la cultura cubana, tanto de los cincuenta años de República como del siglo anterior; mujeres de la talla de Dulce María Loynaz, Rita Longa y Alicia Alonso, de renombre internacional, son citadas al lado de Marta Abreu, villaclareña del XIX de iniciativas cívicas dignas de nuestro tiempo.

No hay dudas de que nuestro panorama cultural había cambiado, y tanto, que en una página pone la revista una foto y palabras del entonces Arzobispo de La Habana, el Cardenal Manuel Arteaga —el primero de América Latina— y me llama la atención que este hombre de estirpe mambisa, tan austero y sencillo como calumniado, utilice el espacio para destacar los difíciles momentos que vive la Patria a sólo tres meses del golpe militar, él, el tantas veces acusado injustamente, el golpeado...

Y esto me hace pensar en esa época de oro de nuestra Iglesia a la que hiciera alusión nuestro Arzobispo al saludar al Santo Padre en la plaza santiaguera, una Iglesia cubana que, si bien tenía aún un obispo primado nacido en España, había éste probado de sobra su amor por esta tierra y por el pueblo del cual era pastor. Una iglesia que había alcanzado la plena madurez y el sentir eclesial de la cubanía, con un laicado que había aprendido, a fuerza de golpes y trabajo, a amar —como Varela— a Cuba y a Cristo con un mismo corazón. Los tiempos del Patronato Regio habían sido superados para siempre; la Iglesia piramidal y cleri-

calista iba dando paso a la iglesia pueblo de Dios, con espacio y lugar para los laicos, cual preclara anticipación del Concilio Vaticano II.

La forma de vivir la fe, que es expresión de la cultura de un pueblo, era distinta. La religiosidad pietista de las mujeres y el divorcio fe-vida de los hombres había dado paso a compromisos concretos en la vida social y política, en la búsqueda de la consecución del bien común, que es el bien de la Patria y el de todos y cada uno de sus ciudadanos, sin distinción de ideologías ni opciones políticas, que es la bienandanza de la República donde todos quepamos por igual, aunque nuestros sentires sean distintos y no pensemos lo mismo, porque hemos de hacerlo con cabeza propia y esto impide la uniformidad de pareceres; lo natural es diverso, plural, matizado; la naturaleza no repite sus creaciones. ¿O es que cantan por ventura igual dos ruiséñores?

Tenemos, por imperativo de la historia, que mirar al pasado. El nuestro, como el de todos los pueblos, tiene luces y sombras, vino dulce y vino agrio fermentados al calor de nuestras pasiones y virtudes, al que no podemos renunciar so pena de perder nuestras raíces, que es como quedarse un pueblo sin entrañas y sin historia, la real, la que crea tradiciones que de modo intangible van forjando el alma de la nación que somos todos. Miremos estos cien años de República de pie y de frente, con mirada limpia, alegrémonos con los logros y saquemos lecciones de los errores para no repetirlos en el futuro, porque —como dijera Enrique José Varona—, a lo pasado:

"Aprendamos a mirarlo ya exentos de pasión, sin ira, sin odio y también sin idolatría. Respetemos toda virtud, donde-

quiera que haya brillado; inclinémonos ante el heroísmo, que comunica algo de su ardor sublime a los corazones más tibios" (*op. cit.*).

Pero no permitamos que al mirarlo crezca en nosotros la nostalgia estéril, ni la apatía, ni el rencor que divide. Tengamos mejor por divisa el lema de nuestros mayores, que quedó eternizado al fraguar en oro las primeras monedas de la República de Cuba libre y soberana: *Patria y Libertad*. Y grabémoslas en nuestro corazón para hacer de ellas compromiso de vida, sacrificio fecundo, ideal que nos mueva a edificar la Patria que busca y une a sus hijos todos, doquiera se encuentren y cualquiera sea su pensar, para ofrendarle al Maestro la República que soñó libre, *con todos y para el bien de todos*. La Patria, que era para él "algo más que opresión, algo más que pedazos de terreno sin libertad y sin vida, algo más que el derecho de posesión a la fuerza. Patria es comunidad de intereses, unidad de tradiciones, unidad de fines, fusión dulcísima y consoladora de amores y esperanzas" (*La República española ante la Revolución cubana*, Madrid, 1873).

Y al elevar nuestra oración al Señor de la Historia por esta Patria nuestra dividida y sufriendo, pidámosle por la reconciliación entre todos los cubanos, porque sólo así será verdadera y estable la paz nacida al calor del amor que une corazones, y la política será, como soñó Martí: "el arte de ir levantando hasta la justicia la humanidad injusta; de conciliar la fiera egoísta con el ángel generoso; de favorecer y de armonizar para el bien general, y con miras a la virtud, los intereses".

*Directora del Instituto Pérez Serantes de Santiago de Cuba.*

## Impresiones de mi viaje a Cuba: 17-21 de abril de 2005

**Rev. Mons. Franklyn M. Casale**

Por invitación del Cardenal Jaime Ortega, Arzobispo de La Habana, fui de visita a Cuba para dictar una conferencia a seminaristas de todas las diócesis que estudian en el Seminario de San Carlos y San Ambrosio en La Habana. En total pasé cinco días visitando varios centros y casas de religiosos, en los que la Iglesia realiza su ministerio pastoral y educativo.

La conferencia a los seminaristas fue el 19, el mismo día de la elección del Papa Benedicto XVI. Como huésped del Obispo Petit Vergel, vi por TV la elección en La Conferencia de Obispos Católicos (COCC), con los que allí trabajan, la mayoría de los cuales conocían al Cardenal Ratzinger y

estaban muy complacidos con su elección y con su aparición y bendición iniciales en el Balcón de San Pedro.

Más tarde, caminamos por La Habana Vieja y los alrededores del Seminario en el Malecón. Muchos cubanos nos saludaron y felicitaron por la elección del nuevo Santo Padre. Ellos parecían sentir un gran respeto por el Papado. Mucho de esto, por supuesto, fue resultado de la visita del Papa Juan Pablo II a Cuba en enero 21-25, 1998. De hecho, en la Sala de Exhibiciones del Monumento a José Martí, en la antigua Plaza Cívica, hay ahora una exhibición en memoria del Papa Juan Pablo II.

Los sacerdotes de la nueva Iglesia Ortodoxa, en La Habana Vieja, nos recibieron cálidamente y nos dieron una copia de la

Mons. Franklyn Casale (centro), en compañía del Obispo Petit Vergel (izq.) y de Fr. J. Espeja, O.P., en el patio del Convento San Juan de Letrán.



### “Cuba ora por el Papa...”

Éstas son palabras del Cardenal Jaime Ortega y Alamino, Arzobispo de La Habana, a su llegada a Cuba de Roma. Celebró una Misa en la Catedral de la Habana por S.S. Benedicto XVI y su nuevo pontificado. En la homilía, el Cardenal Ortega comentó lo siguiente:

“Será un Pontífice que escucha; que sabe trabajar por la paz; que sabe trabajar

en equipo; que no desea que lo dejen solo en la guía de la Iglesia...”

“La sencillez y la humildad marcarán seguramente su pontificado.”

El Cardenal Ortega recordó que el Papa le dio la bendición para el pueblo de Cuba y que él le contestó: “Nunca le faltará, Su Santidad, la oración insistente y confiada de la Iglesia que está en Cuba.”

carta de Bartolomé, El Patriarca Ecuénico –Patriarca de La Iglesia Ortodoxa en México– a los fieles de su jurisdicción, pidiendo oraciones por Juan Pablo II y su sucesor.

Cenamos con los seminaristas y el tema de conversación fue la elección del nuevo Papa. Los seminaristas fueron amables y receptivos a mis ideas sobre el sacerdocio. También les conté sobre la fundación de nuestra Universidad en Cuba, en la década de los años cuarenta, y les hice un resumen

del crecimiento de La Universidad de St. Thomas en Miami, a partir de 1961. Ellos mostraron un especial interés en nuestros estudiantes: de dónde provienen; lo que estudian; sus sitios de entretenimiento y los trabajos que conseguían al graduarse.

En general, mi impresión es que estos hombres harán mucho bien a la Iglesia en Cuba.

*Presidente de la Universidad St. Thomas*

## Los Maestros Y Profesores Son Los Escultores Del Futuro



*enseñan*



*ániman*



*motivan*



*dirigen*

*inspiran*

Con un diploma en educación de La Universidad de St. Thomas, Vd. ayudará a los estudiantes a descubrir y usar dones que no se habían dado cuenta poseían. Vd. hará posible que ellos aprecien la posibilidad de mejorar. El Departamento de Educación en La Universidad de St. Thomas se compromete a entrenar maestros y especialistas educativos que promuevan la justicia social; la excelencia académica; conducta ética y servicio a la comunidad urbana.

La Universidad de St. Thomas ofrece Programas de Pregrado y Maestrías en Educación, así como también Programas de Certificación en Educación Primaria y Secundaria. El Programa de Educación para Maestros en esta Universidad es un programa aprobado por El Departamento de Educación del Estado de la Florida.

Los maestros a tiempo completo en las escuelas públicas o privadas reciben un descuento del 40 % en la matrícula.

\* Los maestros que trabajan como sustitutos no califican para este descuento y tienen que matricularse para diplomarse en cualquiera de nuestros programas.

16401 NW 37th Avenue . Miami Gardens . FL . 33054 . 305.628.6546 . [www.stu.edu](http://www.stu.edu)

**ST. THOMAS**  
UNIVERSITY  
“Developing Leaders For Life”